

La Noticia™

22 al 28 de febrero del 2012 • SEMANAL

Al Servicio de la Comunidad Latinoamericana

Año 15 • Nº 723

The Spanish-Language Newspaper

1997 **15** 2012
704-568-6966

Carlos Flores Vizcarra

“Los mexicanos contribuyen positivamente con Carolina del Norte”

Diego Barahona A.



El Cónsul General de México en Raleigh Carlos Flores Vizcarra, resalta el aporte económico y social de los mexicanos a favor de Carolina del Norte y advierte sobre los riesgos de impulsar leyes anti-inmigrantes. Pág. 6, 7 >>

Carolina del Norte

Sitio de Internet da consejería a jóvenes inmigrantes

Rosario Machicao



Los miembros de la organización NC Dream Team acaban de lanzar la página de Internet www.undocuhealth.org para apoyar a los jóvenes indocumentados en materia de consejería y salud mental. Pág. 14 >>

Inmigración

Dudas del inmigrante

Jordan G. Forsythe

Si un menor entró a Estados Unidos sin papeles, mientras espera la residencia por petición familiar ¿Es mejor que regrese a su país cuando cumpla 18 años o que se quede? Pág. 19 >>

Locales

Estafador se hizo pasar por oficial del DMV

Rosario Machicao



El capitán B.J. Davis, Supervisor de Distrito del DMV y J.T. Ratliff, asistente del supervisor del DMV investigan a un individuo que se hacía pasar por agente del DMV y que habría estafado a varios indocumentados a quienes ofreció una licencia de conducir por dinero. Pág. 10 >>

Policial

Buscan a familiares de mexicana en estado de coma



Autoridades solicitan ayuda de la comunidad para localizar a familiares o conocidos de Ixtamara Estrada Vega de 24 años de edad, originaria del estado mexicano de Chihuahua, quien se encuentra hospitalizada en estado de coma, en Asheville. Pág. 4 >>

Sociales - A night in Rio

Charlotte bailó a ritmo de samba



Reviva las imágenes de un evento lleno de colorido y tradición, la tercera entrega de “Una noche en Río”, realizada el sábado 18 de febrero en el Neighborhood Theatre. Pág. 46, 47 >>

Locales

Sube número de matrimonios interraciales gracias a latinos



Un nuevo estudio señala que los matrimonios interraciales en Estados Unidos han aumentado hasta alcanzar 4.8 millones, un verdadero récord, pues hoy 1 de cada 12 matrimonios ocurre entre personas de diferentes razas. Pág. 9 >>

Este es mi México

Invitan a niños a concurso de dibujo

Rosario Machicao

Convocan a niños entre 7 y 11 años de edad a participar en el XVI Concurso de Dibujo Infantil ‘Este es mi México’ con el tema “5 de Mayo, 150 Aniversario de la Batalla de Puebla”. Pág. 13 >>

Vida Sana

Colesterol: lo que usted puede hacer para disminuir su nivel



Pág. 32 >>

As american as apple pie

pág. 17 >>

ABOGADOS INMIGRACIÓN

**BUTLER
& QUINN, PLLC**
ATTORNEYS AT LAW



HACEMOS TODO TIPO DE CASOS DE INMIGRACIÓN

Plan de Pagos Disponible

Números de emergencia:
704-661-9940
704-340-8140

1^{RA} CONSULTA GRATIS

VAMOS A CORTES DE INMIGRACION

• 4030 Wake Forest Rd., Suite 300, Raleigh, NC 27609 **919.424.8371**

LEY CRIMINAL Y CIVIL

- Violaciones de probatoria
- Violencia Doméstica
- DWI-DWLR, No Licencia
- Todo tipo de Accidentes
- Casos por Drogas y Alcohol
- Fianzas de inmigración
- Violaciones de Tráfico


Susana - Paralegal


Sherry - Paralegal


Brenda - Paralegal


Cherry - Paralegal


Irene - Recepcionista


Karen - Paralegal


My - Paralegal


Rosa - Paralegal


Sylvia - Paralegal


Anita - Recepcionista

704-569-9800

1-866-471-2006

• 4801 E. INDEPENDENCE BLVD
SUITE 700
CHARLOTTE, NC 28212
"EDIFICIO DORADO"



FLEXTV

de DishLATINO

PAQUETES DESDE

\$2299

POR MES

LA TV A TU MEDIDA

FlexTV ES EL SERVICIO DE TELEVISIÓN

SIN **CONTRATO**

SIN **COMPROMISOS**

SIN **CHEQUEAR TU CRÉDITO**

LLAMA AHORA Y RECIBE 3 MESES GRATIS DE

HBO cinemax starz

V&V Satélites

704-957-0938

704-506-4664



Paquetes desde

\$22.99

por mes

¿SUFRIÓ UNA LESIÓN?

Llame para hacer una consulta gratuita sin compromisos.

Contamos con profesionales que atienden llamadas las 24 horas.

Sólo cobramos honorarios si ganamos el caso.

No tiene que recorrer el sistema usted solo. Nuestro personal, formado por 80 profesionales, incluidos 25 empleados bilingües y dos abogados bilingües, está disponible para ayudarlo. Mantenemos a nuestros clientes bien informados y luchamos arduamente por sus derechos.

Desde 1992, las Oficinas Legales de Michael A. DeMayo ayudaron a que más de 33 000 víctimas de accidentes obtuvieran la indemnización que les correspondía. Sólo trabajamos para usted y su familia y jamás para compañías de seguros.



Michael A. DeMayo



William B. Wallace

www.DeMayoLaw.com

Llame a la línea gratuita 877-333-1000
Envíe un mensaje de texto con la palabra DeMayo al 333100
704-333-1000 • 1211 East Morehead Street
Llame, cualquiera sea su condición migratoria.

Contamos con oficinas en Charlotte • Hickory • Monroe • Lumberton

ABOGADO HISPANO

INMIGRACIÓN

INMIGRACIÓN

- Fianzas (ICE)
- Deportaciones
- Peticiones de Familia
- Procesamiento Consular
- Visas de prometidas
- Ciudadanía
- Divorcios

DEFENSA CRIMINAL

- Asalto * Robos * Drogas
- Violencia doméstica

ACCIDENTES

- Accidentes de automóvil
- Accidentes de trabajo
- Muerte por negligencia
- Lesiones personales
- Cicatrices desfigurativas

VIOLACIONES DE TRANSITO

- Manejando sin licencia o revocada
- Exceso de velocidad
- DWI (Manejando bajo influencia de alcohol o drogas)



OFICINAS DE
STEFAN R. LATORRE

Primera Consulta Gratis

704-344-0004

Oficinas en Charlotte, Hickory y Monroe

Dr. Kaplan
ACCIDENT & INJURY CENTER
El mejor
Quiropráctico

¿Sufre de dolor?

Cabeza | Cuello | Cintura | Espalda | Piernas

Accidentes

- Autos • Trabajo
- Deportes



24 HORAS AL DÍA



Araceli
(704)777-0904



Saida
(704)777-0905



Después de un accidente, los dolores pueden aparecer mucho tiempo después.

Clínica #2
2501 Beatties Ford Rd.
Charlotte, NC
(704) 393-8447

Clínica #1
5410 N. Tryon St.
(esq. Eastway)
Charlotte, NC
(704) 372-7200

Horario: Lunes, miércoles, y viernes 9 a.m. a 6 p.m.
Martes y jueves 9 a.m. a 7 p.m.

TUVISTE UN ACCIDENTE DE CARRO

Llámanos te Ayudaremos Inmediatamente!

Ayuda Instantánea para los lesionados!

Desafortunadamente, los accidentes de carro son extremadamente comunes y pueden tener graves efectos en las víctimas dejándolas seriamente heridas y con daños permanentes

DeMaine
CENTRO DE AYUDA PARA ACCIDENTADOS

RECUPERACIÓN AL MÁXIMO!
Llámanos 24/7 si estuviste involucrado en un accidente de carro, motocicleta, camión, en el trabajo o por cualquier lesión.

LA PRIMERA CONSULTA GRATIS!
Aceptamos todo tipo de seguros

24 HR SERVICIOS DE EMERGENCIA

North Tryon St.
DeMaine Chiropractic & Rehab Center
Plaza Rd.

Charlotte Norte
704-372-6960
504 Eastway Dr.

Charlotte Sur
704-554-9711
6253 South Blvd.

www.demainechiropractic.com

Prepárate a disfrutar las Eliminatorias del 2014

Seriedad y Respeto

¡Hasta 6 recibidores HD GRATIS! de por vida
Por sólo **\$22.99** al mes

Desde **\$22.99** al mes
Se requiere ABP

¡Gratis! por 3 meses. SHOWTIME

¡Gratis! HBO, Starz y Cinemax
Por 3 meses si calificas

Reinstalaciones Pregunte por su DVR

Más Latino!
100 canales...

FOX DEPORTES NICKELODEON GOLTV
..y más!

V&V Satélites 704-506-4664 • 704-957-0938

Abogado de inmigración Benjamin Li

INMIGRACIÓN

- Defensa de Deportaciones
- Naturalización (Ciudadanía)
- Visa de Trabajo (L-1 H-1B E-1/E-2)
- Peticiones
- Audiencias en la corte
- Detenciones y multas (ICE)
- Asuntos de procesamiento consular

CASO CIVIL

- Adopciones
- Divorcios
- Permisos apertura de negocios

704.527.0878

4912 Park Rd., Charlotte, NC 28209



Benjamin M. Li
Abogado



Joshep F. Lopez
Abogado

www.benjaminlilaw.com

Buscan a familiares de mexicana en estado de coma

Autoridades mexicanas y estadounidenses solicitan apoyo y colaboración de la comunidad para localizar a familiares o conocidos de una joven originaria de México, quien fue internada en estado de coma en el sector de las montañas de Carolina del Norte.

Se trata de Ixtamara Estrada Vega de 24 años de edad, originaria del estado mexicano de Chihuahua. De acuerdo con personal del Consulado General de México en El Paso, Texas, actualmente, Ixtamara se encuentra hospitalizada en estado de coma, en el Hospital Mission de la ciudad de Asheville, Carolina del Norte.

De acuerdo a registros de autoridades en esa localidad, los padres de la joven responden al nombre de Ramón Estrada (menonita) y Amelia Estrada (tarahumara), con posible residencia en el estado de Chihuahua.

En caso de tener alguna informa-



Ixtamara Estrada Vega.

ción sobre el paradero la familia de la joven, favor de comunicarse al Consulado General de México en El Paso, al Departamento de Protección al teléfono: 915-533-4082 Ext. 276. También puede enviar información al correo electrónico: consulmexepa@elp.twcbc.com ó por fax al 915-532-7163.

Carolina del Norte

Padre castiga a su hija a balazos

Es el típico conflicto padre-adolescente, pero actualizado para la era de la Internet y con un arma de fuego de por medio.

Una muchacha de 15 años usó Facebook para maldecir a sus padres y quejarse, lo mismo de las tareas hogareñas que las presiones de su edad. Su disgusto padre grabó en video y colocó en Internet una larga réplica, coronada por nueve balazos contra la laptop de la joven.

La extraña "ejecución" ha atraído más de 30 millones de visitas en YouTube y decenas de miles más en Facebook, ganando simpatía de otros padres hastiados de las actitudes de sus hijos, pero también críticas de otros que piensan que el padre se pasó de la raya.

El furor comenzó cuando Tommy Jordan de Albemarle, Carolina del Norte, expresó sus sentimientos en el video que colocó en Internet, allí Jordan está claramente furioso por

la insinuación de su hija de que deberían pagarle por sus tareas en la casa y por su decisión de expresar públicamente sus quejas.

"Tú no tienes que preocuparte por comprar una nueva batería para tu laptop. No tienes que preocuparte por comprar un nuevo cable eléctrico. No tienes que preocuparte por comprar una nueva cámara. Porque no vas a usarlos probablemente hasta que llegues a la universidad", dice en el video. "No sé cómo expresar lo decepcionado que estoy por ti y lo irrespetuosa que fuiste con todos los adultos en tu vida", agrega.

Jordan entonces se levanta de la silla y enfoca la cámara en la laptop, que está en el césped. Muestra su pistola calibre .45 y dispara nueve veces contra la computadora.

¿LESIONADO EN SU TRABAJO
O EN ACCIDENTE DE AUTO?

¡CONSULTA
GRATIS!

NOSOTROS NO COBRAMOS HASTA GANAR SU CASO



SHANKLE LAW FIRM

Especialista Acreditada por la Junta de Compensación a los Trabajadores



- Accidentes de trabajo
- Lesiones personales
- Accidentes de auto
- DWI (Manejando bajo la influencia del alcohol o drogas)
- Tickets de Tránsito
- Cargos por Drogas
- Delitos Menores (Misdemeanor)

HABLAMOS ESPAÑOL

¿LESIONADO?
LLAMA AL
704-370-1212
(Local)
877-370-1211
(Gratis)

4806 PARK RD. STE. 101, CHARLOTTE, NC 28209

MAGGIE TE LLEVARÁ
DE LA MANO DE PRINCIPIO A FIN
WWW.SHANKLELAW.COM



Maggie
Shankle

Mexicano pide a autoridades que le regresen a sus hijos

Dos organizaciones nacionales han recopilado casi 19,000 firmas para que un inmigrante mexicano que fue deportado en 2010 en Carolina del Norte, no pierda ahora los derechos de paternidad de sus tres hijos estadounidenses.

Felipe Montes, de 31 años, podría perder cualquier derecho a ver y hablar con sus hijos en el futuro si un juez permite la semana que viene que el Departamento de Servicios Sociales del condado de Alleghany (al noreste del estado) inicie el proceso de adopción de los pequeños con familias estadounidenses.

Las organizaciones Presente.org y Applied Research Center (ARC) lanzaron una campaña nacional para evitar la separación definitiva de la familia.

Dos de los hijos, de 2 y 4 años, se encuentran en un hogar de custodia temporal, mientras que el más pequeño de un año de edad, está en otro hogar igualmente en el estado. La madre de los niños, Marie Montes, no tiene la custodia de los niños porque por problemas médicos no puede trabajar y la pensión que cobra no es suficiente para mantener a los niños y un alquiler mensual de \$350, dijo el inmigrante.

Montes, quien no estaba autorizado para residir en el país, fue deportado en 2010 por conducir sin licencia y sin seguro, mantiene la espe-

ranza de reunirse con los pequeños en México y habla con ellos por teléfono cada semana.

Montes cruzó la frontera en marzo del 2003. Tres años después se casó con Marie, una ciudadana estadounidense, pero no obtuvo la legalización en el país debido al alto costo de los trámites y porque tendría que haber regresado a México y desde allí solicitar permisos para poder ingresar a Estados Unidos tiempo después.

El mexicano era quien mantenía a la familia trabajando como jardinero y realizando labores manuales en casas y espacios abiertos. La familia vivía en el poblado de Sparta.

Después de ser arrestado en octubre del 2010, Montes pasó dos meses detenido y fue deportado en diciembre. Durante el periodo en que estuvo en la cárcel fue trasladado a penitenciaros de Carolina del Sur y Georgia.

El mexicano asegura que no pudo llevarse a sus hijos a México porque las autoridades penitenciarias asumieron que la madre se encargaría de ellos.

Actualmente el Consulado de México en Carolina del Norte intenta ayudar a Montes tramitando la doble nacionalidad para los tres niños e intentando lograr pasaportes mexicanos para ellos con el objetivo de que puedan viajar a México, dijo el inmigrante.



INMIGRACION

es nuestra exclusividad

Consultas completamente confidenciales y en español sin interpretes.

Abrimos los sábados

Douglas H. Kim
Abogado de Inmigración
Hablo español



U.S. IMMIGRATION ATTORNEY

- Representación legal en la corte de inmigración de Charlotte, Atlanta y Virginia.
- ICE - visitas a la carcel.
- Tu tienes que enterarte de las opciones migratorias que son mejores y mas seguras para tu problema migratorio.
- Tu necesitas a un abogado que sea competente, con experiencia, dedicación y que pelee agresivamente tu caso. • Tu podrías apelar tu caso si fue negado.
- Tu necesitas una respuesta honesta a tus problemas de inmigración.

704-504-0962

220 Westinghouse Blvd. #401 Charlotte, NC 28273
www.inmigracionparati.com

Member of California BAR
Miembro de Asociación Americana de Abogados de Inmigración (AILA)



Nationwide
Está De Tu Lado®

Auto Hogar Vida Negocio

HAUSMANN INSURANCE & FINANCIAL SERVICES
MARIA GUADALUPE DAVIS
Associate Agent
3401 South Blvd Suite A Charlotte, NC 28209
704-523-3666
davism64@nationwide.com

- ¡Cámbiate a Nationwide y ahorra!
- La cobertura exacta que necesitas
- Reparaciones garantizadas
- Reporte de reclamos las 24 horas, los 7 días



¡Llama hoy mismo para una cotización gratuita!

Las pólizas de seguros y notificaciones de Nationwide están escritas en inglés. Nationwide Mutual Insurance Company y compañías afiliadas. Nationwide Life Insurance Company. Oficina principal: Columbus, Ohio 43212-2220. Nationwide, el marco de Nationwide y Nationwide Está de Tu Lado son marcas registradas de Nationwide Mutual Insurance Company.

LAS CAROLINAS

LATIN AMERICAN MARKET

- Cambio de cheques
- Tarjetas telefónicas
- Envío de dinero
- Variedad de productos en general
- Contamos con carnicería en nuestra sucursal Eastway Dr.

COMPRAMOS ORO
704-712-5859
Aceptamos empeño
PAGOS AL INSTANTE
Compramos todo tipo de ORO Y PLATA no importa condición.
Compramos por gramo.

En nuestras tiendas encontrará los MEJORES PRODUCTOS MEXICANOS Y CENTROAMERICANOS a los PRECIOS MAS BAJOS del mercado visítenos.

704-921-0433
6132 North Tryon Street, Suite F. Charlotte, NC 28213

704-568-8737
2905 Eastway Drive, Suite C. Charlotte, NC 28205



DIRECTV
PARA TODOS

\$24.99



univision



GOL™

GRATIS
HBO STARZ!
cinemax SHOWTIME
y DVR POR 3 MESES

¡Ahora...
centroaméricatv

¡Sin Contrato!
¡No Crédito!
¡Flex TV!

¡Instalación GRATIS!
hasta 6 habitaciones



PLAYBOY TV



dish NETWORK

\$19.99

Aceptamos W-7
704-737-6551

New York Travel & Tax Services

TAXES

Desde \$60

AUTHORIZED IRS e-file PROVIDER



Reembolsos rapidos

24 horas o menos

Solicitud de ITIN / W-7
Presentación electrónica
Bookkeeping
Payroll
Notary Public

Haga su delacraración de impuestos sin pagar por adelantado

3649 Central Ave., Charlotte, NC 28205
704-537-1040

Juice PLUS+

JuicePLUS+ Complete
Te Ayuda a Perder Peso, te Mantiene Saludable, con Buena Nutrición, y te da energía, **por solamente \$1.80** al día tu puedes tener la figura que siempre deseastes.




Juice PLUS+® es toda la Nutrición Completa de 29 Frutas, Verduras.

¡Pon más PLUS+ en tu Vida!

Descubre los Beneficios de las Frutas y Verduras
Juice PLUS+® es para toda la familia - Capsulas, Gomas Masticables y Bebidas.

¡Necesitamos Distribuidores!
¡Llámanos! 704-231-0601

704-231-0601
Brenton Weathers
Llárame y te explicaré como mantenerte sano tu y tu familia

www.SoloJuicePlus.com

Deshágase de GRANDES TESOROS

Clasificados

La Noticia
The Spanish-Language Newspaper



Llame al 704-568-6966

Carlos Flores Vizcarra

“Los mexicanos contribuyen positivamente con Carolina del Norte”

Diego Barahona A.

El Cónsul General de México en Raleigh Carlos Flores Vizcarra, juntamente con el Cónsul Honorario de México Wayne Cooper visitaron las oficinas de La Noticia el 15 de febrero. A continuación la entrevista realizada al Cónsul General de México:

La Noticia ¿Qué opinión le merece la política interna del sistema de bibliotecas del condado de Alamance de no aceptar la matrícula consular mexicana como identificación para obtener la tar-

jeta que permita usar los servicios de la biblioteca?

Carlos Flores Vizcarra: Lo que ha ocurrido en Alamance debería ser un tema de preocupación no solo de la comunidad afectada, sino de quines creen en la educación y la cultura, de quienes creen que se debe difundir la lectura y el desarrollo intelectual, marchar en contra de esta idea es convertirse en alguien que propaga ideas de salvajismo, o de primitivismo cultural. Me resulta difícil entender que haya una

institución que proponga que la gente sea discriminada de esa manera.

No es el tema de la matrícula, es el tema del acceso de la comunidad para que acuda a ese lugar donde se guardan recursos educativos, que se quiera negar a un grupo determinado por una condición de estatus migratorio o por ser una minoría es inconcebible. Yo pienso mejor de la gente de Carolina del Norte, pienso mejor de la gente de Alamance, pues eso es barbarismo, es algo que ni siquiera podamos recomendarle a los países más pobres del mundo.

Este año en Carolina del Sur entró en efecto una ley anti-inmigrante que causó temor en la comunidad mexicana que vive allí, pese a que las partes más polémicas de la ley fueron bloqueadas ¿Usted ha percibido que continúa el temor en ese estado?

Las leyes migratorias son de competencia del gobierno federal, cualquier estado que quiera dictar

sus propias leyes de inmigración, corre el riesgo de irse en contra de la constitución de este país. Con este antecedente, Carolina del Sur puso en efecto su ley migratoria la cual tiene muchos limitantes, por ejemplo se estableció un grupo de trabajo encargado de hacer cumplir esta ley, grupo formado por 10 oficiales y un presupuesto muy limitado. La pregunta sería ¿cómo 10 oficiales van a ser capaces de lidiar con una comunidad que sobrepasa a 100,000 personas que en ese estado no tienen un estatus migratorio legal? Esto es muy difícil.

Esta ley es más bien un mensaje que están mandando, de que las gentes que controlan tanto la Asamblea como la Gobernación tiene esa visión sobre el tema migratorio. Por nuestra parte hemos realizado alrededor de 40 foros informativos en Carolina del Sur para contarle a nuestra comunidad sobre los alcances reales de esta ley.

La Asamblea Legislativa de Carolina del Norte formó un comité encargado de revisar las leyes migratorias del estado. ¿Cómo prevenir leyes anti-inmigrantes en Carolina del Norte?

A la formación de este comité debemos situarlo en un contexto muy

Continúa en la página siguiente

Vuelos a
Cuba

¡Directos desde Atlanta, New York, Tampa, Fort Lauderdale, Florida!

La Cubanita
Travel & Tax
Services

Envíos de
dinero a Cuba
704-531-9701

5327 Donnell Dr. Charlotte, NC 28227

- Recargas de Celulares en Cuba
- Minutos para llamadas Internacionales
- Envíos de Paquetes a Cuba
- Preparación de Impuestos
- Servicios Notariales
- Traducciones
- Cruceros y mucho más

Abogado de Inmigración DAVID A. CONCHA

Hablamos su Idioma no necesita Intérprete

Licenciado en NC y SC y miembro de la Asociación Americana de Abogados de Inmigración (AILA)



Amplia Experiencia en las Cortes de Inmigración y Cortes de Distrito

U-Visas
(Para casos de crímenes y violencia doméstica)

Primera CONSULTA GRATIS!
En casos criminales y de tránsito

Inmigración

- Ice • Visitas a la cárcel
- Deportaciones
- Residencia • Ciudadanía
- TPS • H1-B
- Visas de prometida

Tickets de Tránsito

- DWI • No licencia
- Licencia revocada
- Exceso de velocidad
- Accidentes de auto y trabajo

Casos de Familia

- Divorcios (En USA y otros países)

Planes de pago

Mis padres son inmigrantes y por eso entiendo sus problemas.

Estacionamiento Gratis.

704-525-8824

725 E. Trade St., Suite 215
Charlotte, NC 28202



El Cónsul General de México en Raleigh Carlos Flores Vizcarra, y el Cónsul Honorario de México Wayne Cooper.

“Los mexicanos...

Viene de la página anterior

dinámico, por un lado debemos respetar las deliberaciones soberanas de la Asamblea Legislativa de Carolina del Norte en cuanto a la formación de este cuerpo legislativo, por otro lado no hay que desperdiciar las oportunidades de interactuar con los integrantes de este comité legislativo, para dotarles de más información, para hacerles reconocer que el fallo al que ellos se inclinan de alguna manera tendrá un efecto, que puede ser pernicioso o positivo para favorecer el clima de colaboración entre las comunidades de inmigrantes en Carolina del Norte, los intereses económicos del estado y las relaciones con países como México.

México y Estados Unidos intercambiaron el año pasado más de 460 mil millones de dólares. México le compra más bienes y servicios a Estados Unidos que las compras combinadas de países como: Brasil, Rusia, China y la India. México le compra más bienes y servicios a Estados Unidos que Gran Bretaña, Francia, Bélgica y los Países Bajos combinados. Esos datos se deben tomar en cuenta.

¿De qué manera los trabajadores mexicanos aportan con la economía de Carolina del Norte?

Por un lado trabajadores documentados de México que vienen a Estados Unidos por el programa H2A (trabajadores temporales), el cual no es perfecto y se puede mejorar, a hecho que en el mejor de los momentos hayan llegado 16,000 trabajadores documentados a Estados Unidos. El año pasado llegaron a Carolina del Norte casi 7,000 personas con este programa. El promedio de años que estas personas han estado yendo y viniendo es de 8 años, esto muestra que la migración es circular cuando es

documentada, y puede seguir siendo circular si tenemos el cuidado de establecer programas que permitan que la gente venga y regrese. Esto ocurre excepcionalmente en Carolina del Norte, que es estado que recibe más trabajadores H2A.

En cuanto a la inmigración de latinos hacia los estados del sur en los últimos 20 años, se comprueba que han venido a re-energizar los sectores primarios de la economía. El 12% de la fuerza laboral del estado está conformada por latinos, la gran mayoría de ellos, el 65%, son de origen mexicano.

Los mexicanos aportan, los mexicanos compran, los mexicanos que han tenido el arrojo de buscar nuevos horizontes y venir acá contribuyen positivamente con Carolina del Norte en todas las áreas, desde el humilde campesino hasta gerentes como Fernando Aguirre de la compañía Chiquita Brands.

El sector agrícola de Carolina del Norte contribuyó el año pasado con 64 mil millones de dólares y podríamos decir que si bien los dueños de las explotaciones agrícolas son americanos, la mayoría de los trabajadores del campo son inmigrantes.

Esta presencia de mexicanos ayuda para que Estados Unidos prospere, a que sea una nación más rica, que tolere la diversidad y creo que esto va a enaltecer más los principios históricos que movieron a los colonizadores a crear este país.

Quines piensan que se deben expulsar a los inmigrantes indocumentados, si lo logran sería en detrimento de ellos, porque hacerlo significaría colapsar la economía de este estado.

BANCARROTA



- ★ Evitar Ejecución Hipotecaria
- ★ Eliminación de Deudas
- ★ Inmigración
- ★ Divorcio Sencillo
- ★ Violaciones de Tráfico
- ★ Accidentes de Trabajo y Personales



David W. Hands, Esq.



Judith Cruz

Se habla español

704-248-7976

★ Ayudamos a personas a declararse en bancarrota por medio de los códigos de bancarrota.

3558 N. Davidson St., Charlotte, NC 28205



DENTISTA GENERAL

Luong- Huy Le, DDS

Ofreciendo cuidado dental para niños y adultos

Nuevos pacientes bienvenidos

Hablo Español
704-295-0151
2614- A East 7th Street
Charlotte, NC

- Dentaduras completas y parciales
- Blanqueamiento
- Limpieza
- Enfermedades de las encías
- Extracciones
- Rellenos del color de sus dientes

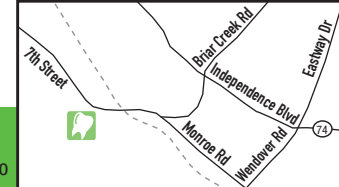
Localizado en Eastover Medical Park
Ruta de autobús #27

Horario: Lunes a Jueves 9am a 5pm

Especial para nuevos pacientes: incluye examen rayos-X (4 bitewing) + limpieza regular \$150

Aceptamos la mayoría de los seguros médicos
Medicaid, NC Health Choice - Tarjetas de crédito y efectivo

Estacionamiento fácil y gratis



Contador
Albert Latorre

Impuestos - Taxes
Todo el año Individuales - Corporativos - Negocios

Contador Titulado en Contabilidad e Impuestos

¡Llámanos Hoy!
¡Consulta Gratis!

Contabilidad

- Servicios generales de contabilidad (Mensualidades desde \$99)
- Reportes financieros
- Pagos de nómina

Auditorías y problemas con el IRS

- Representaciones ante el IRS
- *Reducción de penalidades del IRS
- Negociaciones de Auditorías con el IRS
- Desembargos de Salarios
- Prevención de Embargos por el IRS

Asesorías a todo tipo de negocios

- Restaurantes, construcción, talleres mecánicos
- Empresas nuevas
- Pequeños negocios
- Sociedades

¡Llámanos para una consulta Gratis! 704-566-9006
Edificio Dorado - 4801 E. Independence Blvd. # 500. Charlotte, NC 28212

Centro Dental Comunitario

Doctores y asistentes hablan español

Dr. Gregory Abrams & Associates • Dr. Sonceau • Dr. Chen • Dr. "Ronaldo" Cohen* • Dr. Barrows • Dr. Nagel
• Dr. Allen • Dr. Diego González • Dr. Vu • Dr. Jobbani • Dr. Heidenreich • Dr. Stewart

Dentista General

Consultas
las
24
horas
del día

OFRECEMOS LOS SIGUIENTES TRATAMIENTOS:

**Ahora
abierto los
sábados**
Llama para
hacer cita.

- **Rellenos** (bonding) Blancos, Empastes.
- **Carillas** (veneers)
- **Coronas**
- **Extracción de dientes**
- **Limpieza y consulta**
- **Blanqueamiento de dientes**
- **Frenillos tradicionales o del mismo color de los dientes** (dependiendo del seguro y del tratamiento - pago inicial desde \$500 + pagos mensuales)

- **Endodoncia** (tratamiento de nervio)
- **Cirugía oral**
- **Puentes fijos**
- **Dentaduras**
- **Enfermedad periodontal/de encías**
- **Cirujías con laser**
- **Cirujano nuevo para sacar las cordales o muelas del juicio**



Hacemos **ortodoncia**

¡Le damos la Bienvenida! a la
Dra. María Del Pilar Avelaneda, DMD
atenderá niños desde infantes
hasta 18 años



ATENDEMOS EMERGENCIAS, EXÁMENES Y SERVICIO COMPLETO PARA ADULTOS Y NIÑOS.



Para cita llame al

1-866-SONRISA
7 6 6 7 4 7 2



ROCK HILL
1417 Riverchase Blvd.,
Suite 104. Rock Hill, SC
(al lado del restaurante
Hooters)
803-327-1500



KANNAPOLIS
2482 Wonder Dr. Kannapolis,
NC 28083
(en el centro comercial donde
esta Sam's Club y Wal-Mart)
704-786-7007



BALLANTYNE
7868 Rea Rd. Suite B,
Charlotte, NC 28277
(al lado de Target)
704-494-7990



MOORESVILLE
591 River Highway,
Suite M
Mooresville, NC 28117
(en el centro comercial
donde esta Best Buy)
704-235-6075



CHARLOTTE
8170 S. Tryon St.
Suite C.
Charlotte NC 28273
(al lado de Wal-Mart)
704-405-5690



INDIAN TRAIL
323-G
Unionville Indian Trail Rd. W.
Indian Trail, NC 28079
(al lado de Wal-Mart)
704-628-0870



CHARLOTTE
14135 Steele Creek Road
Suite 200
Charlotte, NC 28273
704-943-0480



¡NUEVO!
GASTONIA
117 North Myrtle School Road
Gastonia, NC 28052
(en frente de Walmart)
704-864-1257



**¡Nuevos pacientes
bienvenidos!**

hasta las gallinas

Aceptamos seguros, medicaid,
tarjeta de crédito y pago en efectivo.
Planes de pago disponible.

Sube número de matrimonios interraciales gracias a latinos

Los matrimonios interraciales en Estados Unidos han aumentado hasta alcanzar 4.8 millones, un verdadero récord, pues hoy uno de cada 12 matrimonios ocurre entre personas de diferentes razas, según un nuevo estudio.

Esta tendencia tendería a aumentar debido al flujo constante de nuevos inmigrantes asiáticos y latinos, dicen los expertos. En la actualidad, son mucho más probables los matrimonios entre afroamericanos y blancos.

Un estudio del Pew Research Center, publicado el 16 de febrero, detalla la diversificación de Estados Unidos, donde las uniones interraciales y los niños de raza mixta surgidos de estos desafían los conceptos típicos de raza.

“El aumento de los matrimonios interraciales indica que las relaciones raciales han mejorado en el último cuarto de siglo”, dijo Daniel Lichter, profesor de sociología en la Universidad de Cornell.

“Los niños de raza mixta han desdibujado la línea del color en Estados Unidos. Ellos a menudo interactúan con otras personas a ambos lados de la división racial y con frecuencia sirven como intermediarios entre familiares y amigos de diferentes orígenes raciales”, dijo. “Pero Estados Unidos todavía tiene un largo camino por recorrer (en el ámbito racial)”.

Cifras del Censo

Las cifras proceden de censos anteriores, así como de la Encuesta Comunitaria Americana 2008-2010, que estudia anualmente a tres millones de hogares. Las cifras de las personas clasificadas como “blancas” se refieren a aquellos blancos que no son de origen latino. Para efectos de la definición de los matrimonios interraciales, los expertos en el campo



En total, más del 15% de los nuevos matrimonios en el 2010 fueron interraciales.

demográfico cuentan como raza a los latinos.

El estudio revela que el 8.4% de todos los matrimonios actuales de Estados Unidos son interraciales, un alza en comparación con el 3.2% en 1980. Si bien los latinos y los asiáticos siguen siendo los que tiene más probabilidades, como en décadas anteriores, de casarse con alguien de otra raza, el mayor salto en la participación desde el año 2008 correspondió a los afroamericanos.

Ampliamente aceptados

Los números también coinciden con los datos de la encuesta Pew que muestran una mayor aceptación pública de los matrimonios mixtos, lo que produce casi medio siglo después de que el Tribunal Supremo en 1967 prohibió las restricciones al matrimonio con base en la raza. (En 2000, Alabama se convirtió en el último estado en levantar la prohibición inaplicable de los matrimonios interraciales).

Cerca del 83% de los estadounidenses dice que está bien que afroamericanos y blancos tengan citas románticas, un aumento frente al 48% de 1987.

En conjunto, aproximadamente el 63% de los encuestados dijo que “estaría bien” si un miembro de la familia se fuera a casar con alguna persona que no sea de su raza.



Abogados Defensores



Elaine Nicholson



Carnell Johnson

**Inmigración – Defensa Criminal
Violaciones de Trafico**

Atendemos los sábados solo con cita previa

Abrimos los sábados

Llámenos para una consulta GRATIS

704-375-1911
Hablamos Español
5701 Executive Center Drive, # 415
Charlotte, NC 28212
En el edificio de la corte de inmigracion

¿SUFRE DE DOLOR?
¿Accidentes de autos y lesiones de Trabajo?



Dolores de cabeza, espalda, cuello, nervios, artritis, hombros y piernas. Espasmos musculares

- RADIOGRAFÍAS
- FISIOTERAPIAS
- REHABILITACIÓN

ACEPTAMOS TODOS LOS SEGUROS DE SALUD

Nuestro servicio es natural gentil, rápido y eficaz



**Dr. José Gómez D.C.
Su Quiropráctico Latino**

704-377-0800
2418 Central Av. Charlotte NC



Law Offices of Jorge Gonzalez, PLLC

**Bancarrota - Inmigración
Accidentes
Familia - Negocios**

Consulta GRATIS
para bancarrota, inmigración y accidentes
Facilidades de pago



**Soy abogado latino,
hablo tu idioma, entiendo tu cultura**

**(704)302-1579
(704)749-0868**

4801 E. Independence Blvd. Suite 1000 • Charlotte, NC 28212
(Edificio dorado piso 10)

¡Llegó la hora de preparar sus impuestos!

Impuestos personales
Impuestos para su compañía:
Corporaciones
Negocios un sólo dueño
Asociaciones (Partnerships)
Formas 1099 electrónicas

Deje la preparación en manos de profesionales

4938 Central Ave. (Suite 4)
Charlotte, NC 28205
(704) 531.7715



SLC Services, Inc.
Servicios a la Comunidad
Contabilidad • Impuestos

CASCADE
REFINING INC
Since 1974

**VENDA SUS JOYAS DONDE
LOS JOYEROS VENDEN
LOS DE ELLOS**

NO "INTERMEDIARIO" = NO CARGOS DE JOYERO!

¿Necesita dinero?

**¿Vendiendo su
ORO y PLATA?**

**¡MEJOR PAGO
EN LA CIUDAD!
ESTIMADOS
GRATIS Y
HONESTOS**

www.cascaderefiningnc.com
4304 Park Road, Charlotte
(Enfrente del centro comercial Park Road)

DESDE \$22.99

OFERTAZO HD

DESDE \$22.99 AL MES

Instalación GRATIS en hasta 4 habitaciones

DVR sin costo adicional

GRATIS POR 3 MESES

704-909-0171

TELEFUTURA DIRECTV PARA TODOS HD por solo \$10.00

Discovery, CNN, ESPN, FOX Sports, WAPA America, Telemundo, Univision, Galavisión, GOL, TyC Sports, me, WAPA America, PASIONES, Y muchos más

PROMOCIONES CON O SIN SEGURO

Estafador se hizo pasar por oficial del DMV

Rosario Machicao

Bajo investigación por parte del Supervisor de Distrito de la Oficina del DMV y del Departamento de Policía de Charlotte Mecklenburg está el caso de un hombre cuyo verdadero nombre es Jaime Pérez, quien según las autoridades se hacía pasar como Edwin Lewis y decía trabajar para el DMV.

Según B. J. Davis, supervisor de distrito, el sospechoso, un hombre latino con documentos legales en el país estafaba a muchos inmigrantes que por ser indocumentados, no pueden obtener una licencia de conducir o una identificación. A ellos los abordaba en distintos lugares y les pedía entre \$500 y \$5,000 para tramitarles estos documentos.

“Su modo operandi era aproximarse a sus víctimas en tiendas y sobretodo el Burger King de Brookshire Blvd. Allí les daba una tarjeta con su supuesto nombre que llevaba un sello del estado, obviamente falsificada y para convencerlos aún más, vestía una camiseta azul con una inscripción blanca del NC-DMV”, dijo a La Noticia, el capitán Davis.

La tarjeta mostraba un número de teléfono de Carolina del Sur y cuando llamaban a ese número, nadie contestaba porque estaba fuera de servicio.

Al obtener el récord policial del sospechoso se encontró también que tenía problemas con la ley en los estados de California y New Jersey en relación a estafas relacionadas a identificaciones.

Si sabe de algún fraude, ¡re-pórtelo!

El capitán Davis dijo que a su oficina llegaron tres quejas, pero

saben que hay más víctimas, las que también han recurrido a la Unidad de Crímenes Financieros del Departamento de Policía. Estas dieron su declaración de lo sucedido e inclusive el familiar de una de ellas tomó una foto del sospechoso, lo que ayudó a encontrar la identidad real del estafador.

“Pedimos a las personas que tengan información de esta persona o datos que nos puedan ayudar a encontrarlo se comuniquen con nosotros”, dijo. “Muchas veces las personas de la misma comunidad son las que más daño les hacen. Esta es una persona con documentos legales en el país que trató de sacar ventaja de aquellos que no tienen la posibilidad de tramitar estos documentos. ¡Es lamentable!”, dijo el capitán.

El pide a la comunidad no tener miedo de reportar un crimen, en primer lugar para quejarse como víctima y otra para ayudar a capturar al responsable o los responsables y que no le pase lo mismo a otras personas.

“Es un deber moral”, dijo. “Nosotros no preguntamos si son documentados o indocumentados, lo que nos motiva es ofrecer un buen servicio y que personas no tomen ventaja de otras”.

Todavía no se ha arrestado al sospechoso y la policía busca a víctimas de esta estafa. “Pueden venir a vernos a la oficina de licencias de conducir y quejas sobre robos y fraudes ubicada en el 8446 N. Tryon Street de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. o llamarnos al 704-547-5782”, agregó.



El capitán B.J. Davis, Supervisor del Distrito de la oficina que hace cumplir las leyes en el DMV y J.T. Ratliff, asistente del supervisor investigan a latino sospechoso de hacerse pasar por agente del DMV y estafar a indocumentados.

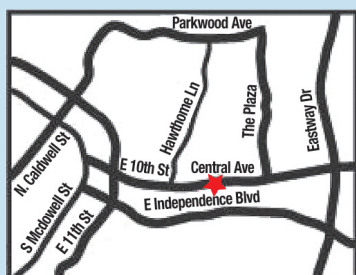
Gorman Consultants, Inc

Más de 20 años de experiencia



- Taxes
- Contabilidad
- Auditorias
- Negocios
- Compensación Laboral

¡LLAMA HOY!
¡ATENDEMOS LOS SABADOS!
704-537-1400
1-888-523-6876
24 horas de servicio
980-229-1464
1318 A-11 Central Ave.
Charlotte, NC 28205



Invitan a jornada sabatina en consulado mexicano

El Consulado General de México en Raleigh invita a la comunidad de Carolina del Norte a su segunda jornada sabatina que se realizará el próximo sábado 25 de febrero de 8:30 a.m. a 4:00 p.m. en su local ubicado en el 2000 Yonkers Rd., en la ciudad de Raleigh.

Los interesados deberán obtener su cita previa llamando al 1-877-639-4835.

Durante la jornada sabatina se podrán tramitar pasaporte mexicano, matrícula consular, poderes y se llevará a cabo el trámite de registro civil (doble nacionalidad). También se brindará asistencia legal gratuita para casos de protección en los ámbitos migratorios y penal.

Se deberá presentar original y una copia de los documentos.

Matrícula consular de alta seguridad

- Un comprobante de nacionalidad mexicana (acta de nacimiento, pasaporte mexicano, etc.)
- Identificación oficial con fotografía.
- Comprobante de domicilio a nombre del interesado.
- Acta de matrimonio (mujeres casadas).

Pasaporte mexicano

- Acta de nacimiento.
- Identificación oficial con fotografía.
- Dos fotos tamaño pasaporte de frente y a colores.
- Acta de nacimiento (mujeres casadas).

Poderes notariales

- Identificación oficial vigente con fotografía y firma.
- Documento relacionado con el poder que se va a solicitar.
- Acta de matrimonio si contrajo nupcias.
- Comprobante de domicilio.

Registro civil – doble nacionalidad

- Acta de nacimiento del interesado, apostilla si nació en Estados Unidos.
- Comprobante de nacionalidad de ambos padres.
- Identificación oficial de los padres con foto.
- Comprobante de domicilio en Estados Unidos.
- Acta de matrimonio (si están casados).
- Dos testigos con identificación y comprobante de domicilio.
- Mother's copy (primer documento que otorgan los hospitales cuando un niño nace en Estados Unidos).



SYLVIA ESPERZA <i>Paralegal</i>	JUDITH RODRIGUEZ <i>Coordinadora de Reclamos Hispanos</i>	BLANCHEE REYES <i>Paralegal</i>	TODD MIZINGO <i>Abogado</i>
BRENDA DELUNA <i>Paralegal</i>	FERNANDO CARDOSO <i>Ajustador con Licencia</i>	JOSÉ ORTIZ <i>Ajustador con Licencia</i>	TAINA RAMIREZ, <i>Paralegal</i>

¿Lastimado? Hablamos su idioma.

Nuestra firma de abogados en lesiones personales cuenta con sucursales en toda Carolina del Norte. Tenemos personal proveniente de países latinoamericanos que hablan su idioma y conocen sus necesidades culturales y las de su caso. Llámenos para una consulta gratuita relacionada con casos de:

Accidentes automovilísticos / Negligencia médica
Lesiones físicas en el lugar de trabajo

704-341-5558

o llame las 24 horas al 1-888-298-3373

Consultas a domicilio.



10130 Mallard Creek Road, Ste. 300, Charlotte, NC 28262
www.lanierlawgroup.com



Lisa Lanier
Abogada

M. DeVondria McClure, P.C.

ABOGADA

OFRECEMOS LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

DEFENSA CRIMINAL

(acusados de crimen)

- Drogas (posesión, venta, o tráfico)
- Armas
- Robos
- Asaltos y violencia doméstica
- Secuestros
- Felonías

VIOLACIONES DE TRÁNSITO

- DWI (Manejando bajo influencia de alcohol o drogas)
- Exceso de velocidad
- No licencia
- Licencia revocada
- Records de manejo y Audiencias ante el DMV
- Otras infracciones

INMIGRACIÓN

- Deportación y Audiencias de fianza (ICE)
- Peticiones familiares (Residencia)
- Naturalización (Ciudadanía)
- Peticiones de prometida
- Peticiones de violencia (Visas U y T, Violencia doméstica, y Víctimas de crimen)
- Asilo

LEYES FAMILIARES

- Divorcios
- Violencia doméstica (orden de protección)
- Custodia y visitación de hijos
- Manutención de hijos
- Acuerdos de separación y de bienes
- Cambios de nombre (niños y adultos)

★

Hablamos español

CHARLOTTE

3010 Monroe Rd, Oficina 106
Charlotte, NC 28205
704-372-2031



★

Primera CONSULTA GRATIS para casos criminales y de tránsito

MONROE

320 East Phifer St.
Monroe, NC 28110
704-283-7343



Oficinas abiertas de lunes a viernes



M. DeVondria McClure

Tu abogada de confianza

Gaston

Tercera familia denuncia discriminación

La familia Calixto se une a las otras dos familias latinas que denuncian discriminación por parte de la escuela Bessemer City Middle School.

Según Byron Martínez, persona que ayuda a representar a la familia, el año pasado cuando Edgar Calixto tenía 11 años, fue llevado a la oficina del asistente del director y fue acusado de ser miembro de una pandilla porque lo vieron usando un rosario bajo su camisa. Un consejero llamó a la asistente del director, de apellido Edwards, quien inmediatamente le quitó el rosario y lo acusó de ser parte de una pandilla.

Se sienten perseguidos

Después de dos días la asistente llamó a Edgar a su oficina y lo hizo firmar el “contrato de pandillas”. “Cuando se el niño se rehusó a firmar ella le insistió y no le dejó defenderse y por ello tuvo que firmar. Luego de eso, Edgar fue enviado a suspensión dentro de la escuela por el resto del día. Luego de dos días un oficial de policía lo llamó a la oficina y le dijo que hiciera una de las señales de la pandilla a la que supuestamente pertenecía”, asegura Martínez.

El defensor de la familia agrega que: “Edgar nuevamente le dijo que no era de ninguna pandilla pero el

oficial lo amenazó que si no hace una señal, deportaría a su madre y hermana a México. Al sentirse atemorizado, hizo una señal cualquiera, luego de ello fue suspendido de la escuela. Al volver lo inculpaban de cualquier problema que ocurriera en la escuela”.

Después de una semana que Edgar firmó el contrato llamaron a su madre sobre el incidente. Cuando ella llegó a la escuela le hicieron firmar otros papeles sin tener una explicación del contenido por estar en inglés y al no tener la ayuda de un intérprete, no supo lo que firmó y tampoco le dieron copias de lo que firmó.

“Luego de eso, Edgar no recibió ninguna ayuda, si era para lo que servía el contrato. Su madre se sentía mal porque su hijo ya no era el mismo por los problemas en la escuela” dice Martínez.

La madre de Edgar está exigiendo que se elimine el contrato de pandillas que firmaron y que no figure en el récord de su hijo y que sea transferido a otra escuela. Ella quiere estar segura que esto no le

pase a otro estudiante.

Martínez ya ha presentado la queja de esta familia al Departamento de Educación en Washington, a la vez que ha enviado cartas al senador Richard Burr. “Queremos que se investigue a la escuela y directora por discriminación”, dijo Martínez, quien también puso la queja ante la American Civil Liberty Union en Raleigh.

“Violaron los derechos del niño al hacer que firmara papeles sin encontrarse sus padres presentes y al no contar con un intérprete para darle a conocer a la madre todo lo que firmaba y no darle luego copias de estos documentos. Las familias creen que la estrategia para sacarlos de la escuela es suspenderlos por diez días, así según ley ya pierden el año escolar”, dijo el activista.



Concord Travel & Tax Services

Nos hemos mudado. ¡Visítanos!

Los boletos más económicos al precio al por mayor

• **Autobuses para México**

2 Union Street S.
Concord, NC 28025
(Esquina Cabarrus)

Su reembolso en 24 hrs. 7 días. GARANTIZADOS.

- Income Tax
- W-7
- Notary Public
- Trámites de seguro

Gratis 1-877-836-7792 • 704-707-3879



Cambie el contorno de su cuerpo en pocas horas

Usando las técnicas y tecnología más avanzadas disponible hoy en día.

Recuperación RÁPIDA y FÁCIL

Resultados casi inmediatos

Ventajas de Smart Lipo:

- Sin anestesia general y sin dolor
- Reemplaza la agresiva liposucción tradicional
- Nuestros pacientes regresan al trabajo al día siguiente
- La grasa no regresa al cuerpo
- El estómago queda planito y la piel queda lisita

Liposucción Smart Lipo

por solo \$995 por área




Depilación con laser

Compre un área y obtenga otra gratis
Reducción de bello permanente en toda la piel
Luzca una piel nueva con VI PEEL

\$50 de descuento en VI PEEL

También ofrecemos:

- Botox • Cuidado de la piel
- Eliminación del vello con Laser
- Inyecciones para eliminar las líneas de expresión alrededor de la boca

Para una **consulta totalmente GRATIS** y en español llame al

888-445-9810

y pregunte por Nicole



Enhanced Images Medical

Cosmetic Surgery & Medical Spa

10352 Park Rd. Charlotte NC 28210
www.enhancedimagesmedical.net

Este es mi México

Invitan a niños a concurso de dibujo

Rosario Machicao

La Secretaría de Relaciones Exteriores a través del Instituto de los Mexicanos en el Exterior convocan a todos los niños entre 7 y 11 años de edad a participar en el XVI Concurso de Dibujo Infantil 'Este es mi México' con el tema "5 de Mayo, 150 Aniversario de la Batalla de Puebla".

El 5 de mayo es la conmemoración de la lucha acontecida en 1862 cuando México, sufrió la invasión de las tropas del Ejército Francés, uno de los ejércitos más poderosos de aquella época.

En la batalla, el General Ignacio Zaragoza lideró con éxito al ejército mexicano para enfrentar a los franceses en los alrededores de la Ciudad de Puebla.

El joven general obligó al ejército francés a retroceder. Ese "acto heroico" es considerado como un triunfo nacional importante que se celebra cada año, el 5 de mayo se ha convertido en una fecha histórica para este país.

Los organizadores del concurso animan a los niños a que investiguen este acontecimiento de la his-



Este año el concurso de dibujo 'Este es mi México' tendrá el tema: "5 de mayo, 150 aniversario de la Batalla de Puebla".

toria mexicana y dejen volar su imaginación.

"Con este tema tan relevante para los mexicanos, invitamos a todos los niños a que imaginen aquella heroica victoria en el campo de batalla y plasmen su idea en un dibujo", asegura la nota de prensa del concurso.

Los niños deberán incluir una breve descripción de lo que quisieron expresar en su dibujo. Los dibujos no pueden ser copiados, calcados o hacerse con ayuda de un adulto.

Datos del participante

Los participantes deberán firmar el trabajo, y en el reverso del dibujo deberán anotar:

- Nombre completo,
- Edad,
- Dirección,
- Teléfono de casa,
- Correo electrónico (si tienen),
- Nombre de la escuela donde estudian, y
- Lugar de nacimiento de los niños y papás.

Dónde enviar los dibujos

Los participantes deberán enviar su dibujo o pintura antes del 9 de marzo del 2012, al Consulado General de México en Raleigh, Carolina del Norte:

**336 E. Six Forks Rd.
Raleigh, NC. 27609**

Los requisitos son:

- Ser mexicano o de origen mexicano/ otras nacionalidades también participan entre 7 y 11 años de edad.
- Presentar su dibujo sobre cartulina o cartoncillo (30x30 cm. 12x12 pulgadas), puede ser un dibujo o una pintura con pincel, lápiz, acrílicos, acuarelas, crayones o cualquier otro material.
- Dedicar el trabajo al 150 Aniversario de la Batalla de Puebla del 5 de Mayo.
- Incluir en el reverso del dibujo, una breve descripción de lo que se quiere expresar con.

Mayor información en la página de Internet: www.ime.gov.mx ó en: www.redesmexico.mx

No busque más, aquí todo mundo califica

La programación para latinos más completa del mercado fácil y al mejor precio

DIRECTV desde **\$22.99** al mes Con/AP

GRATIS SHOWTIME por 3 meses

GRATIS HBO starz cinemax

dish NETWORK

Paquetes desde **\$19.99** al mes HD de por vida

¡DVR GRATIS!

Llámanos al **704-951-4158**



Personal médico completo en español

Centro Médico Latino

Dr. Carlos M. Rish MD

Graduado: Facultad de Medicina Universidad Autónoma de Guadalajara.
Post-Grado en NY en MEDICINA FAMILIAR Y CIRUGIA GENERAL

QUIDADO PARA TODA LA FAMILIA

QUIDADO PARA LA MUJER

- Exámenes de Papanicolao
- Exámenes de seno y ordenes de mamograma
- Manejo de la Menopausia y Pre-Menopausia
- Biopsia Uterina
- Tratamiento de Papanicolao anormal
- Colposcopia
- Cirujía de Cancer Cervical
- Tratamiento para infertilidad
- Sangrado Anormal
- Planificación Familiar
- Infertilidad

QUIDADO PARA LOS ADULTOS Y TERCERA EDAD

- Hipertensión
- Diabetes
- Hemorroides
- Enfermedades de la piel
- Enfermedades Venereas
- Próstata
- Electrocardiogramas
- Cirugía menor
- Colesterol
- Control de peso
- Asma
- Artritis
- Impotencia
- Ansiedad
- Depresión
- Tiroides
- Obesidad

QUIDADO PARA NIÑOS

- Exámenes físicos para las escuelas
- Vacunas

¡Llame para hacer su cita!

EXAMENES DE LABORATORIO COMPLETO

- Perfil sanguíneo completo por solo **\$65.00**
- Examen físico para adultos
- Examen de Papanicolao **\$55.00**



CHARLOTTE
704-333-0465
704-333-0460
704-494-7085
 1928 Randolph Rd, Suite 208
 Charlotte, NC 28207

Horario en Charlotte
 Lunes a viernes 9 a.m. - 5 p.m.
 Sábado 9 a.m. - 2 p.m.

Horario en Monroe
 Martes de 9 a.m. - 5 p.m.

Aceptamos tarjeta de crédito, debito y pago en efectivo.

MONROE
704-776-4812
 1661 Walkup Ave., Suite F
 Monroe, NC 28110

Acentua lo positivo

Primavera en forma

Seminario GRATUITO

Jueves 8 de marzo 6 p.m.

Con la primavera a la vuelta de la esquina, el verano puede estar muy lejos? Aprenda cómo el Dr. Bruce Marko puede ayudarla a estar lista para tener lo más bello de usted con lo último en el contorno del cuerpo, rejuvenecimiento facial y mucho más. Únase al Dr. Marko para este seminario agradable, gratuito, que contará con **Q&A, refrigerio, regalos y ofertas especiales.**

Llame para confirmar su asistencia
888-750-7112

- ▶ **\$750 de descuento** Smartlipo
- ▶ **\$225 de descuento** Spring Pick Me Up 25 unidades de Botox®, un relleno, + Su elección de exfoliación química o microdermabrasión
- ▶ **\$750 descuento** en aumento de senos
- ▶ **Compre uno y obtenga otro gratis** Paquetes de Depilación con láser



Instant Gratification Appts
9am-4pm
BOTOX®
\$9/unit



Enhanced Images Medical fue fundado por un médico certificado, el doctor **Bruce Marko**, ofrece a sus pacientes una amplia gama de procedimientos cosméticos mínimamente invasivos y tratamientos. Nuestras instalaciones están diseñadas para hacer sentir cómodo y agusto a cualquier persona. Si usted está interesado en uno de los procedimientos cosméticos quirúrgicos o muchos de nuestros servicios de spa médicos, tratamos a cada paciente con compasión y dignidad.



ENHANCED IMAGES MEDICAL
COSMETIC SURGERY & MEDICAL SPA
by Bruce Marko, MD

888.750.7112 www.enhancedimagesmedical.com
10352 Park Road, Charlotte

Carolina del Norte

Sitio de Internet da consejería a jóvenes inmigrantes

Rosario Machicao

Los jóvenes de la organización NC Dream Team acaban de lanzar la página de Internet www.undocuhealth.org con el fin de apoyar a los jóvenes indocumentados en materia de consejería y salud mental.

Este nuevo concepto pretende servir como una voz de aliento entre tantos jóvenes que no pueden trabajar o estudiar debido a su estatus migratorio y que están buscando que se apruebe el Dream Act.

El próximo paso será crear una línea gratuita a nivel nacional junto a otras organizaciones que pertenecen a la Alianza Nacional de Jóvenes Inmigrantes.

En este momento los activistas están buscando fondos y el apoyo de profesionales en la salud mental para poder ofrecer esta ayuda. A su vez ellos mismos tendrán que capacitarse para poder ayudar a otros estudiantes que como ellos pasan por momentos difíciles por las limitaciones a las que enfrentan.

“El número de agrupaciones como la nuestra está creciendo en todo el país. Nosotros ya salimos de las sombras y contamos nuestras historias sin miedo ni vergüenza, y queremos motivar a los demás a tomar acciones y luchar por sus sueños”, dijo a La Noticia, Viridiana Martínez, vocera de esta organización.

Ayuda disponible

Esta página ayudará a muchos a través de su línea gratuita pero también a través de información sobre los recursos disponibles en la comunidad, a la que muchos de ellos recurrieron y que ahora la compartirán con las personas que puedan beneficiarse por medio de esta página.

Este nuevo concepto nació en honor a Yanelly Hernández, joven indocumentada que fue deportada después de estar varios meses en la cárcel y debido a la depresión trató en dos ocasiones de cometer suicidio. El grupo de jóvenes se movió para buscarle una solución y a pesar de las 4,000 llamadas y las más de 7,000 peticiones, no lograron evitar que sacaran del país a Yanelli.

“Los jóvenes necesitamos estar conectados y saber que existen esperanzas y soluciones para nuestras situaciones. No queremos dejarnos vencer por la depresión y por ello debemos luchar para conseguir nuestras metas”, afirmó Martínez.

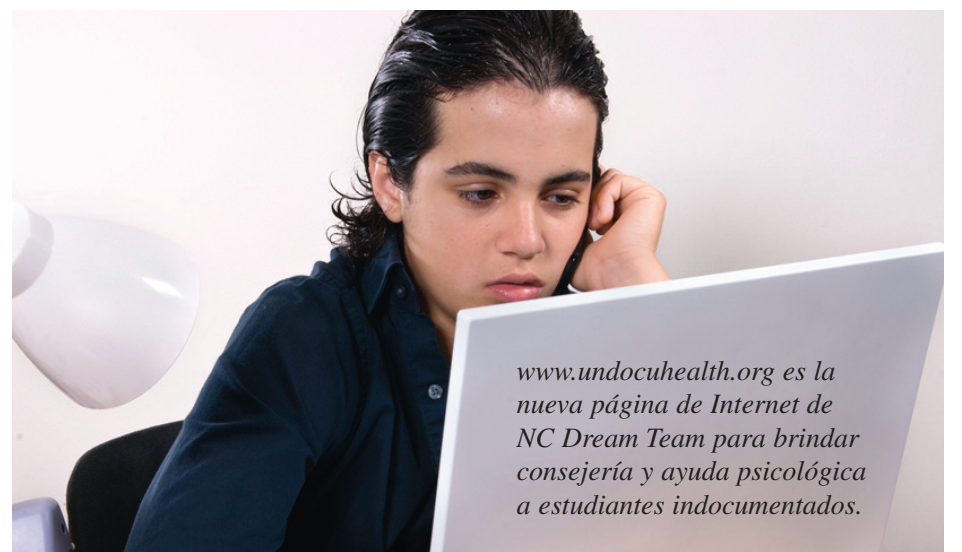
Talleres de comunicación

El próximo 25 de febrero NC Dream Team ha organizado un taller en Carrboro con jóvenes poetas que presentan sus historias y las representan en el estrado. Ellos ayudarán a los miembros de esta organización y a otros que están en situación similar a contar su historia de manera que el mensaje llegue y conmueva a las personas que los vean.

“De manera creativa vamos a aprender cómo enviar el mensaje que llegue a más corazones”, dijo la vocera.

Nueva cita con las luchadoras

Por segunda vez en este año, la tradición de la lucha libre entre mujeres servirá para recolectar fondos para esta organización. La organización invita a toda la comunidad el próximo sábado 25 de febrero en Morroco, Durham a partir de las 12:00 p.m. donde además de la lucha libre se realizarán actividades para toda la familia.



www.undocuhealth.org es la nueva página de Internet de NC Dream Team para brindar consejería y ayuda psicológica a estudiantes indocumentados.



Comienzan inscripciones para Academia de Ciudadanos

The Charlotte-Mecklenburg Police Department's Citizens Academy está aceptando solicitudes para primavera del 2012 que empieza el 13 de marzo. Los talleres serán ofrecidos los martes y jueves por la noche en la oficina principal del CMPD ubicada en el 601 East Trade Street o en la Academia de Policía y Bomberos en el 1770 Shopton Road, de 6:30 a 9:30 p.m. Para mayor información ingrese a la página www.cmpd.org (y buscar Citizens Academy bajo "quick links") o llamar al 704-432-1655.

Nuevos cursos en Edward Global Project

Edward Global Project y Refrigeration Training Center, anuncian nuevos cursos para el 2012. Energía Solar, el cual será impartido por el Ingeniero Atilano y otro de Electricidad, tanto Residencial, como Comercial. Personas interesadas pueden comunicarse a 704-493-6097 – 704-596-4697.

Independencia dominicana

El Club Dominicano de Charlotte invita a celebrar la independencia dominicana el sábado 25 de febrero en el Garage Café (al costado de Fiesta Jalisco) 5317 E. Independence Blvd.

El ingreso es gratis y el costo de la comida que incluye una soda es de \$5. La celebración contará con música, bailes, cantos, karaoke y pintura de caras para niños.

Ofrecen transporte a consulado mexicano

Interesados en asistir al Consulado General de México en Raleigh el 8, 9 ó 10 de febrero para solicitar documentos como pasaportes, matriculas consulares y otros pueden llamar al 704-492-4444. Se ofrece transporte de ida y vuelta. También les ayudamos a sacar la cita con el consulado.

Talleres financieros en el YMCA

La Cooperativa Latina y el YMCA ofrecen talleres financieros gratuitos para la población latina.

Estos talleres se están realizando en las instalaciones del YMCA ubicado en el 6824 Democracy Dr. Charlotte NC 28212. Los interesados pueden inscribirse llamando al 704-226-1651 con Sara (Monroe) 704-531-0201 con Silvana (Charlotte) y con Mónica al 704-553-0386 (South Blvd.)

Campamento artístico de primavera

El Centro de Desarrollo Artístico Niko's Art Studio anuncia que el registro para el Campamento Artístico de Primavera (Spring Break) están abiertas. El horario es de 1:00 a 5:00 p.m. y se ofrecerá dibujo, pintura, baile, actuación y paseos. ¡Deje a sus hijos en manos del arte!

También se siguen ofreciendo clases regulares durante toda la primavera (la primera clase es gratis). 5551 Monroe Rd., Charlotte NC 28212. Informes al 704-492-4444.

Venta de ropa para bebés y niños

Harrison United Methodist Church está organizando una venta de ropa usada para recién nacidos, adolescentes, ropa para mujeres embarazadas, equipos para bebés, juguetes, muebles y mucho más. Este se realizará el 1ro de marzo de 6:00 a 8:00 p.m., 2 de marzo de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. y domingo 3 de marzo de 8:00 a.m. a 12:00 m. en su local ubicado en el 15008 Lancaster Hwy, Pineville, NC 28134. Mayores informes llamar a Dawn al 704-756-5885.

Talleres gratuitos para padres de familia

Un programa patrocinado por Union Smart Start en Biblioteca Pública de Monroe. Clases gratuitas para mujeres embarazadas, padres/madres o abuelitos de niños de 0 a 5 años (que no estén en el kinder.) Reciba libros gratis y un juego educativo. Si vive en el Condado de Union, inscribese ahora mismo en el 316 East Windsor St, Monroe, NC 28112. Se requiere inscripción con previo aviso. Informes al 704-583-8184 ext. 250.

Invitan a niños a Liga de Fútbol

La Academia de Futbol MAS, invita a niños y niñas de 4 a 12 años a ser parte de su liga y escuela de futbol. Prácticas una vez a la se-

mana de 5:30 a 6:30 p.m., con juegos los sábados, con entrenadores preparados. La liga va del 21 de marzo hasta el 7 de junio. Prácticas y juegos en Martin Luther King Jr. Middle School, 500 Bilmack Avenue, Charlotte. Inscripciones abiertas hasta el 25 de febrero: jueves de 5:30 a 8:30 p.m. y sábados de 9:30 a 11:30 a.m. en el 4800 Silabert Avenue, Charlotte. Para más información llamar a Angélica al 704-618-3900 o ven a conocernos en persona!

Pruebas gratis de VIH

El Departamento de Salud del condado de Gaston ofrece pruebas privadas y gratuitas del VIH y otras infecciones. La atención rápida y con resultados en 15 minutos es los fines de semana y los lunes de 5:00 a 7:00 p.m.

El departamento está ubicado en el 991 West Hudson Boulevard. No se necesita cita y para mayor información pueden llamar al 704-853-5280 y preguntar por Vicky Zubieta Hunt, especialista de alcance a la comunidad latina.

Clases gratis de inglés

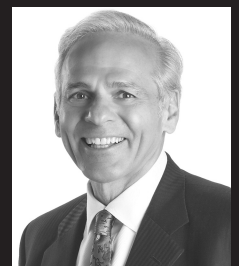
Clases gratis de inglés se ofrecerán a partir del 10 de enero. Grupos pequeños de conversación a cargo de profesores con experiencia

todos los martes de 7:00 a 8:45 p.m. en Covenant Presbyterian Church en la esquina de Mount Gallant y Celanese Road en Rock Hill, SC. Se proveerá servicio de cuidado de niños. Mayores informes llamando al 803-579-1511.

¡Su abogado en el Condado de Gaston!

- Accidentes de automóvil
- Muertes por negligencia
- Lesiones personales
- Lesiones laborales
- Problemas de tránsito

T.J. Solomon II ABOGADO



Consulta GRATIS

516 S. New Hope Rd.
Gastonia, NC 28054

704-865-4400

HABLAMOS ESPAÑOL

© Copyright La Noticia

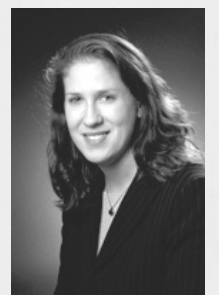
KUCK
IMMIGRATION
PARTNERS LLC
THE IMMIGRATION LAW FIRM

Abogados de Inmigración Somos Su Solución

Llámenos hoy al
704.568.9228

Asistiendo a nuestros clientes en todos sus asuntos de inmigración por más de 20 años, incluyendo:

- Representación en Audiencias de Deportación
- Peticiones de Familiares (I-130)
- Asuntos de Procesamiento Consular
- Perdonos por Presencia Ilegal
- Procesamiento Para Asilados y Refugiados
- Visas de Trabajo (H-1, L-1, E-2)
- Ajuste de Estatus
- Visas NAFTA
- Renovación de Permiso de Trabajo y Tarjeta de Residencia
- Visas de Inversión
- Consultoría para Visas de Estudiante



Janeen Hicks

Charlotte:
**5701 Executive Center Dr.
Suite 102
Charlotte, NC 28212**

Atlanta:
8010 Roswell Rd.
Suite 300
Atlanta, GA 30350

Michael C. D'Agata

ABOGADO



Asistente Legal
Abby Meléndez Wilson
Hija de Maudia Meléndez

Asistente Legal
Sonia Salvucci
Nativa de Costa Rica

Buscaré los más altos resultados en tu caso.

La Consulta es GRATIS

- **Accidentes de trabajo**
- **Accidentes de autos**
- **Heridas personales**
- **Defensa criminal**
- **Cargos por drogas**
- **Infracciones de tránsito**
- **Manejar en estado de ebriedad (DUI/DWI)**
- **Licencia revocada (DWLR)**

¡Llame Ahora!

704-375-1960

Se habla español



¡Llámanos y déjanos poner Experiencia y Conocimiento a tu servicio!

Te podemos ayudar

La oración nos acerca a Dios



Maudia Meléndez
Directora Jesus Ministry Inc.

Durante mi recorrido por todo Carolina del Norte con la Caravana de Jesús, he visto que la mayoría de los inmigrantes latinos tienen una esperanza y fe muy genuina y especial en Jesucristo, y llenan las iglesias para pedir la misericordia de Dios.

He creído en Jesucristo toda mi vida a tal punto que Dios tiene que estar presente en mi diario vivir. Creo que Dios tiene el poder de hacer cualquier tipo de milagros y que su presencia es tan real como la luz del sol o de los astros, como el agua que tomamos o la comida que comemos. Creo que con Dios todas las cosas se hacen posibles y que cuando estamos en comunión con El, se nos abren puertas que nadie más pudo abrir y cierra puertas que nadie puede cerrar.

La comunión con Dios se desarrolla teniendo una vida de oración, por medio de ésta, los problemas diarios se minimizan y Dios se engrandece. Cuando Dios es más grande que el problema entonces podemos sentirnos seguros que ese problema, por muy grande que sea, se tiene que resolver.

Los miedos de la vida se disipan cuando nuestra confianza está en Dios y no en la circunstancia que nos produce temor, pues la palabra de Dios dice en el Salmo 23 que "aunque andemos en valle de sombra, de muerte, no debemos de temer mal alguno, pues su vara y su cayado infunden aliento y El pone mesa delante de nosotros en presencia de nuestros enemigos".

Cuando nosotros de veras creemos que Dios está con nosotros entonces el miedo se va y todo vuelve a su normalidad.

La tristeza y la soledad son dos emociones que atacan a las personas continuamente. Sin embargo, uno de los antídotos y medicina más poderosa contra esto es la oración, pues siempre la tristeza y la soledad son producidas por problemas diversos.

Cuando nos tomamos de la mano de Dios, él nos ha prometido que

entrará una paz a nuestro corazón que uno mismo no la puede comprender la cual él la llama la paz que sobrepasa todo entendimiento o sea que en medio del sufrimiento, en medio de la soledad.

La persona milagrosamente descubre una tercera emoción y esa es la paz, la que el mismo individuo no lo puede entender pero que milagrosamente puede superar a las emociones negativas que surgen en su corazón y su mente.

Tal vez cuando leas estas cosas pienses y digas "eso no es para mí, Dios no me oye, El solo oye a personas que están cerca de El", pero yo te digo que Dios tiene sus oídos abiertos de noche y de día, las 24 horas del día y los siete días de la semana.

Si tú estas vivo hoy eso quiere decir que tú eres su máxima creación pues El te dio vida con el propósito de que toda su creación fuera tuya: los mares, los campos, los animales, y todo lo que te rodea. Es por esa razón que no importa quien eres o de donde vengas, Dios siempre tendrá un momento para ti.

Algo de lo que yo estoy bien segura es que Dios no tiene niños mimados pero que El ama a todos sus hijos que lo aman a El, así es que si hoy tu quieres experimentar el amor de Dios de una manera especial en tu vida, solamente habla con El como cuando hablas con algún amigo o familiar, y cuéntale todo lo que le quieras contar y pídele que te de una respuesta, a eso se le llama orar.

Jesus Ministry

4901 Statesville Road. Charlotte, NC

28269. También puede llamar al

704-532-8703. Igualmente puede

escribir al correo electrónico:

info@jesusministrytoday.org

Usted puede seguir a Jesus Ministry Inc.

a través de Facebook.

Tan americano como un pastel de manzana

Russell B. Hilliard, Sr.

La gran mayoría de los inmigrantes son tan americanos como un pastel de manzana, y con metas semejantes a los estadounidenses para sus familias. Aunque son orgullosos de su cultura e lenguaje, los adultos estudian inglés en los colegios comunitarios y en iglesias, y sus hijos aprenden inglés en sus escuelas. Un número creciente de inmigrantes aun se casan con cónyuges de este país. Según el "Pew Hispanic Center", "De los 275,500 nuevos matrimonios interracial o interétnico en 2010, 43% son parejas blanca/hispánica, la forma más común de casamientos entre personas de distintas razas".

Por las caras sonrientes de quienes están recibiendo sus certificados de ciudadanía, uno se da cuenta del significado de la ciudadanía: Este proceso involucra años de determinación, trabajo arduo, y paciencia para que los inmigrantes alcancen su meta. Esto nos recuerda de otros inmigrantes: Algunas de estas personas son nombres bien conocidos tal como: Madeline Albright, Irving Berlin, Albert Einstein, Bob Hope, Henry Kissinger, Mary Pickford, Levi Strauss, el Barón Von Trapp, y la lista sigue.

En el sector de negocios, "Un nuevo informe de la Asociación para una Nueva Economía Americana descubrió que más del 40 por ciento de las compañías que figuran en la lista 'Fortune 500' fueron fundadas por inmigrantes o sus hijos. Dieciocho (90) de estas 500 compañías tuvieron fundadores inmigrantes. Los hijos de inmigrantes comenzaron otras 114 compañías".

Actores y actrices inmigrantes aparecen con nombres como Michael J. Fox, Sydney Poitier, el ex-gobernador Arnold Schwarzenegger, Elizabeth Taylor, etc. Entre actores y actrices de descenso latino son José Ferrer, Rita Moreno, Anthony Quinn, Desi Arnaz y, más tarde, Andy García, y Luis Guzmán juntamente con Penélope Cruz y Jennifer López.

Ya que el béisbol es el deporte nacional, innumerable caras latinas dan gracia a las tarjetas de béisbol, y así reflejan el impacto de latinos sobre este pasatiempo. Los inmigrantes que hacen el trabajo de jardinería o el cuidado de los ancianos, tal vez no disfrutan de las habilidades para jugar béisbol, pero ellos aman este país igualmente y anhelan verlo prosperar.

Algunas figuras nacionales de ascendencia latina, quienes son tan americanos como el pastel de manzana, incluyen César Chávez de los sindicatos de trabajadores agrícolas, el alcalde de Los Ángeles Antonio Villaraigosa, Juez de la Corte Suprema Sonia Sotomayor, dos senadores de Estados Unidos y veinticuatro miembros de la Cámara de Representantes.

Iglesias católicas y protestantes son bendecidas con latinos o con descendientes de latinos. En una carta pastoral a los indocumentados el 14 de diciembre de 2011, treinta y tres Obispos Católicos escribieron: "Nosotros lo, Obispos Latinos de Estados Unidos, deseamos declarar que aquellas personas que no cuentan la autorización debida para vivir y trabajar en nuestro país no están solos, u olvidados. Reconocemos que cada ser humano, autorizado o no, es creado en la imagen de Dios y por consiguiente posee valor y dignidad infinita".

"De una forma especial queremos dar gracias por los valores cristianos que manifiestan a nosotros con sus vidas—su sacrificio por el bienestar de sus familias, su determinación y perseverancia, su gozo de vida, su fe y fidelidad profunda a pesar de su inseguridad y muchas dificultades. Ustedes contribuyen mucho para asistir a nuestra nación en las arenas económicas, culturales y espirituales".

Cuando los ciudadanos cantan "God Bless America", ¡qué no olviden que fue compuesta por Irving Berlin como la oración de un inmigrante para esta nación!

As american as apple pie

Russell B. Hilliard, Sr.

The vast majority of immigrants are as American as apple pie, with similar goals as citizens for their families. Though they are proud of their culture and language, adults study English in community colleges and churches, and children learn English naturally in their schools. A growing number of immigrants even marry a person of this country. According to the Pew Hispanic Center, "Of the 275,500 new interracial or interethnic marriages in 2010, 43% are white/Hispanic couples, the most common type of intermarriage couple." ("The Rise of Intermarriage" pewhispanic.org)

From photographs of smiling faces of those receiving their certificates of citizenship while being naturalized, one can readily see the significance of citizenship: This process involves years of determination, hard work, and patience to reach the immigrants' goal. This brings to mind other immigrants. Some of these have become household names like Madeline Albright, Irving Berlin, Albert Einstein, Bob Hope, Henry Kissinger, Mary Pickford, Levi Strauss, Baron Von Trapp, and on and on the list grows.

In the business sector, "A new report from the Partnership for a New American Economy found more than 40 percent of Fortune 500 companies were founded by immigrants or their children. Eighteen percent (or 90) of the 500 companies had immigrant founders. The children of immigrants started another 114 companies." (forbes.com). Immigrant actors and actresses appear with names like Michael J. Fox, Sydney Poitier, former Governor Arnold Schwarzenegger, Elizabeth Taylor, etc. Among well-known actors and actresses of Latino descent are José Ferrer, Rita Moreno, Anthony Quinn, Desi Arnaz, and later, Andy García and Luis Guzmán as well as Penelope Cruz and Jennifer López.

Since baseball is the "national sport," innumerable Latino faces grace the baseball cards, reflecting the impact of Latinos on this national pastime. Immigrants who are landscaping or caring for senior citizens, however, may not have skills to play baseball, but they equally love this land and long to see it prosper.

National figures of Latino descent who are as American as apple pie include César Chávez of the United Farm Workers, Los Angeles' Mayor Antonio Villaraigosa, Associate Justice Sonia Sotomayor, two United States senators, and twenty-four members of the House of Representatives.

Both Catholic and Protestant churches are blessed with Latinos or persons of Latino descent. In a pastoral letter to the undocumented on December 14, 2011, thirty-three Catholic Bishops wrote: "We the undersigned Hispanic/Latino Bishops of the United States wish to let those of you who lack proper authorization to live and work in our country know that you are not alone, or forgotten. We recognize that every human being, authorized or not, is an image of God and therefore possesses infinite value and dignity".

In a very special way we want to thank you for the Christian values you manifest to us with your lives—your sacrifice for the well-being of your families, your determination and perseverance, your joy of life, your profound faith and fidelity despite your insecurity and many difficulties. You contribute much to the welfare of our nation in the economic, cultural and spiritual arenas." (ncronline.org)

As citizens sing "God Bless America", may they not forget that it was composed by Irving Berlin as an immigrant's prayer for this nation!

Comuníquese con La Noticia - Nos encanta saber de usted:

Tratamos en lo posible de no cometer errores ortográficos o de otra naturaleza. Sin embargo si nota un error. Por favor llámenos al 704-568-6966 ext. 117 o envíenos un correo electrónico a editor@lanoticia.com

¿Tiene una idea para un artículo?

Llame al 704-568-6966 ext. 117 o envíenos un correo electrónico a editor@lanoticia.com

¿Tiene una foto para publicar en La Noticia?

Llame al 704-568-6966 ext. 117 o envíenos un correo electrónico a editor@lanoticia.com

o por correo a:

Editor

La Noticia

5936 Monroe Road. Charlotte, NC 28212

Para poner avisos clasificados

llame al 704-568-6966 ext. 100 pregunte por Alejandrina Rosales

Para poner un aviso desplegado

comuníquese con:

Rosario Herrera: 704-965-9443 rherrera@lanoticia.com

José Luis Rodríguez: jrodriguez@lanoticia.com

Alcira Villarreal: avillarreal@lanoticia.com

Para suscripciones

Llame a Alejandrina Rosales 704-568-6966 ext. 100

Tarifas de suscripción

6 meses \$39 • 1 año \$78 • 2 años \$156 • 3 años \$234

La Noticia, cada vez más cerca de la comunidad.

La Noticia™

The Spanish-Language Newspaper

Presidente
Alvaro Gurdian

Directora
Hilda H. Gurdian

Vice Presidente
Alvaro José Gurdian Jr.

Editor
Diego Barahona A.
dbarahona@lanoticia.com

Reportera y editora de Primera Fila
Rosario Machicao
romy@lanoticia.com

Escritores
Jordan G. Forsythe
Maggie Giraud
Alex Cruz
María Marín
Maudia Meléndez
Jennifer Roberts

Gerente de Publicidad en Español
Rosario Herrera
rherrera@lanoticia.com

Ejecutivos de Cuenta

Joel Fernández
jfernandez@lanoticia.com

José Luis Rodríguez
jrodriguez@lanoticia.com

Alcira Villarreal
avillarreal@lanoticia.com

Directora de Arte

María E. Benton

Diseño Gráfico

Mario F. Castro

Director de Informática

Alvaro José Gurdian Jr.

Administración

Alejandrina Rosales

Director de Circulación

Alvaro Gurdian

Distribución

J. Guillermo Martínez

Eduardo García

Jorge García

Edgar Silva Rodríguez

La Noticia™

5936 Monroe Road

Charlotte, NC 28212

Tel: 704-568-6966

Fax: 704-568-8936

www.lanoticia.com

La Noticia no asume responsabilidad sobre el contenido de los artículos o de los avisos. Las opiniones expresadas por los colaboradores son de exclusiva responsabilidad de sus autores, La Noticia no se solidariza necesariamente con dichas opiniones.

Las contribuciones una vez recibidas son propiedad de La Noticia, no se devuelven y están sujetas a edición por razones de aclaración de idea o falta de espacio.

La Noticia is not responsible for the content of third party articles and ads.

Opinions expressed in by-lined articles and letters are those of the writers do not necessarily represent the opinions of La Noticia. No portion of La Noticia, including editorial features, advertising or artwork may be reproduced in whole or part without written permission of the publisher.

Circulación es auditada por:



Inmigración™

La Noticia

Alcalde latino presidirá Convención Nacional Demócrata

El alcalde de Los Ángeles, Antonio Villaraigosa, que presidirá en septiembre la Convención Nacional del Partido Demócrata, dijo el 15 de febrero que busca un evento más inclusivo y reconquistar el voto latino cuando se proclame al presidente Barack Obama como candidato a la reelección.

Con esta designación, Villaraigosa, de 59 años, se reafirma como uno de los líderes latino s con mayor proyección política en Estados Unidos, en momentos en que tanto el Partido Republicano como Demócrata se pelean al electorado de origen latinoamericano, clave en los estados indecisos del país.

“Este es un esfuerzo para extender nuestras alas e incluir realmente a una muestra representativa del pueblo”, dijo Villaraigosa en una conferencia telefónica donde predo-

minaron las preguntas de periodistas de la comunidad latina en Estados Unidos, la primera minoría con más de 50 millones de personas.

“No se trata solamente de votar. Se trata de conseguir que las personas participen en todos los niveles de nuestra democracia”, apuntó el Alcalde de Los Ángeles.

Villaraigosa reconoció que su origen latino ayudará al partido a llegar a ese bloque del país: “Sí, voy a llegar a los votantes latinos. Hay un beneficio por ser bilingüe”, dijo.

Temas a discutir

El político, electo como Alcalde de Los Ángeles en 2005 y reelecto en 2009, divulgó un video en Youtube en español e inglés anunciando sus objetivos para la próxima Convención Nacional Demócrata (DNC), que se realizará entre el 3 y el 6 de septiembre en Charlotte.

Villaraigosa indicó que impulsará una agenda que abarque discusiones sobre la reforma migratoria, la ley migratoria para estudiantes Dream Act que dijo apoyar y también expresó su apoyo a una propuesta de la congresista demócrata Nancy Pelosi para que se respalde el matrimonio homosexual.

“En esta convención haremos cambios. Queremos escuchar su voz”, dijo el alcalde angelino en un video de menos de un minuto.

“El alcalde Villaraigosa ha dedicado su carrera a la participación ciudadana y a fortalecer a la gente en las bases”, dijo la presidenta del DNC, Debbie Wasserman Schultz. “Y es exactamente esto lo que necesitamos para tener éxito en esta convención”, agregó.

Un 67% de los latinos votaron por Obama en su elección de 2008, pero



Antonio Villaraigosa

en sondeos recientes, esta comunidad ha expresado su frustración por la falta de una prometida reforma migratoria y la lentitud de la recuperación económica que ha golpeado especialmente a los latinos en Estados Unidos.

Abogado Pelearemos Por Tus Derechos

Casos de Violencia Doméstica

- Orden de Protección por Violencia Doméstica
- Divorcio
- Contrato de Separación

Inmigración

- Defensa de Deportación
- Residencia / Green Card
- Fianzas
- Entrevistas con Inmigración y ICE
- Peticiones Familiares
- Proceso Consular
- U-Visas (Para Víctimas de Crimen y Violencia Doméstica)
- T-Visas (Para Víctimas de Tráfico Humano)

Defensa Criminal

- Visitas a la Cárcel
- Asaltos / Robos / Drogas
- Limpiamos Tu Record Criminal

Tickets de Transito

- No Licencia (NOL) / Velocidad
- Licencia Revocada (DWLR)
- Todo Tipo de Infracciones

¡1ra.
Consulta
Gratis!

Hablamos
Español

704-375-1025

5500 Executive Center Dr., Suite 223 Charlotte, NC 28212

www.ufclaw.com

Horario:
Lunes a Viernes
de 8:00 a.m.
a 5:00 p.m.

Maritza
Asistente Legal

Mo Idlibby
Abogado

Jackie
Paralegal

UFC  LAW

UNITED FIRM OF CAROLINA LAW

DUDAS del inmigrante



Jordan G. Forsythe

Entré al país hace 5 años, no tengo carta de deportación y nunca me agarró inmigración cuando entré. Estoy por casarme. Mi novia es de Puerto Rico. ¿Qué tanto puede tardar mi proceso de residencia? ¿Tendría que salir del país? Si es así, ¿hay algo que pueda hacer para evitarlo?

Probablemente usted requiera hacer un proceso consular e su país de origen para obtener su residencia permanente. Es importante que consulte con un abogado de inmigración porque usted estará sujeto a un castigo de 10 años por su presencia sin autorización cuando usted salga de Estados Unidos.

Usted necesitará someter un perdón, y deberá probar que su cónyuge es ciudadana de Estados Unidos y sufriría dificultades extremas si usted no puede vivir en Estados Unidos durante 10 años.

Me casé con una americana y en abril someteremos mi pedido para la residencia. Conozco a un grupo de personas en la casa en la que vivía en otro estado que se dedican al lavado de dinero. Quiero denunciarlos, pero tengo temor de salir perjudicado con mi proceso de inmigración. ¿Qué puedo hacer?

Reportar actividades criminales no afectará su proceso de inmigración, a menos que usted esté involucrado en

la actividad criminal. El lavado de dinero es un delito muy grave y una ofensa que permite la deportación.

Usted puede informar sobre este crimen a la policía en el lugar donde se produce el crimen o al F.B.I. También puede consultar con un abogado para ayudarle a determinar qué grupo de la ley se debe contactar.

Dentro de poco cumpla un año de tener mi residencia permanente. Sometí la solicitud para la residencia de mi hijo que tiene 17 años de edad, que entró con visa y se quedó. Unas personas me dicen que es mejor que él salga del país antes de cumplir los 18 años de edad, otros me dicen que es mejor que se quede, porque después será muy difícil que entre. ¿Qué puedo hacer?

Usted debe consultar con un abogado de inmigración tan pronto como sea posible. Su hijo comenzará a adquirir presencia ilegal cuando cumpla los 18 años de edad. Una vez que él tenga entre 6 meses y 1 año de presencia ilegal se activará un castigo por 3 años para él cuando él salga Estados Unidos.

Si él sale de Estados Unidos después de un año de presencia ilegal, tendrá un castigo para no poder entrar por 10 años.

Es importante evaluar las opciones que tiene su hijo para emigrar a la mayor brevedad posible. Necesitamos saber cómo obtuvo su residencia: si fue a través de un cónyuge que es ciudadano, si es así entonces su hijo puede ser elegible para emigrar a través de su cónyuge. Si obtuvo su residencia a través de una petición de preferencia, su hijo puede ser capaz de emigrar con usted. Buena suerte y consulte un abogado de inmigración pronto.

Jordan G. Forsythe, Abogada
756 Tyvola Road, Suite 160, Charlotte, NC 28217
Oficina: (704) 522-6363 • www.FLRimmigration.com

DEJE SUS PREGUNTAS
para este segmento al 704-568-6966 extensión 117,
ó escribanos a 5936 Monroe Road, Charlotte, NC, 28212 ó al correo electrónico: editor@lanoticia.com.

LAS RESPUESTAS APARECERÁN PUBLICADAS EN LA NOTICIA.
Esta columna proporciona información general sobre la ley de inmigración y no se refiere a casos individuales. La ley de inmigración cambia con frecuencia y debería tratar de consultar a un abogado para conseguir la información más reciente. La participación en esta columna no implica una relación de cliente con el bufete de Forsythe Immigration Law Firm. Esta columna es un servicio a la comunidad de La Noticia.

Alan Gordon
Immigration & Naturalization Law

El Poder de Nuestra Experiencia está de Su Parte.

Llámenos para una cita confidencial

704-332-2555

1018 East Blvd. Suite 7
Charlotte, NC USA
www.greencards.com

- Defensa de deportaciones
- Visas de residencia basadas en parentesco o empleo
- Naturalización
- Visa de trabajo
- Visas para inversionistas
- Representación en auditorías (I-9 & H-1B)

Personal bilingüe a su Servicio

30 años de experiencia

GREENE & ASSOCIATES

ABOGADO DE INMIGRACIÓN

CHRISTOPHER E. GREENE
Con más de 14 años de experiencia en inmigración.
Si está en la cárcel o en la línea de deportación por asuntos relacionados con inmigración puedo ayudarlo

- ★ Defensa en casos de deportación
 - CANCELACIÓN de la deportación
 - Asilo político
 - TPS
 - Ajuste de status
 - Visa U
- ★ Solicitud de residencia permanente
- ★ Solicitud de ciudadanía
- ★ Visas de trabajo

Primera consulta GRATIS
para los clientes con casos de deportación

704-536-6565 www.greeneimmigration.com

5500 Executive Center Drive, Suite 222. Charlotte, NC 28212

Forsythe Immigration Law Firm

ABOGADOS DE INMIGRACIÓN
Sirviendo a la comunidad latina con honestidad y profesionalismo

Realizamos todo tipo de Casos de

Inmigración

- Peticiones familiares
- Peticiones a través de empleo
- Ciudadanías
- Defensas de Deportación
- TPS

704-522-6363
756 Tyvola Rd. Ste. 160
Charlotte, NC 28217

CONTACTO DIRECTO CON LOS ABOGADOS
Resultados Efectivos para Ud.
Estrategias Creativas • Éticos y Confiables
Servicios Económicos

www.FLRimmigration.com

Gobierno indemniza a indocumentados por redada

Once hombres que afirmaron que agentes de inmigración violaron sus derechos durante redadas realizadas en 2007 lograron un arreglo por \$350,000 con el gobierno federal, el cual aceptó además detener los procesos de deportación contra los demandantes, dijeron el 14 de febrero sus abogados.

Las redadas realizadas en Fair Haven, un barrio predominantemente latino en New Haven, Connecticut, ocurrieron un día después de que la ciudad se convirtió en la primera en ofrecer tarjetas de inmigración a inmigrantes sin permiso de estancia en el país.

Quienes criticaron las redadas, incluido el alcalde, han sostenido que éstas fueron realizadas en represalia por el programa de tarjetas de identificación, acusación que fue negada por la Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE).

Al parecer el arreglo es el más alto pagado por Estados Unidos en una demanda relacionada a redadas



Al parecer el arreglo es el más alto pagado por el gobierno en una demanda relacionada a redadas residenciales de inmigración.

residenciales de inmigración y se trata del primero que incluye compensación, así como un remedio legal en el asunto del estatus de inmigración, según Mark Pedulla, un estudiante de Derecho de la Universidad de Yale quien estuvo involucrado en la representación de los demandantes.

Ross Feinstein, un vocero del ICE, dijo que el arreglo no significa una admisión de responsabilidad

Cerca de 20,000 salvadoreños solicitan prórroga de TPS

Menos del 10% de los indocumentados salvadoreños amparados por un Estatus de Protección Temporal (TPS) en Estados Unidos han enviado las solicitudes de reinscripción, dijo el canciller salvadoreño Hugo Martínez.

En los primeros 35 de 60 días de plazo fijados por el Departamento de Seguridad Nacional (DHS), cerca de 20 mil de los 212 mil salvadoreños aptos para hacerlo han enviado el Formulario I-821, requerido por la Oficina de Ciudadanía y Servicios de Inmigración (USCIS).

Martínez dijo a medios locales que “a 35 días de iniciado el proceso, tenemos por la vía de nuestra red consular alrededor de 20,000 perso-

nas reinscritas”. La cifra es superior a los 17,000 solicitantes reinscritos durante la prórroga anterior.

Según el jefe de la cancillería salvadoreña, hasta el 14 de febrero los consulados y la embajada en Washington habían procesado 19,684 solicitudes de reinscripción. De ellas, 6,941 fueron procesadas en Washington, 4,022 en California y 2,261 en Texas. El resto corresponde a otras ciudades.

“Estamos satisfechos con el nivel de respuesta que los salvadoreños están mostrando, pero alentamos a aquellos que aún no se han reinscrito a que no lo dejen para último momento”, destacó Martínez.

por parte del gobierno. “El gobierno está llegando a un arreglo para evitar el tiempo adicional y el gasto de un litigio más largo”, indicó Feinstein.

Los demandantes estuvieron entre aproximadamente 30 personas arrestadas en la redada realizada en las

primeras horas del 6 de junio de 2007. Los hombres argumentaron que los agentes los sacaron de sus camas con pistola en mano y asustaron a niños en algunas de las casas, y que ellos fueron blanco de la redada solamente por su apariencia latina.

EL CENTRO HISPANO

ABOGADOS sirviendo a la comunidad hispana desde 1994

¡Infórmate Ya!

Nueva Norma Migratoria



¿Eres indocumentado?

¡Ejerce tus derechos bajo la nueva norma de inmigración!
Ahora es posible:

- **Obtener un permiso de trabajo**
- **Cancelar previa orden de deportación**
- **Modificar una orden de salida voluntaria**

¡Documenta tu defensa contra la deportación! Nosotros lo hacemos por ti.



**INMIGRACIÓN - ACCIDENTES - CASOS DOMESTICOS
- CASOS CRIMINALES**



GORMAN LAW FIRM, PLLC.
www.elcentrohispano.com

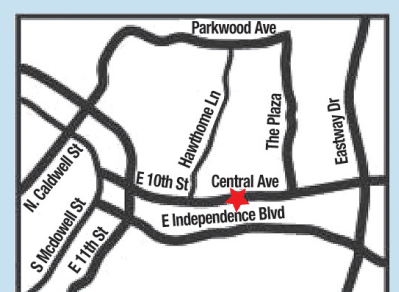
Gorman Law Firm, PLLC

¡LLAMA HOY! ¡ATENDEMOS LOS SABADOS!

704-537-1400 1-888-523-6876

24 horas de servicio 980-229-1464

1318 A-11 Central Ave. Charlotte, NC 28205



Tu Cancha Sport Center - Monroe

Emociones y más emociones en la final

Gustavo Cruz

El 17 de febrero en el complejo deportivo de Tu Cancha Sport Center, se disputó tres finales de lujo, con unos equipos que venían a dar el todo por el todo, con tal de llevarse el prestigioso trofeo de campeón.

División Primera

La final en esta división enfrentaba al súper líder del torneo el equipo de Real Guatemala y Manchester. Este partido tuvo una lluvia de goles desde un principio hacia ambos lados, los dos equipos dejaron todo en la cancha pero sólo uno pudo llevarse la victoria. Al final del partido marcador muy amplio de 13 - 7 a favor del equipo de Real Guatemala.

Se entregaron los premios para los más destacados durante el torneo: Josh Norton de Real Guatemala se llevó el trofeo de Portero Menos Vencido, también los chapines fueron reconocidos como el súper líder del torneo y el mejor jugador del partido se lo llevó Erick Leandro de los diablos rojos. El Goleador del Torneo fue Luis López del equipo de Pumas con 19 anotaciones.

División Segunda "A"

La segunda final en esta división fue entre los equipos de Titán y Arsenal de Monroe, con un gran número de seguidores. Este partido tuvo muchas ocasiones de gol pero muy pocos aciertos, terminando con un marcador de 3 por 1 a favor de Arsenal Monroe.

Al final del encuentro se premió a los jugadores y técnicos. Bernabé Fuentes de Titán como mejor jugador del partido, como goleador del torneo, Jesús Flores del equipo campeón y como mejor portero Carlos Jiménez igualmente del equipo subcampeón.

División Segunda "B"

En esta división se enfrentaron el equipo de F.C. Rodríguez y el conjunto de Etúcuaro. Este encuentro tuvo figuras en ambos lados de la cancha, Erickson Mejía del equipo Rodríguez que tuvo una fabulosa actuación con tres tantos al igual que Marcos Barrera de Etúcuaro que marcó de igual cantidad de anotaciones.

Entre un gran número de espectadores se jugó el partido que al final terminó con un marcador muy apretado para el equipo de F.C. Rodríguez por 5 - 4.

Después del pitazo final se premió a los jugadores, cuerpo técnico. El premio líder del torneo se lo llevó el equipo de Etúcuaro. Como goleador del torneo, Gersaín Ayala del equipo subcampeón. Portero menos goleado fue para Eder De La Cruz del equipo E.L.M. Como mejor director técnico, Jonás Rodríguez de F.C. Rodríguez y por último el premio al Mejor Jugador de la Final, se lo llevó Marcos Barrera del equipo Etúcuaro.

El próximo torneo arrancará a partir del miércoles 29 de febrero para más información llamar al teléfono 704-635-3815.



ARSENAL.



FC RODRIGUEZ.



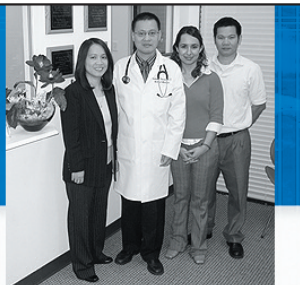
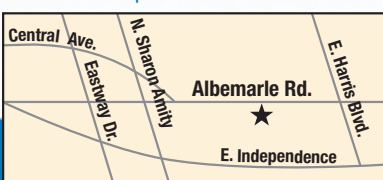
REAL GUATEMALA.

Tuong Nguyen, M.D. Thao Nguyen, M.D. Centro de Medicina Interna

- Atendemos los problemas medicos para adultos y niños
- Control de Peso

La primera consulta es GRATIS

- Tratamiento del ACNE, manchas oscuras, o hiperpigmentación, arrugas y depilación usando tecnología avanzada de LASER Y FOTO. microdermabrasión, chemical peels, productos médicos para el cuidado de la piel.



6404 Albemarle Rd.
Suites J&K.
Charlotte, NC 28212

En la esquina de Albemarle con Farm Pond, en la sección de Bi-Lo

704-532-8884
Hablamos español

Lunes-viernes
9am-5pm
Jueves-estamos
cerrados
Sábados
9am-2pm

Ahora aceptamos Seguros,
Medicare y Medicaid

Abogado de Inmigración

Marco E. Duque
Hablo Español
Licenciado en NC

¡Informe sobre los beneficios de las nuevas regulaciones!

- Deportación
- TPS
- U-Visas
- Peticiones Familiares
- Ajuste de Status
- Permisos de Trabajo
- Ciudadanía, Residencia

• Tickets de Tráfico

Atiendo los Sábados

Hable directo con el abogado
704-315-0686
¡Abogado bilingüe!

3125 Eastway Dr. Suite 214
Charlotte, NC 28205
(En el Edif. de pagos de Duke Energy)
Lunes a viernes: 10:00a.m./7:00p.m.
Sábados: 1:00p.m./5:00p.m.

6301 South Blvd.
Charlotte, NC 28217
Sábados: 10:00a.m./12:00p.m.
(Al lado de Tiendas Romero)

Global Sports

Todo listo para cuartos de final

El equipo de Motagua tuvo que esperar hasta la última fecha para clasificar en octavo lugar, Veracruz dejó en claro estar en su mejor momento y terminó de líder, Chelsea no se movió de la plaza cuatro, mientras que Valedores perdió y le quedó el mismo rival en cuartos de final.

Por su parte CD España mantuvo la plaza tres, Olimpia una vez demostró que si se puede sin importar el rival, mientras que Chivas se mantiene en la plaza dos espera a Dep. Bahía, y

Atlántida se despidió de la copa con la pena no haber podido clasificar.

En la copa sabatina también se jugó el partido pendiente entre Real Azteca doblega a Bello Oriente con ello esta en la plaza tres. Italia quedó con 19 unidades e invicto, segundo puesto para Liverpool con 16 tercera Azteca con 15 y la cuarta para Michoacano.

Para los próximos partidos jugarán: Italia vs Atlético Michoacano, Liverpool vs Real Azteca a doble partido, pues los ganadores irán a la gran final.



Bayer campeón.

Los jóvenes cerraron su torneo

Global Sports cerró la competencia de las categorías U18 en donde España se quedó en la tercera plaza al derrotar a Juventud 2-0 sin embargo en la final Concord derrotó al equipo Balboa con marcador abultado 12-1, siendo este equipo del norte el flamante campeón.

En la Categoría U-15 quedaron ubicados de esta manera: Unión Latina 9-1 La Torre adjudicándose el tercer puesto del torneo, en la final Bayer dio cuenta de Victoria 8-0 para ser el gran campeón.

Felicitaciones a cada uno de los participantes y se invita a la comunidad a jugar en campo abierto fútbol once en Ramblewood Park.

Resultados

Motagua	.....4	3	.....Atl. Rock Hill
Veracruz	.....4	1	.....Chelsea
Valedores	.....3	8	..... CD España
Olimpia	.....6	4	.....Gastonia
Chivas	.....3	0	.....Queen City
Atlántida	.....0	3	.....Dep. Bahía

Busque más información en la página de Internet:
www.globalsportsfutbol.com

Sánchez Photography

FOTÓGRAFO PROFESIONAL

Deje un buen recuerdo de sus celebraciones...

con las fotos de José Felix Sánchez

Para un presupuesto sin compromiso llame y pregunte por Jose y Katty Sánchez al

704-449-6404



Faith Medical Center P.C.
Joel Onafowokan, M.D.

Centro médico familiar

Exámenes para:

- Exámenes de Papanicolao
- Menopausia
- Infecciones Vaginales
- Planificación Familiar
- Exámenes físicos
- **Vacunas**

Aceptamos Medicare, Medicaid, tarjeta de crédito, debito y pago en efectivo.

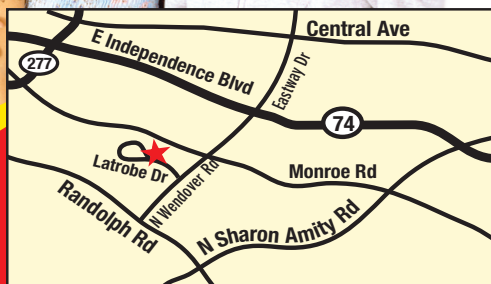
Tratamiento para:

- Hipertensión
- Diabetes
- Hemorroides
- Enfermedades de la piel
- Enfermedades Venereas
- Próstata
- Electrocardiogramas
- Cirugía menor
- Colesterol
- Asma
- Artritis
- Impotencia
- Depresión
- Tiroides

NO NECESITA CITA

Charlotte Fitness and Wellness Center
704-366-8589

Control de peso:
con entrenador personal



Horario: Lunes a viernes 9 a.m. - 6 p.m.
Sábado 9 a.m. - 3 p.m. con cita

704-366-7182

3626 Latrobe Drive, Charlotte, NC 28211



Chivas 3-0 Queen City.



Italia.



Dep. Bahia 3-0 Queen.

Ofrecemos los mejores servicios de funeraria y cremación

- Profesionales con más de 200 años de experiencia combinada en servicios funerarios
- Proveedor preferido del Consulado de México
- Tratamos a su familia como si fuera la nuestra.
- Los precios mas económicos.
- Atención compasiva

Para mayor información llámenos o visítenos:
Carolina Mortuary Service and Cremation

1903 Sharon Forest Road
 Charlotte, NC 28212
 Oficina: 704-563-4676
Teléfono gratis las 24 horas: 1-877-222-2862
 Fax: 704-566-6430
 Correo Electrónico: info@callcarolina.org

All Family Dentistry

Centro Dental Latino

Dra. Luz Chávez

Dentista que habla su idioma

ORTODONCIA Para adultos y niños

- * Frenillos tradicionales.
- * Frenillos del mismo color de los dientes.
- * Tratamiento de Canales.
- * Cosmética dental.
- * Laminados de porcelana.
- * Tratamiento de encías.
- * Cirugías con láser
- * Blanqueamiento dental con luz de safiro.
- * Dentaduras completas.
- * Rellenos del color de sus dientes.
- * Radiografías digitales (menos radiación)

1ra. Consulta **GRATIS**

- * Coronas.
- * Puentes fijos.
- * Extracciones.

Aceptamos: seguros, Medicaid, Health Choice, seguros privados, tarjetas de crédito y efectivo.



ODONTOLOGIA INFANTIL

SERIEDAD Y PROFESIONALISMO



Usted merece una Bella Sonrisa



1307 E. FRANKLIN ST. SUITE -C, MONROE, NC 28112

Después del Hospital de Monroe, a la derecha.

704-776-4278



www.ligaiaso.com
(704) 201-7791

PRESENTAN: TORNEO PRETEMPORADA 2012

Un solo día conoceremos los campeones

Sábado 3 de Marzo desde las 12:30 pm
REVOLUTION PARK 2425 Barringer dr Charlotte
Los campeones de cada categoría calificarán para las eliminatorias de la copa estatal "Arriba México" en el mes de Septiembre.



Todos los niños y jóvenes invitados, niñas también son bienvenidas

Se Jugarán por categorías:
U-7 U-13
U-9 U-15
U-11 U-17

2 partidos garantizados por equipo

Premios: Jarritos para todos los participantes

Campeón:

\$200,00 dólares en efectivo para el campeón, trofeo para el campeón medallas individuales para cada jugador

Sub-Campeón:

Trofeo para el sub-campeón medallas individuales para cada jugador

Tercer Lugar:

Trofeo para el equipo

Cuarto Lugar:

Trofeo para el equipo

Contaremos con juegos para niños - Chutagol concursos y rifas
Se sortearán 5 becas para la academia de fútbol

Inscripción solamente \$200 Arbitraje incluido.

Informes al: (704) 201-7791 / (704) 449-3000

Patrocinado por:



Liga IASO

Mujeres dan patada inicial del torneo

En la división femenina luego de dos semanas de preparación, los equipos ya dieron la patada inicial del torneo, donde conjuntos como Celaya abrió con un marcador muy favorable con un total de 7 - 0 mostró que las "cajeteras" vienen con todas las ganas de llevarse consigo el título de campeón, sumado a este un incentivo de \$1,200 que está en juego.

Real Madrid otro equipo que al parecer está cargado de grandes estrellas bailó muy bien con el balón a las actuales campeonas Pumas, que

por falta de sus titulares no le quedó otra alternativa que recibir dos goles por cero ante las españolas.

Chivas por su parte con solitario gol sumó sus tres primeros puntos lo que motiva más al rebaño a que sigan en lucha por alcanzar los primeros lugares.

La convocatoria está abierta para el resto de equipos femeninos que quieran ser parte de esta competencia, la liga reporta que tiene dos cupos disponibles, para más informes llame al: 704-201-7791 / 704-449-3000



Real Madrid presento su equipo base.

Liga IASO

Equipos de primera buscan refuerzos

En la división primera la competencia está más pareja, ya que equipos de alto nivel militan en este grupo, y ahora que la competencia arranca con carácter de económica, los equipos buscan la forma de reorganizarse buscando jugadores que den más resultados.

El equipo de Tampico Madero empezó la jornada sumando ante los catalanes con el marcador de 3 - 0. En otro de los cotejos más importantes fue el encuentro del actual Campeón San Pedro que dejó escapar muchas opciones de gol, mientras que el Olimpia fue más preciso y encajó dos tantos por uno.

Los Gallos cambian de nombre por Monterrey para ver si así logran más aciertos en esta división, y al parecer ya dieron los primeros resultados, al enfrentarse ante Dep. Guanajuato, un total de 2 - 0 fue el marcador final. Chicago FIRE es otro de los

equipos que el primer encuentro sumó, ya que Latin Eagles se esforzó pero al final no pudo remontar el marcador al terminar el encuentro a 4 - 1.

Para los equipos que quieran ser parte de este torneo económico donde el campeón llevara \$1,200 en efectivo más copa y medallas para el equipo, pueden inscribirse en la competencia llamando al 704-201-7791 / 704-449-3000.



Olimpia empezó el Torneo ganando al Campeón.

Liga IASO

Abrió con goles torneo Apertura 2012

Con pie derecho empezó el torneo de fútbol 7 en la Liga IASO con un gran número de equipos que están en la disputa por saber quien es el mejor de más de una docena de participantes.

Al Santos por ejemplo al parecer le ayudó de mucho los encuentros amistosos que a la hora de definir logró imponerse ante el Real Cruz Azul, que con un total de 2 - 1 dejó escapar sus tres primeros puntos.

En otro de los cotejos que llamó la atención fue la victoria de Marquense ante los Colorados Rapids con solitario gol los chapines se imponen ante los colorados y así también están entre los conjuntos que empezaron con pie derecho la jornada.

Real Madrid sigue imponiendo el control y esta vez ante el San Miguel bailó al son de 5 - 2. Dep. Charlotte a minutos que termine el encuentro logra encajar el gol que

marcó la diferencia, 2 - 1 fue el marcador final.

El Cruz Azul se concentró más y con un total de 3 - 1 dio muestra de mejores jugadas ante lo Rapids, que con mucho trabajo ejecutó el gol del honor. Honduritas se convirtió en el equipo que más goles realizó en la primera jornada, al encajar un total de 9 - 0 ante el Puebla, que no logró defenderse.

Entre México y Guatemala el marcador terminó a cero goles, lo que los dos equipos suman un punto en la tabla general. PISA de igual manera logra mantener el cotejo emparejado a un gol ante el Júnior.

La Liga IASO invita a los equipos que quieran ser parte de la historia futbolística todavía quedan dos cupos disponibles, llame al (704-201-7791 (704) 449-3000



Colorados Rapids equipo más disciplinado.



Atl. Veracruz también se reporta lista.



Abogado Teodoro Maloney

Primera consulta gratis

Inmigración

- Deportaciones
- Peticiones (I - 130 I - 485)
- Casos en corte de inmigración
- Audiencias para fianzas con inmigración
- Visas U (Víctimas de crímenes / violencia doméstica)

Todo tipo de casos criminales

- Tráfico de drogas
- DWI (Manejando ebrio)
- Violencia doméstica
- Casos federales (Entradas ilegales / drogas)
- Todos los casos de detención de ICE en la cárcel



Alba Zeledon
Asistente Legal





Ashley Rios
Recepcionista

Su consulta siempre es con el abogado

Servicio las 24 horas - 7 días a la semana

704-280-3720

2715 Central Avenue, Charlotte, NC 28205

★ Planes de pago disponibles

Abogado que defiende a los latinos

GILBERT IRON & STEEL

BILLETES POR DESECHOS

AHORA COMPRAMOS TODAS LAS CALIDADES

CARROS

HIERRO LIGERO

ACERO PESADO

MOTORES ELECTRICOS

COBRE

LATON

CABLES INSULADOS

ACERO INOXIDABLE

RINES

ALUMINIO Y LATAS

MOTORES DE ARRANQUE

ALTERNADORES

RADIADORES

TRANSMISIONES

SE HABLE ESPAÑOL

L-V 8AM-4PM SAB 8AM-1PM

NC STATE CERTIFIED PUBLIC SCALE

2800 NORTH TRYON

704-376-2370

En español: **704-287-1696 (Cisco)**

WWW.GLOBALRECYCLINGINC.COM

67846-65

Liga CIBA Duelo de titanes en Charlotte

Ernesto Maradiaga

En la Liga CIBA el 19 de febrero fue un día lleno de sorpresas y la más sobresaliente fue donde el equipo Tigres le quita el invicto a Flash.

En la Segunda División A el equipo los Tigres gana al poderoso equipo Flash. Tigres que a ganado los últimos tres juegos busca estar cada domingo mas cerca del primer lugar en la tabla de posiciones.

Flash que era el único equipo invicto en esta difícil división tendrá que recuperarse para mantenerse como líder en Segunda División A.

En la tabla de posiciones de esta división tenemos como líderes al equipo Flash, Puerto Rico y seguidos por Tremendos, Lobos y Tigres.

Segunda División B

El conjunto de los Aventureros que están como líderes de segunda división B demostraron su hegemonía una vez más cuando derrotaron al equipo Real Amistad con un marcador de 39 a 36, un juego muy cerrado, pero en los últimos minutos demostraron la experiencia que este equipo tiene y es por eso que hasta el momento son los invictos en esta división con un récord de cinco ganados y ningún perdido.

Primera División

El cuadro de los Alacranes continúa invicto esta distinción lo demostró al equipo NY Knicks que ellos tienen basketball para rato, Alacranes un equipo que cuenta con jugadores muy rápidos como José Peña, Ivan Sánchez y Juan Quiñones, atletas que aparte de su rapidez cuentan con un alto nivel de experiencia y ya estamos viendo los resultados positivos.

Resultados

Eagles	74	42	Heat
Alacranes	73	49	NY Knicks
Aguascalientes	63	59	Heat
Puerto Rico	64	37	Goons
Elite Squad	55	51	Bulls
Los Bandoleros	66	58	Jazz
Los Tremendos	46	41	Lobos
Los Tigres	55	37	Flash
Kings	47	39	Concord
Cometas de Oro	67	27	Traviesos
Metales	43	42	Unión Hidalgo
Cometas de oro	41	30	The League
Smat	60	49	Forasteros
Vagos	40	37	Halcones
Aventureros	39	36	Real amistad

Importante aviso

Por motivos ajenos a la voluntad de los directivos, la Liga CIBA anuncia que jugará las próximas tres semanas en Ray's Splash Planet, localizado en el corazón de la ciudad de Charlotte. Para más detalles por favor llame a Ernesto Maradiaga al: 704-907-7897.

Ray's Splash Planet

215 N Sycamore St.
Charlotte, NC 28202



Alacranes.

En H&R Block, preparamos el formulario de taxes 1040EZ como más te gusta. GRATIS.

Si tu situación personal de taxes permite usar el formulario federal 1040EZ, nosotros te lo preparamos GRATIS. Visita tu oficina H&R Block más cercana. La oferta termina el 29 de Febrero del 2012.



H&R BLOCK®
NO TE CONFORMES CON MENOS™

El tipo de declaración federal que se presente depende de la situación personal del contribuyente y de las reglas y reglamentos del IRS. El Formulario 1040EZ generalmente lo utilizan contribuyentes solteros y casados que no tienen dependientes y no detallan deducciones. Los ingresos imponibles deben ser inferiores a \$100,000 (incluidos salarios, sueldos, propinas, becas o subsidios de investigación imponibles y compensación por desempleo). Pueden corresponder cargos adicionales con el Crédito por ingresos de trabajo y por las declaraciones de impuestos estatales. El contribuyente debe cumplir con los criterios del IRS para utilizar el Formulario federal 1040EZ. La oferta disponible en los establecimientos participantes. La oferta termina el 29 de febrero de 2012. ©2011 HRB Tax Group, Inc.

Obtendrás el mayor reembolso posible.

Cashion Plaza
3119 Sharon Amity Rd.
Cerca de O'Reilly's Auto Parts
Charlotte, NC 28205
Phone: 704-537-0928
Mon-Fri 8:00 am to 10:00 pm

Oficina en Monroe
1774A Roosevelt Blvd. West
Hwy 74 junto a Mann Travel
Monroe, NC 28110
Phone: 704-289-2487
Mon-Fri 8:00 am to 9:00 pm

Ahora,
abierto los
domingos

Pio Pio
Restaurant

Disfrute de la mejor
comida latina en Charlotte

\$5 de descuento
en ordenes de \$25 en
adelante solo los domingos

Con un menú variado y exquisito

**Pollo ala brasa,
carne, pescado**

704-379-1911

1408 East Blvd., Suite A-1, Charlotte NC 28203

piopiocharlotte.com





primerafilaTM

*arte, cultura y entretenimiento en Charlotte • 22 de febrero del 2012



Ritmos en florecimiento

Rosario Machicao

En su edición número 52, este año, Southern Spring Home & Garden Show tendrá como tema principal “Ritmos en florecimiento”, donde cada jardín que se presente en la exhibición tendrá un toque musical, así como el año pasado fue basado en principales obras de la literatura popular.

Algunos de los temas musicales que inspirarán a los creadores de jardines están 'Beautiful Day': U2, 'Can't Get Enough of Your Love Baby': Barry White, 'Copacabana': Barry Manilow, 'Dark Side of the Moon': Pink Floyd, 'Four Seasons': Spring: Vivaldi, 'Here Comes The Sun': The Beatles, entre otros.

Algunos artistas invitados darán esa musicalidad a las exposiciones como el caso de Craig Morgan, Tom Billoto, Dan Truhitte, Evelyn Blaloc y Christine Van Arsdale de la Orquesta Sinfónica de Charlotte e Inca Son, la tradicional música peruana.

Poco antes de comenzar la primavera (que ya casi parece estar ocurriendo en Charlotte) y con la ayuda de profesionales de la jardinería, diseñadores de interiores y expertos en casa y jardines presentarán ideas novedosas para mejorar la apariencia de la casa y el jardín ofreciendo productos, consejos y recursos para hacer de su hogar un lugar de ensueño.

La operación Día de la Boda tiene este año por primera vez a una pareja ganadora que se casará el viernes 2 de marzo a las 8:00 p.m. en los jardines del show. Entre muchas parejas nominadas, el lugarteniente Stephen Johnson y Jessica Gudgel tendrán una boda diferente con todo pagado gracias a esta nueva iniciativa del Southern Spring Show.

Charlotte Flooring & Design de Carlo García, Champion Windows and Patio Rooms, DeSignia, Earth Farms Organic, Elite Roofing and Construction, European Gardens, Fun Outdoors Living son algunas de las compañías con las que puede consultar para obtener consejo especializado.

En esta exposición también se podrán comprar orquídeas, bonsai, ikebana y muchos productos para el jardín.

Para consentirte un poco, el pabellón de Viajes y Comida, se ofrecerán muestras gratis de comida, vino y artículos para el hogar.



SOUTHERN SPRING HOME & GARDEN SHOW
 Del 29 de febrero al 4 de marzo
 De 10:00 a.m. a 6:00 p.m.
 The Park
 2500 E. Independence Blvd.
 \$10 adultos
 \$7 mayores de 55 años
 Gratis niños menores de 15 años
 \$7.50 boletos con anticipación en Harris Teeter (con Vic Card)

Pedro y el lobo Comunidad disfrutó de obra clásica narrada en español

Diego Barahona A.

La tarde del domingo 19 de febrero, Charlotte Civic Orchestra deleitó a una concurrida audiencia con un concierto de música clásica, dedicado especialmente para a comunidad latina.

El concierto se desarrolló en la iglesia St. Giles, la cual estuvo llena de entusiastas amantes de la música. La primera obra interpretada por la orquesta fueron los cuatro movimientos de la Sinfonía número 1 de Pyort Ilyich Tchaikovsky, interpretación que mecío una ovación de pie por parte de la audiencia. La orquesta contó con la dirección del maestro Geoffrey Whitehead.

La segunda parte del concierto fue la obra "Pedro y el lobo", composición sinfónica de Sergéi Prokófiev, la cual está basada en el cuento popular ruso del mismo nombre. La obra de Prokófiev es un cuento infantil, con música y texto



La orquesta contó con la dirección del maestro Geoffrey Whitehead.

adaptado, con un narrador acompañado por la orquesta.

En esta ocasión la narración se realizó en español y estuvo a cargo de Frank Domínguez, conocida personalidad de la radio de música clásica WDAV (89.9 FM) y conductor del programa "Concierto", el cual resalta la obra de compositores latinos.

La parte final de la presentación estuvo a cargo de la agrupación Eta Carina, quines compartieron canciones de diversos géneros latinos, algunas de las cuales contaron con el acompañamiento de la orquesta.

Para más información sobre la Charlotte Civic Orchestra, por favor visite la página de Internet: www.CharlotteCivicOrchestra.org
También los puede encontrar en Facebook



La narración de "Pedro y el lobo" se realizó en español por Frank Domínguez.



Sus ABOGADOS de inmigración están aquí



CENTRAL LAW GROUP PLLC

También atendemos casos criminales y civiles

Inmigración

- Ciudadanía
- Defensa contra deportaciones
- Ajuste de estatus
- Apelaciones
- Fianzas de inmigración

Casos criminales

- Infracciones de tránsito
- Manejar ebrio
- Posesión tráfico de drogas
- Violencia doméstica
- Delitos

Derecho civil

- Divorcios
- Custodia de menores
- Daños personales
- Compensación laboral
- Negocios

Aceptamos tarjeta de crédito

704.644.2994

Hacemos planes de pago

3631 Central Avenue, Charlotte, NC 28205 • Lunes a viernes de 10 a.m. a 5 p.m.

Siempre tuyo – Daniel Glattauer

Judith conoce accidentalmente a Hannes en el supermercado. Unos días después, él se presenta en su pequeña y exclusiva tienda de lámparas. Hannes es arquitecto, está en su mejor momento y es el yerno con el que cualquier suegra soñaría. También los amigos de Judith quedan seducidos de inmediato. Pero ¿por qué ella no es capaz de dejarse llevar y disfrutar de su nueva situación?

Daniel Glattauer, el autor de las exitosas novelas *Contra el viento del norte* y *Cada siete olas*, que conquistaron a la crítica internacional y a más de dos millones y medio de lectores, vuelve a desafiar las leyes del género romántico, esta vez, con un apasionante giro de suspense. Siempre tuyo nos hace pasar de la sonrisa al miedo, y replantearnos nuestros sueños de amor eterno.



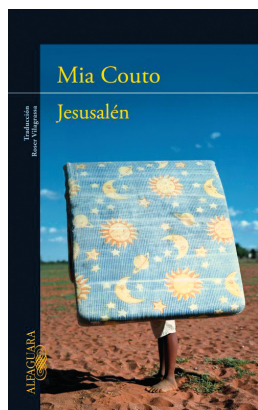
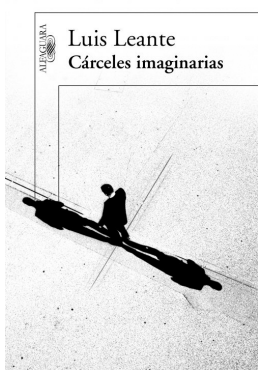
Cárceles imaginarias – Luis Leante

"A veces la historia se convierte en una especie de madeja enredada de la que no se puede sacar nada, por mucho que tires de un extremo. Pero otras veces las casualidades te abren unas puertas a las que tú ni siquiera has llamado."

Cuando Victoria, la mujer con la que vivía, muere en un accidente de coche, Matías Ferré cae en una profunda depresión y abandona su trabajo de profesor de historia. Con el paso del tiempo consigue salir del abismo y obtiene una plaza de bedel en el Archivo Histórico de Barcelona.

Diez años después del accidente, el encuentro fortuito con un antiguo colaborador de Victoria lo pone en la pista de una investigación en la que ella trabajaba cuando murió. Se trata del atentado anarquista del Corpus en Barcelona, que en 1896 provocó varias muertes, numerosos heridos y una represión brutal y desmedida que mereció una denuncia internacional.

En el centro de esta historia surge el personaje de Ezequiel Deulofeu, presunto autor del atentado, cuya vida atraparé, más de un siglo después, al joven Ferré. Dos destinos cruzados que demuestran que el azar puede marcar nuestras vidas. Una novela sobre la importancia de no enterrar la memoria de los acontecimientos y de las personas que nos precedieron.



Jesusalén – Mia Couto

Jesusalén es un lugar recóndito, imaginario, situado en un antiguo campamento de cazadores, donde Silvestre Vitalicio se refugia para emprender una nueva vida a la espera de que Dios se aparezca y le pida perdón por haberse llevado a su esposa. Con Silvestre viven sus dos hijos y el fiel militar Zacaria Kalash. En Jesusalén está prohibido cantar, rezar, leer, escribir, y hasta imaginar y soñar. El mundo se ha acabado y no existen las mujeres. O eso querría Silvestre.

Rentamos salon para fiesta

- Quinceaños
- Cumpleaños
- Primera Comunion
- Bautizo
- Cualquiera otra celebración

¡Super económico!

Fácil de llegar.

Incluye:
• Mesas y sillas • Escenario para banda o grupo musical
• Pista de baile • Cocina y lugar para servir bebidas

¡Capacidad para más de 200 personas!



Morgan Mill Place
Estacionamiento grande.
706 N. Sutherland Ave.
Monroe, NC 28110
Para preguntas y reservaciones
llame al **704-218-7714** (Inglés)

Abierto de lunes a sábado www.OasisDentistryNC.com

Dentista familiar

Comfort, tranquilidad y atención de calidad.

Veronica Landers, DMD T. Antonio Landers, DMD



- Odontología Cosmética
- Coronas y Puentes Apariencia Natural
- Root Canals
- Cirugía Oral de Rutina (extracción muelas del juicio)
- Dentaduras y Parciales
- Odontología para Niños
- Odontología Restauradora
- Rellenos
- Exámenes a fondo y Limpieza

Especial de Coronas
~~\$1,100~~
\$650

Sonrisa más Blanca,
más Brillante con Zoom! Blanqueo
Sillas de Masaje Climatizada
y Oficina como Spa

Especial Para Niños
para pacientes de menores de 12 años
\$39

Extracciones Simples
Incluyendo Rayos X
~~\$250~~
\$150

Dentaduras Parciales
~~\$1200~~
\$600

Examen Para Pacientes Nuevos*
Incluyendo Rayos X y Limpieza
~~\$315~~
\$160

Llame para más detalles
La mayoría de seguros aceptados,
Medicaid, NC Health Choice
704-548-2700

...y mucho más!



Oasis Dentistry

8440 Pit Stop Court Suite A y B, Concord, NC 28027

Retiro Espiritual con

Salvador Gómez

Sábado 25 y
domingo 26 de
febrero de 2012
8:30 am a 4:00 pm

Valor del boleto : \$20
(Válido por los dos días)

No se admiten niños
menores de 10 años

No habrá venta de comida,
favor traer almuerzo

Lugar del evento: **Charlotte Catholic High School**
7702 Pineville Matthews Rd. Charlotte, NC 28226

Venta de boletos: **Parroquia Ntra. Sra. de Guadalupe**
6212 Tuckasegee Rd. Charlotte, NC 28214 Tel. 704.391.3732

¿Qué hacer adónde ir?

02/22/12 al 02/28/12



MIÉRCOLES 22

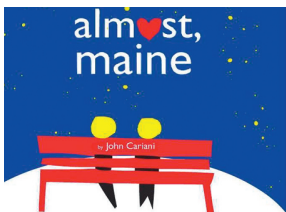
Jersey Boys

Jersey Boys es el musical ganador del Tony Award en el 2006. Este musical de Rock and Roll es acerca de Frankie Valli, Bob Gaudio, Tommy DeVito y Nick Massi. Cuenta la extraordinaria historia de cómo estos jóvenes modestos se convierten en los más grandes exponentes de la música popular. Ellos escribieron sus propias canciones, inventaban sus propios sonidos y vendieron 75 millones de discos en todo el mundo antes de cumplir los 30 años. Algunas de las canciones que escucharemos son: "Big girls don't cry", "Rag doll", "Can't take my eyes off you", "Oh what a night".
Belk Theatre
130 North Tryon St.
\$35
7:30 a.m.
704-372-1000

JUEVES 23

Cabaret

¿Qué hay de bueno sentarte sola en tu habitación? Ven a escuchar la música tocar. La vida es un cabaret..." son las letras de la canción de Sally Bowles en Kender. Desde las primeras notas de "Wilkommen", Cabaret remonta a la audiencia a los días de los años 20s en Berlin. Mientras que el mundo se desploma, un joven que quiere ser un escritor conoce a un joven bohemio, quien quiere ser una estrella. Cabaret tiene más de 3878 presentaciones en Broadway. ¡Una producción que no puedes perder!
Central Piedmont Community College
1201 Elizabeth Ave.
\$15-\$21 • 7:30 p.m. • 704-330-6534



VIERNES 24

Almost, Maine

The Ballantyne Community Theatre presenta Almost, Maine de John Cariani, una comedia romántica acerca de encontrar, perder y reconectarse con el amor en una noche fría de viernes en un pueblo al norte de Maine. Ocho escenarios presentan las historias de los residentes de Almost, Maine y se enamoran de maneras divertidas.
Ballantyne Arts Center
11318 North Community House Road
\$20
8:00 p.m.
704-716-4616

SÁBADO 25

Rapunzel

Adaptada de la renombrado guión de Max Bush, esta producción muestra el misterio y el encanto del cuento original de los hermanos Grimm. Theo y Helga desean tener un hijo, así también lo quiere Gothel, la bruja que vive cerca de ellos. Gothel descubre a Theo robando en su jardín, ella lo fuerza a darle a su primera hija Rapunzel. Prisionera en una torre, Rapunzel pasa sus tristes y solitarios días en cautiverio, hasta que conoce a Derrick.
Wells Fargo Playhouse
300 East 7th Street
\$14-\$18
11:00 a.m. y 1:00 p.m.
704-973-2780



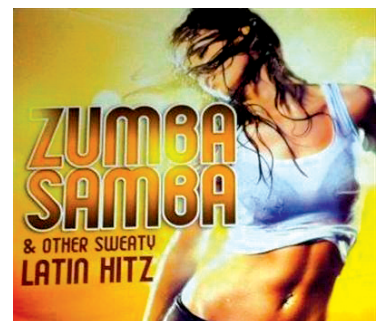
LUNES 27

Concierto de la Sinfonica Juvenil de Charlotte

La Sinfonica de Charlotte está interesada en ayudar a crecer artísticamente a jóvenes talentosos en la música por lo que apoya a las dos orquestas sinfónicas de jóvenes. Estas dan la oportunidad a más de 200 estudiantes a desarrollarse en el arte y hacer sus sueños realidad.
Halton Theatre, 1206 Elizabeth Ave.
\$6-\$8
7:30 p.m.
704-330-6840

MARTES 28

Zumba Brazil Party



Zumba Brazil Party son clases de zumba con gran energía inspirada en los ritmos latinos y el sabor de la zumba.
World Dance Center
855 Sam Newell Rd. Suite #205
\$5
7:30 p.m.
704-449-8112

• Llega otra vez la celebración del Cinco de Mayo más grande de las Carolinas!



Oportunidades para pequeños negocios hispanos, artesanos y vendedores de comida. (CUPO LIMITADO)

DOMINGO, 6 DE MAYO • 2012 • MCALPINE CREEK PARK • CHARLOTTE, NC

**PARTICIPA
COMO VOLUNTARIO,
Ó PATROCINADOR.**



APLICACIONES Y MÁS INFORMACIÓN DISPONIBLES EN:
WWW.LATINAMERICANCOALITION.ORG/FANTA.HTML

PARA PREGUNTAS O PARA SOLICITAR SU APLICACIÓN
POR CORREO, LLAME AL 704.941.2557

LOS FONDOS RECAUDADOS POR FANTA FESTIVAL APOYAN LOS SERVICIOS DE LA COALICIÓN LATINOAMERICANA.



¿Todavía con el DSL de esa compañía de teléfonos?

Internet de Alta Velocidad de Time Warner Cable te da la velocidad que necesitas para que aproveches tu tiempo al máximo.

- Con velocidades hasta 3 veces más rápidas que DSL 3 Mbps
- Sistema de seguridad con Bloqueo Parental y protección antivirus ¡GRATIS!
- Miles de Hotspots WiFi **sin cargo extra**
- Ideal para bajar música, ver videos, chatear y mucho más

¡Ordena ya! 1.855.230.6152
timewarnercable.com/espanol

Internet de Alta Velocidad

Desde

\$25

al mes



Está disponible para clientes residenciales de Time Warner Cable de NY y NJ ("TWC") donde el servicio esté disponible. La oferta de menos de \$25 al mes requiere la suscripción a Road Runner® Broadband Standard y El Paquetazo que tiene un costo mensual al detal de \$66.95. Los precios no incluyen un cargo adicional que se aplica por instalación, impuestos y otros cargos. La afirmación tres veces más rápido que DSL está basada en la velocidad de descarga máxima estándar de Road Runner® hasta de 10 Mbps comparada con la velocidad de descarga máxima del paquete estándar de DSL de 3 Mbps. Las velocidades reales pueden variar. Para recibir todos los servicios, se requieren Televisión Digital, control remoto y el arrendamiento de una caja digital. Algunos servicios pueden no estar disponibles para clientes de CableCARD™. No todos los equipos funcionan con todos los servicios. Requiere la suscripción a Road Runner® Broadband Standard para recibir el servicio Hotspots WiFi. Todos los servicios pueden no estar disponibles en todas las áreas. Sujeto a cambio sin previo aviso. Aplican algunas restricciones. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. © 2011 Time Warner Cable, Inc. Todos los derechos reservados. ™ y © Warner Brothers Entertainment, Inc. Time Warner Cable y el símbolo del ojo/oido son marcas comerciales de Time Warner Inc. Usadas bajo licencia.

(s11)

Vida Sana™

La Noticia

Colesterol: lo que usted puede hacer para disminuir su nivel

El colesterol es una sustancia serosa que su cuerpo utiliza para proteger los nervios, formar tejidos celulares y producir ciertas hormonas. La mayor parte del colesterol dentro de su cuerpo es producido por el hígado. Algo de colesterol también proviene de alimentos como los huevos, carnes y productos lácteos.

A pesar de que para tener buena salud se requiere algo de colesterol, demasiado colesterol en su sangre puede aumentar su riesgo de tener un ataque al corazón o un derrame cerebral.

El colesterol que está en exceso en su sangre puede almacenarse dentro de los vasos sanguíneos que transportan sangre desde el corazón hasta el resto del cuerpo y que se conocen con el nombre de arterias. La acumulación de colesterol —conocida

como placa— dentro de sus arterias hará que éstas se angosten. Esto se llama aterosclerosis. Depósitos grandes de colesterol pueden bloquear completamente la arteria, de modo tal que la sangre no puede fluir a través de ella.

Si la arteria coronaria que es el vaso que suministra sangre a los músculos dentro del corazón se bloquea, puede ocurrir un ataque al corazón. Si la arteria que le suministra sangre a su cerebro se bloquea, puede ocurrir un derrame cerebral.

¿Qué puedo hacer para mejorar mi nivel del colesterol?

Si fuma deje de fumar. Los cambios en el estilo de vida tales como llevar una dieta saludable y hacer ejercicio con regularidad también pueden ayudar a disminuir su riesgo de tener complicaciones por causa de un nivel de colesterol alto.



FACTORES DE RIESGO PARA ENFERMEDAD DEL CORAZÓN

- Haber tenido antes un ataque al corazón
- Ser un hombre de 45 años o mayor
- Tener un padre o hermano que ha tenido un ataque al corazón.
- Ser una mujer que está pasando por la menopausia o que ha pasado por la menopausia
- Tener una madre o hermana que ha tenido un ataque al corazón.
- Fumar cigarrillos
- Tener presión arterial alta o diabetes
- Estar demasiado pasado de peso
- Ser inactivo

ABOGADOS CRIMINALISTAS 704.334.7897

REEVES, AIKEN & HIGHTOWER LLP

INJURY AND CRIMINAL ATTORNEYS

Noches y fines de semana
704.322.9279

- Defensa Criminal
- Violaciones de tránsito
- Fianzas de inmigración
- Deportación voluntaria
- Visas U - Víctimas de crimen
Violencia doméstica

Consulta gratis

Se habla español
Con licencia en NC y SC



Robert J. Reeves
Trial Attorney



Norma A. Macias
Paralegal



Cynthia Aguirre
Paralegal



Gregory D. Spink
NC Criminal / DWI Lawyer



J. Tyler Burns
SC Criminal / DUI Attorney



www.rjrlaw.com

Callar para permanecer unidos: el silencio como mediador en la relación



Aleida Heinz, Ph.D.

Todas las parejas experimentan en algún momento dificultades en su relación. Para muchas parejas el silencio (callar y no decir nada) es la manera de mantener la estabilidad de la relación, bien como medio para evitar el conflicto o como medio para sobrevivir al vacío.

Comúnmente algunas parejas están compuestas por hombres inexpresivos y mujeres muy emocionales, donde él trata de ser racional y poner el orden, pero ella trata de ser expresiva y poner algo de afecto, sin embargo en ningún momento ninguno de los dos da el paso para romper con el silencio. Muchas parejas tratan de evitar los conflictos y vivir en el silencio para mantener la armonía entre ellos, pero lo cierto es que el conflicto en toda relación es normal, inevitable y hasta saludable. No es el conflicto lo que acaba con el amor sino cómo se enfrenta y se soluciona.

Quando optamos por el silencio

La vida sexual y afectiva de la pareja es amenazada por el silencio si los conflictos se acumulan y no se resuelven adecuadamente. La mentira, el engaño o el silencio es lo que realmente puede destruir una relación y no el conflicto en si mismo.

Parejas muy íntimas a menudo tienen la experiencia de ser capaces de decir lo que el otro está pensando o sintiendo, por lo tanto, no hay secretos subconscientes entre compañeros íntimos, por lo que al intentar omitir o no decir toda la verdad para evitar conflictos, tu pareja pueda percibirlo y sentir que "algo extraño está pasando". Por lo general, ese error de vivir en el silencio y no decir lo que nos sucede aumenta y empeora el conflicto.

Qué hacer para romper con el silencio

• **Se valiente y da el primer paso.** La comunicación es esencial para la reconexión emocional y sexual entre los miembros de cualquier tipo de pareja. Pídele a tu pareja un tiempo para hablar a solas y sin interrupciones.

• **Atrévete a ser honesto y dile tu verdad.** Es muy importante que las parejas experimenten una curación profunda y esto solo se logra con un corazón sincero y una mente dispuesta a escuchar sin enjuiciar al otro. La manera que las parejas vuelvan a encontrar el amor y el gozo en su relación es por medio de la honestidad.

• **Ábrete a tu pareja.** Simplemente hazte sentir afectivamente, lo importante es que ambos estén dispuestos y disponibles a resolver sus conflictos y a desarrollar una relación más efectiva, satisfactoria y saludable.

• **Busca ayuda profesional.** Si los conflictos se han acumulado y el silencio ha dominado la relación

impidiendo que ambos puedan re-encontrarse, lo mejor es tener un apoyo profesional que los guíe hacia su meta de pareja.

Nunca es tarde para rescatar una relación de pareja, para amar de verdad y para sentir el placer de ser amado. Lucha por la clase de relación de tu deseos, convierte el silencio en palabras y la distancia en pasión. Solo depende de la voluntad de ambos para alcanzar la satisfacción y el gozo de vivir felices.



Aleida Heinz, Ph.D. (c)
- Sexóloga Clínica / Experta en Parejas
Tel: 803-415-1582
www.amorsex.com
aleida@amorsex.com
www.facebook.com/aleidaheinz
Escuche los consejos de Aleida en Poder FM 105.3 (Charlotte), todos los jueves a las 9:20 p.m.

¿Necesita un dentista?

Ofrecemos servicios de odontología general para toda la familia

Las emergencias son atendidas el mismo día

Albermarle Road Family Dentistry

704-910-4720
Nguyen Nguyen, DDS
6404 Albermarle Road, Ste. C
Charlotte, NC 28212

¡Bienvenidos pacientes nuevos!

Horario:
Lunes a sábados de 9:00 a.m. - 6:00 p.m.
Cerramos los jueves y domingos

Acceptamos:
 Medicaid y NC Health Choice
 La mayoría de seguros

CHARANDA
MEXICAN GRILL & CANTINA

Celebrando el mes del Amor y la Amistad

En Charanda disfrute la auténtica comida mexicana y una gran variedad de platos

•Caldos!
-Sopa Azteca
- Sopa de tortilla
•Parrilla Mexicana
•Delicias en camarones

Tacos*

- Asada
- Carnitas
- Chorizo
- Lengua
- Barbacoa
- Pescado
- Tripa
- Al Pastor

Arroz \$1.65
frijoles \$1.65
ambos \$2.95

★ Solamente en el Charanda de Concord

¡Alquilamos para Fiestas!

- Cumpleaños
- Bodas
- Reuniones de Trabajo
- Bautizos

*Llámanos para un estimado sin compromiso
Podemos preparar platos especiales a su gusto...*

Especial
Todo el mes de Febrero

Botellas de Vino \$12.00

Margaritas
de Fresa o Raspberry
\$2.50 p.
\$4.50 g
\$8.50 Jumbo

STATESVILLE
704-924-9255
1841 E. Broad St.
Statesville, NC 28625

ROCK HILL
803-985-0809
2260 Crosas Point Dr.
Rock Hill, SC 29730

CONCORD
704-979-3366
8629 Concord Mills Blvd.
Concord, NC 28027

Horario: Domingo a Jueves: 11:00a.m. a 9:00p.m. • Viernes y Sábados: 11:00a.m. a 10:00p.m



Lentes de visión sencilla a partir de \$49.95*

10% DE DESCUENTO en pares de lentes con la tarjeta Medicaid.

Exámenes de la vista a precios económicos con cita previa.

EASTWAY EYE CARE
Atendiendo en Charlotte desde 1992
3211-13 Eastway Dr. Charlotte NC, a pocos pasos de Wal-Mart • 704-568-6760
Se habla español

*Algunas restricciones pueden aplicar.



FIESIA Tour & Travel

- México
- Lima
- León
- Ecuador
- Honduras
- Costa Rica
- Acapulco
- Caracas
- San Salvador
- Dentro de USA \$89.00
- Guadalajara
- Bogotá
- Guatemala
- Brazil

*****Llame para más ciudades/Destinos***
(Boletos para deportación/Inmigración)
Algunas restricciones aplican, cambios sin previo aviso, tarifa más impuesto**

UNited AA American Airlines Avianca Delta
U.S AIRWAYS AEROMEXICO ...o cualquier otra aerolínea del mundo

ESPECIALISTAS EN PASAJES A MÉXICO, CENTRO Y SURAMERICA

TICKETS A DOMICILIO Solo llámenos y pague por....
MasterCard WESTERN UNION
VISA MoneyGram

Llame y pregunte por su próximo destino
704-553-8344
5930 South Blvd., Charlotte NC 28217



ICHIBAN

Sección Hibachi donde puede escoger y crear su propio menú
Tenemos mas de 200 diferentes tipo de platos en las barras de comida

Sushi & Hibachi Buffet

ICHIBAN 10% Descuento En Buffet de Cena
No valido con otras ofertas expira 2/29/12

ICHIBAN Más de 6 personas la séptima come GRATIS En Buffet de Cena
No valido con otras ofertas expira 2/29/12

Buffet de Almuerzo \$6.99

Buffet de Cena \$9.99

Niños menores de 2 años comen gratis

Ostras Sólo en buffet de cena

Abierto 7 días a la semana
Lunes a Jueves: 11:00 am - 9:30 pm
Viernes y Sábado : 11:00 am to 10:00 pm
Domingo: 11:00 am to 9:30 pm

3302 Queen City Dr. Charlotte, NC 28208
704.393.7833 • 704.393.3633
Fax 704.398.2688

Ofrecemos comida para llevar

Mapa: We're Here Mulberry Church Rd, Queen City Dr, Exit 33, 85, Billy Graham Pkwy

Advierten sobre peligros de alergias a los alimentos

Sonia es una joven latina de 16 años de edad que como tantas otras adolescentes buscaba cuidar su figura. Una amiga le recomendó una dieta en base a proteínas y Sonia se entusiasmó con la idea. Al día siguiente en el desayuno dejó de lado las tortillas y se dedicó a comer su nuevo y descubrimiento, la mantequilla de maní. Una hora más tarde Sonia estaba muy enferma. Ella no sabía que era alérgica al maní. Se llenó de ronchas en todo el cuerpo, le dolía la cabeza, se sentía confusa y tuvo que ser llevada a la sala de emergencias del hospital.

Las alergias a los alimentos han aumentado en el mundo entero significativamente en los últimos 30 años. En Estados Unidos aproximadamente 7 millones de personas adultas sufren de algún tipo de alergia a los alimentos y más del 6% de los niños menores de 3 años sufre también de algún tipo de alergia a los alimentos.

Por este motivo, la División de Protección de Alimentos y Medicinas del Departamento de Agricultura y Servicio al Consumidor de Carolina del Norte, advierte sobre la importancia de leer las etiquetas, pues acostumbrarse a leerlas y enseñar a los niños alérgicos a hacerlo, puede marcar la diferencia entre la vida y la muerte.

¿Qué son las alergias a los alimentos?

Son reacciones del sistema inmunológico, que ante la presencia de un alimento, que por error lo considera una amenaza, desarrolla anticuerpos específicos para defenderse del mismo.

El incremento de las alergias aparentemente es parte del precio que pagamos por el progreso. Las modificaciones físico-químicas de las proteínas alimentarias y la introducción de nuevas sustancias en la industria alimenticia, podrían ser parte de la razón por la cual las alergias han aumentado.

Hasta el momento se han identificado más de 160 tipos de alergias a los alimentos, sin embargo más del 90% de los casos reportados en Estados Unidos responden a los siguientes tipos de alimentos: leche, huevos, maní, nueces, soja, trigo, pescado, crustáceos, mariscos.

Muchos niños, a los cinco años superan la alergia a: leche, huevos, soja y trigo, si no los comieron hasta llegar a esa edad.

Si bien la mayoría de las alergias se originan en la infancia, a cualquier edad se puede desarrollar alergia a algún tipo de alimento.

Las alergias que por lo general prevalecen durante toda la vida, son las siguientes: maní, nueces, mariscos y crustáceos, pescados.

Alergia al maní

De acuerdo con el estudio publicado en Journal of Allergy and Clinical Immunology (JACI), la alergia al maní en los niños se ha duplicado en los últimos 5 años. Este estudio revela que el 79% de estos niños tiene una alergia severa y han tenido más de cinco reacciones fuertes a lo largo de su vida, lo cual implica problemas respiratorios o, reacciones que afectan múltiples áreas de su cuerpo.

Continúa en la página siguiente



Más del 90% de los casos de alergia a los alimentos es de: maní, leche, huevos, nueces, soja, trigo, pescado, crustáceos y mariscos.



De acuerdo con el estudio publicado en Journal of Allergy and Clinical Immunology (JACI), la alergia al maní en los niños se ha duplicado en los últimos 5 años.

La alergia al maní ocasiona alrededor de 100 muertes y 15,000 visitas a salas de emergencia cada año, lo cual representa la mitad de las muertes y, la mitad de las visitas a las salas de emergencia ocasionadas por alergia a los alimentos.

¿Existe tratamiento para las alergias?

Las alergias no tienen tratamiento. La única solución que existe hasta el momento es no comer aquello que nos produce alergia. Esto nos asegura de vivir sin problemas y no ser víctimas de una muerte evitable.

La importancia de las etiquetas

Todos los productos que se venden en Estados Unidos deben incluir en la etiqueta la información completa de sus ingredientes. Todo producto que contenga algún ingrediente que es una proteína, o que contiene una proteína proveniente de alguno de los principales agentes que ocasionan alergias debe anunciarlo del modo descrito en la ley. Leer las etiquetas es la mejor forma de evitar el riesgo de contraer una reacción alérgica.

La División de Protección de Alimentos y Medicinas del Departamento de Agricultura y Servicio

al Consumidor del estado recolecta todo producto que omita en su etiqueta algún ingrediente que arriesgue la salud de los consumidores. Si usted desea mayor información sobre el tema, comuníquese con la División de Protección de Alimentos y Medicinas.

Síntomas frecuentes de una reacción alérgica

- Picazón de garganta, boca, ojos, piel.
- Anafilaxis (reacción alérgica severa en todo el cuerpo que puede ocasionar la muerte).
- Dolor de abdomen.
- Diarrea.
- Náuseas.
- Vómitos.
- Calambre de estomago.
- Hinchazón de párpados, cara, labios, lengua.
- Mareo o desmayo.
- Congestión nasal.
- Respiración entrecortada.
- Ahogo.
- Dificultad al tragar.



Las alergias no tienen tratamiento. La única solución que existe hasta el momento es no comer aquello que nos produce alergia.

ABOGADA BLIA VANG

¿HA TENIDO UN ACCIDENTE DE AUTO?

La abogada Blia Vang puede ayudarle



"Hablamos español"

"Las consultas son gratis, Llame hoy mismo para una cita"

Representación legal asequible honesto experimentada y agresiva

- Accidente de automóvil
- Compensación al Trabajador
- Lesiones Personales
- Infracciones de Tránsito
- Derechos de Familia
- Inmigración
- DWI (conducir en estado de embriaguez)

BLIA VANG LAW FIRM, PLLC.

200 1st Ave NW, Suite 630, Hickory NC 28601
(Edificio del banco Wells Fargo)

828-855-3161

****este es un aviso ofreciendo servicios****

Servicios de Income Tax e Inmigración

969 16th St. NE HICKORY, NORTH CAROLINA 28601
Tel: 828-324-8170 Fax: 828-324-8914



TAXES

Preparación de todo los años de taxes que puedan declarar para estar preparados para cualquier cambio de ley de Inmigración.

Tramitamos taxes electrónicamente

Le ayudamos a resolver problemas obteniendo su W-7.

- Taxes Personales
- Taxes de Negocios
- Preparación de Nomina (Payroll)
- Inmigración
- Interpretaciones
- Traducciones

Web: www.incometax-inmigracion.com
Email: TaxImmigration@gmail.com



La Noticia Vivienda™

Guía de recursos para su casa y apartamento

¿Cómo se coloca el parquet flotante?

El parquet flotante se coloca directamente en el suelo, sin ser fijado ni al suelo ni a las paredes. En el parquet flotante únicamente se unen, encajadas, entre sí las diferentes tiras o lamina de parquet. No se utiliza cola en el suelo para su colocación.

Las diferentes lamina se encajan entre sí, así que el piso no se encuentra fijado ni al suelo, ni a las paredes. Al colocarse las lamina quedan completamente fijadas entre sí mediante ranuras y lengüetas quedando firmemente sujetas y la tarima se comporta como si fuese de una pieza. La tarima flota sobre el antiguo pavimento y sobre la espuma aislante, y de ahí el termino "parquet flotante".

¿Dónde instalarlo?

Se puede instalar el parquet flotante sobre otros suelos o pavimentos sin ne-

cesidad de obras adicionales. Se puede instalar sobre suelos de cemento, terrazo, gres, vinilo, tablon, tableros, antiguos suelos de parquet, corcho, moqueta, etc.

También se puede instalar sobre suelos con calefacción incorporada.

El parquet se pone directamente sobre la superficie ya limpia y nivelada, sobre una capa de espuma aislante.

Antes de empezar a colocar el parquet flotante se saca el zócalo en todas las paredes. Seguidamente se deberá nivelar y limpiar el suelo. Si encontramos irregularidades importantes las compensamos. Sobre la superficie ya prepa-



El parquet flotante se puede instalar en casi cualquier superficie de la casa.

rada, limpia y seca colocamos una capa de espuma aislante contra la humedad y aislante acústico, si queremos insonorizar el piso.

Instalación

En la instalación del parquet deberemos tener en cuenta la distribución del piso y, sobre todo, la distribución de las ventanas. Las tiras de parquet debemos colocar siguiendo la dirección de la luz. Si en el piso no existe la iluminación natural, o cuando tenemos varias ventanas en diversas paredes, empezamos colocando la primera tira pegada a la pared más grande. Deberemos evitar que el

parquet llegue justo hasta la pared. Dejamos una holgura perimetral de unos 10 milímetros entre parquet y la pared para permitir las dilataciones y contracciones de la madera provocados por los cambios de temperatura o humedad. Posteriormente taparemos este espacio con el zócalo. Se utilizan para ello unas cuñas de madera. Es importante conservar esta separación, ya que el parquet con el paso del tiempo y mediante actuación de factores tales como humedad puede llegar a cambiar de tamaño, lo que puede provocar que el parquet se deforme si no tiene este pequeño espacio de dilatación.



No estás sonriendo?
Le gente lo nota...
Nosotros podemos ayudar

Hannon Orthodontics
803.619.1113

La primera consulta es GRATIS
Ahora en Lake Wylie!
Se Habla Español

TAXTAX**TAX**TAX**TAX**TAX**TAX**TAX**

Somos preparadores autorizados con mas de cinco años de experiencia en Charlotte

- INDIVIDUALES O CASADOS
- W-7, 1099, W-2
- SCHEDULE C (SELF EMPLOYMENT)
- PAYROLL AND BOOKKEEPING
- HACEMOS TAXES DE AÑOS ANTERIORES

ins e file

J&J Financial Services
"Get the best for your Money"

Juan **Jacqueline**

5038 N TRYON Street SUITE 104
CHARLOTTE NC 28213
TEL. 704 837 0702 FAX 704 675 7277

3 días y 2 noches de vacaciones gratis
(para nuevos clientes hasta febrero 29)

4801 E. INDEPENDENCE BLVD. SUITE 907
CHARLOTTE NC 28212
Atendido por Nikkya Ford y Cristina La Paz

Prevenga lesiones y muertes por caídas en casa

Para los adultos de edad avanzada, una caída generalmente puede ser un desastre. A nivel nacional un tercio de personas con 65 años o más se caen cada año. Como resultado, millones se lesionan, muchos de ellos seriamente. Estas lesiones pueden robarles su movilidad, su independencia y causarles la muerte prematura. En el 2004, casi 15,000 personas de 65 años o más fallecieron a causa de caídas. Pero las caídas no son una parte inevitable del envejecimiento.

los de receta como los de venta libre, para reducir los efectos secundarios e interacciones.

Hacerse examinar los ojos por un oculista al menos una vez al año.

Hacer sus hogares más seguros al eliminar peligros que causen caídas y mejorar la iluminación.

La tasa de mortalidad por caídas entre los adultos de edad avanzada se ha incrementado significativamente durante la última década. Con el aumento de la población de personas mayores en Estados Unidos, se espera que esta



Los adultos de edad avanzada pueden tomar medidas para prevenir las caídas.

Los adultos de edad avanzada, y aquellos que los cuidan, pueden tomar medidas para disminuir el riesgo de caídas y de lesiones relacionadas con ellas y así proteger su independencia.

Estas medidas se describen en dos folletos sencillos dirigidos al público y cuatro afiches de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés). Estos materiales a todo color, fáciles de leer, creados en asociación con las fundaciones CDC Foundation y MetLife Foundation, están disponibles en inglés, español y chino.

Prevención de caídas

Algunos ejemplos de las formas de prevenir las caídas en adultos de edad avanzada son:

Ejercitarse regularmente. Los programas de ejercicios de bajo impacto que fortalecen y mejoran el equilibrio son especialmente buenos.

Solicitar a su doctor o farmacéutico que revise sus medicamentos, tanto

tendencia continúe a menos que se realicen esfuerzos para prevenir las caídas.

Las estrategias descritas en los folletos y afiches son bastante sencillas, pero pueden reducir considerablemente el riesgo de caídas. De igual manera, las estrategias de prevención de caídas como el hacer ejercicio regularmente y la revisión de los medicamentos también ofrecen beneficios para la salud en general.

Los folletos y afiches de los CDC para la prevención de caídas están disponibles tanto para organizaciones como para la población en general en forma gratuita en la página de Internet: www.cdc.gov/ncipc/duip/fallsmaterial.htm

También se puede llamar gratis al (800) 232-4636 para pedirlos por teléfono.

“Adiós casero”
CASAS NUEVAS, BONITAS Y BARATAS
 Con menos de \$1.400 de inicial y pagos mensuales menores que la renta puede tener casa propia
Sin crédito, poco crédito, ¡No importa!
 McGary & Associates ¡llame ahora, compre ahora!
 704-578-3517 Cell • 704-814-6930 casa
 Emi Ramos, Realtor®
 Especialista Residencial
 Todas las áreas
 REALTOR®
 EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

¿PENSANDO EN COMPRAR CASA?
¡Ahora Es El Momento!

- Cientos de casas **foreclosures** y nuevas en NC y SC
- Precalificación gratuita, Bajas mensualidades
- Préstamos con Seguro Social y W7 ITIN
- Poco o nada de crédito OK
- Incentivos para nuevos compradores
- Sepa sus opciones, evite el foreclosure.

Plaza Fiesta B36
704-540-4646
TRABAJAMOS LOS 7 DIAS DE LA SEMANA.
www.americasre.com
 *Restricciones aplican
 W-7
 AMERICA'S Real Estate Group, Inc.
 CECILIA CARBAJAL Broker/Realtor Cell: 704-519-9199
 HECTOR CARBAJAL Cell: 704-519-9198

Casas en FORECLOSURE
 Explore la opción de ser propietario de su casa
 Lo guía por todo el proceso
Patricia Zeledon
 Realtor/Broker
704-756-9851
 En Wilkinson le hacemos realidad sus sueños y su estilo de vida
 Honestidad - Profesionalismo - Atención Personalizada
Wilkinson & Associates
 Real Estate
¡Aproveche los Precios Bajos del Mercado, obtenga su Hogar Pronto!
 Reciba \$7,500 (barrios elegibles). Ingrese a mi pagina 24/7.
 Con solo \$500 de gastos propios puedes obtener tu casa en Mecklenburg, Union y Cabarrus
www.patriciazeledon.com

¡Múdese ahora!
704-537-5292
¡Te esperamos!
 ★ OFERTA POR TIEMPO LIMITADO
 * (\$30 por la aplicación)
1 Habitación \$480
2 Habitaciones \$550
 Los precios cambian diariamente
 Precios sujetos a cambio
 Eastway Dr.
 Central Ave.
 Sharon Amity Rd.
4335 CENTRAL AVE., CHARLOTTE, NC 28205
 Aceptamos W-7

WOODBIDGE Apartments
 ¡Bellos apartamentos!
1 habitación desde \$525*
 Apt. 650 Sq Ft
Apt. 700 Sq Ft \$555*
2 habitaciones desde \$625*
 Apt. 950 Sq Ft
 Pregunte por Alba **704-568-7770**
¡Múdate hoy!
 6619 Yateswood Drive, Charlotte, NC 28212

Gabriela Carroll
Esteticista licenciada especialista en cejas y cuidado de la piel

Primped
Beauty Studio

Solicite su 10% de descuento

- Manchas de Acné
- Extensión de pestañas
- Depilación de cejas
- Bikini Wax sin dolor
- Peeling
- Depilaciones en todo el cuerpo
- Faciales europeos
- Microdermabrasión (con diamantes)

"Gift Certificates"

12335 N. Community House Rd., Suite. D-20, Charlotte, NC 28277 • 760-994-6751

Arborgate
APARTMENT HOMES

1 HABITACIÓN 1 baño **\$570**
2 HABITACIONES 2 baños **\$675**
con \$200 de descuento del siguiente mes

¡Grandes especiales!
Hablamos Español
¡Llame ya! 704-527-2184
9056 Arborgate Drive, Charlotte NC

El costo del agua esta incluido en la renta.

- Piscina • Lavandería
- Cerca de la parada de autobuses y del tren
- Mantenimiento las 24 hrs/7 días

Pinewood Trace
APARTMENTS

Alquile su apartamento en la mejor zona de Monroe

- 1, 2 y 3 habitaciones
- Townhomes y apartamentos
- Conexión para lavadora/secadora
- Agua incluida

Prime mes por adelantado

- Sin depósito

Tel: 704-288-1725
Fax: 704-288-1627

1103 Keswick Place, Monroe, NC 28112

¡Renta GRATIS!

Presente este aviso

ACEPTAMOS W-7

Apartmentos Renovados, Espaciosos, cerca del Centro de la Ciudad

- Piscina olimpica
- Parque para niños
- ¡Coneccion a Internet Gratis!
- Centro de negocios y mucho más...

704-568-2474
1425 EASTCREST DRIVE, CHARLOTTE, NC 28205

Bon Maison Properties

¡Esta es la oportunidad!
Cientos de Casas en
Foreclosure
Vieja, tambien nuevas
¡Anímate! y empieza el 2012 en tu
¡Casa Propia!

Visita mi pagina

Llámeme hoy mismo
María O'Boyle
Realtor/Broker NC/SC
Bilingüe (Inglés/Español)

704-778-5445
maria@bonmaisoncharlotte.com
www.bonmaisoncharlotte.com

Sary's Travel & Tax Services

AGENCIA DE VIAJES Y TAXES 24HRS-W7

Somos agentes autorizados por el IRS

- Boletos de autobús a México
- DMV-Placas-Titulos
- Seguros de Auto \$45
- Interpretación (corte-inmigración)
- Notary Public (carta poder, permiso de viaje, traducciones)
- Envios de dinero (intermex) fax, copias
- Apostillajes y mucho más...

704-900-2933
5104 South Blvd., Charlotte, NC 28217

Espejos: un arma decorativa

Colocar espejos es similar a colgar un cuadro, su efecto decorativo transforma el ambiente y además de maximizar el espacio, siempre permite un guiño antes de salir de casa.

Ha sido un truco habitual durante décadas: espacios pequeños han ganado en dimensión, aunque ficticia, al colocarse en lugares estratégicos en los que dar profundidad a un área determinada.

Los espejos se han convertido en un arma decorativa, y ya no quedan relegados al espacio íntimo del baño, o escondidos en el interior de las puertas de los armarios, listos para darnos el "aprobado" antes de salir a la calle.

La característica principal de los diseños actuales es que el espejo, en sí mismo, es una excusa para realizar un marco que le acompañe. No se trata de buscar a este complemento del hogar su utilidad expresa sino de reinventar la decoración de una estancia incluyéndolos bien en una zona de



Espejos pequeños cuya principal característica es el marco y no sus características para el reflejo.

paso, en el salón o en la habitación.

Las formas son diversas y abarcan desde redondos a atrevidos romboidales, que pasan por tamaños generosos a pequeños que se muestran gigantes gracias al marco que les acompaña. Se relega, en

Continúa en la página siguiente



Los espejos se han convertido en un arma decorativa, y ya no quedan relegados al espacio íntimo del baño.

Salón de Fiesta en Concord

Re-Abre sus Puertas
Total Remodelación

Reserve para sus Fiestas

- Boda • Cumpleaños • Bautizos

¡Todo tipo de celebraciones!

El salón se renta con todos los servicios: Decoración, comida, música, pastel, meseros, seguridad etc.

704-340-2525
www.reunionsbanquethall.com

¡Llámeme, reserve con tiempo!

Espejos: un arma..

Viene de la página anterior

cierta manera, a los rectangulares si no es para colocarlos en vertical.

Reinterpretar el reflejo

Los nuevos diseños han reinterpretado el arte del reflejo, y si bien Dorian Grey veía cómo el paso del tiempo no hacía mella en su gesto mientras se contemplaba con deleite, todos podemos hacer lo mismo sin descanso con las nuevas propuestas.

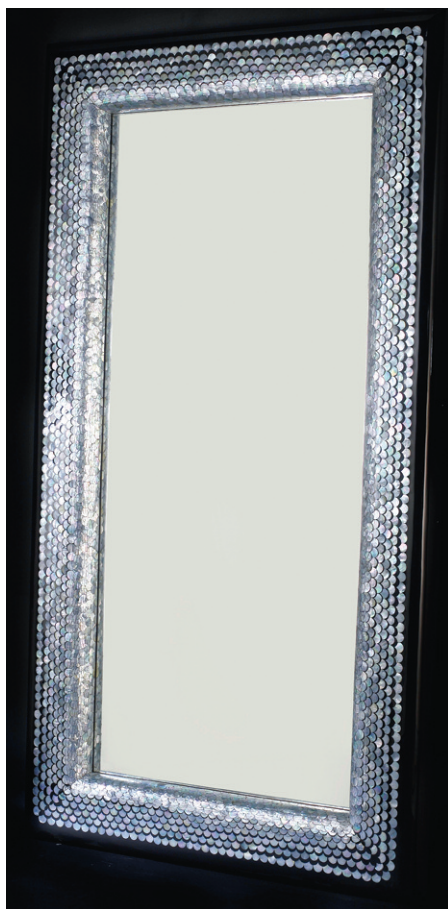
La firma inglesa Christopher Guy ha redefinido la decoración de lujo en la que incluye en sus extensas propuestas los espejos. Las paredes altas favorecen la colocación de los diseños más esbeltos apoyados sobre su base, no colgados.

Guy dibuja sobre el espejo una suerte de formas envolventes, plateadas, con un grosor que asemeja el marco de un cuadro que no se deja ver, pero que nos permite observarnos de una manera poco conservadora.

El costado de una chimenea puede servir para colocar una esfera enmarcada en un sol, cuyos rayos se enroscan sobre sí mismos, como si flexibles se deslizaran de un lado a otro.

Pero también es un espacio propicio para decorar con un clásico de marco barroco en pasta dorada y de esfera ovalada, como propone Habitat.

Los brillos en los marcos que favorecen las irisaciones cuando se refleja la luz en ellos son también una opción ideal para que la luz natural di-



Los espejos apoyado sobre la pared amplían el espacio.

buje formas en la habitación y favorezca un ambiente cálido.

La firma Schuller apuesta por espejos con luz que dan vida a zonas de paso oscuras, una opción muy propicia para ambientes desenfadados y espacios informales.

Los clásicos y la alta gama de esta firma ofrecen una visión diferente de las formas y la utilidad del espejo siempre abierta a todo tipo de opciones.



Al lado de la chimenea es tan buen lugar como cualquier otro.

CASAS PARA LA RENTA

- **2919 Grimes-** 3 habitaciones, aire central, pintada y cercada por **\$695** al mes. ¡DEPOSITOS ESPECIALES DE \$399!
- **932 Holland Ave-** 4 habitaciones, 2 baños, pintada, aire central. Por **\$695** al mes.
- **1418 Anderson-** 2 habitaciones, pintada, estufa, nevera por **\$475** al mes.
- **420 Milburn Ct-** 4 habitaciones, 1 1/2 baño. Rancho de ladrillo, aire central, pintada por **\$795** al mes.
- **4112 Blenheim-** 3 habitaciones, jardín grande cercado, estufa, nevera, lavaplatos, pintada por **\$595** al mes

CASAS PARA LA VENTA

- **932 Holland Ave-** 4 habitaciones, 2 baños, aire central. Inicial de \$ 10,000 y pagos de **\$539** al mes.
- **6332 Karenstone Dr-** 3 o 4 habitaciones, jardín cercado, pintada y alfombra nueva. \$89,900 con \$10,000 de inicial y pagos de **\$720** al mes.
- **4112 Blenheim-** 3 habitaciones ladrillo, pintada, jardín grande cercado. **\$49,900** con **\$5000** inicial y pagos de **\$405** al mes.

STIKELATHER REALTY

704-537-3900

4915 Monroe Road
Charlotte, NC 28205

www.stikeleatherrealty.com

Nosotros apoyamos a la comunidad latina

Hacemos el contrato en español y nuestra LISTA GRATIS de casas para la renta es en español.

704-537-3900

¡Invierta su reembolso de los impuestos comprando su casa!

Dele mas valor a \$u dinero

Permítame ayudarle a encontrar la casa que usted se merece.

- Aproveche** Los intereses mas bajos de los últimos tiempos
- Aproveche** Incentivos para compradores por primera vez
- Aproveche** Casas de todos los precios y en todas las áreas
- Aproveche** Programas de renta con opción a compra (llame para mas detalles)

Asesoría GRATIS, honesta y profesional en la compra, venta y financiamiento de su futuro hogar.

LOS SERVICIOS AL COMPRADOR SON GRATIS HASTA EL FINAL DEL PROCESO ¡Llameme sin compromiso!



Irma Thofson
Broker/Realtor
Celular **704.231.9735**
email: irmabellido@hotmail.com

8604 Cliff Cameron Dr., Suite 110
Charlotte, NC 28269

Mas de 7 años de experiencia en Bienes y Raíces

1, 2 y 3 Recamaras disponibles

EAGLE WOODS APARTAMENTOS

La comodidad que usted merece

- Equipados con refrigerador, estufa y lavaplatos nuevos "En unidades selectas"
- Conexión para lavadora y secadora.
- Area de recreación y estacionamiento

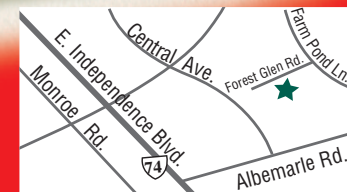
3 dormitorios empezando desde \$670

Aceptamos W-7 • Mantenimiento 24/7
Hablamos español

Múdese pagando solo \$1 de renta al presentar este aviso Aplica Restricciones



Llame hoy **704-537-8353**
6110 Forest Glen Rd., Charlotte, NC 28212
*Oferta válida hasta el 31 de marzo 2012



Tomates rellenos



Ingredientes: (para 4 personas)

- 1/2 taza de maíz desgranado tierno
- 4 cucharadas de arroz, previamente hervido
- 1/2 zanahoria, rallada
- 1 huevo duro, picado
- 1/2 cebolla, finamente picada
- 4 cucharadas de mayonesa
- Sal y pimienta a gusto
- El jugo/zumo de medio limón
- 4 tomates
- Hojas de lechuga
- Queso rallado
- Perejil picado

Preparación:

Vaciar 4 tomates medianos, quitando el centro. Colocarlos en una bandeja y hornearlos en temperatura media, hasta que la piel de los tomates se arrugue. A parte, mezclar el maíz, el arroz, la zanahoria, el huevo y la cebolla con 4 cucharadas de mayonesa, sal, pimienta y jugo de limón. Dejar escurrir. Con la mezcla anterior, rellenar los tomates y acomodar en una fuente decorada con hojas de lechuga. Espolvorear queso rallado y perejil picado. Mantener en el refrigerador unos 10 o 15 minutos antes de servir.

Propiedades:

El tomate posee grandes virtudes por su contenido vitamínico. Es defensor del sistema inmunológico; además, por sus componentes energéticos de vitaminas y minerales para los enfermos crónicos. Es un renovador de la sangre. Es útil para enfermedades de los riñones y las vías circulatorias. Su jugo al igual que el tomate entero, es muy recomendable para los niños. Ayuda al buen desarrollo de aquellos que necesitan una dosis extra de hierro, cobre, vitaminas A, B y C.

AMIGOTICKETS.COM
 Amigo Travel es ahora Amigotickets.com
Llamenos gratis al 1-866-496-0799
 Haz tu reserva en línea sin costo alguno

Las mejores ofertas y promociones exclusivas a cualquier parte del mundo: México, Suramérica, Europa, etc ...

Desde cualquier ciudad de US:
 Guadalajara \$390
 México DF \$395
 Lima \$550
 Buenos Aires \$850
 Santiago de Chile \$850
 Guatemala/El Salvador \$450
 Y muchas ciudades mas ...

Buscamos agentes para trabajar con nuestras tarifas de mayoristas
 Llamar al 1.800.259.3062

Tarifas especiales para grupos de 10 o más ■ 1.800.259.4047

Si consigues algo más barato con la competencia TE MEJORAMOS LA OFERTA

iMatchRealty
 where buyers & sellers meet

NO PIERDA SU CASA EN FORCLOSURE use la opcion de venderla en Short Sale!

Beneficios de venderla por medio de un Short Sale:

- El dueño de la propiedad puede seguir viviendo en ella hasta el día del cierre.
- Los gastos del cierre y la comision del realtor lo paga el banco.
- Evita el embargo hipotecario y el efecto desastroso que este significa en su credito.
- Evita la bancarrota en la mayoría de los casos.
- En algunos casos el banco da un **incentivo** al dueño de hasta **\$30,000***

Llame hoy para mas informacion. El proceso es completamente GRATIS!
704-584-9276 | ShortSale@iMatchRealty.com
* Promedio de Incentivo es de \$1,000 - \$5,000.

Múdense a este bello apartamento GRATIS 50% del primer mes de renta

- Aplicación gratis
- No cargos administrativos
- Todos los servicios incluidos (Agua, Basura, Alcantarillado)
- Aceptamos W-7
- Lavandería
- Piscina
- Conexiones para lavadoras
- Servicio de mantenimiento de emergencia 24 horas
- Bajo nueva Administración

Teal Point Apartments Home

Hablamos Español
 Pregunte por Janie
704-537-0199

3431 N. Sharon Amity Rd.
 Charlotte, NC 28205

Linea de buses disponibles cerca de Central Ave. y Albemarle Road diagonal al Compare Foods

Pasatiempos

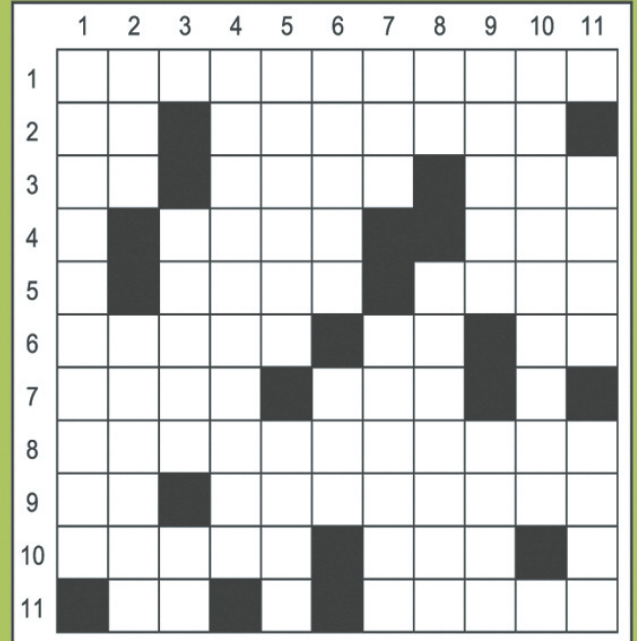
Promedia © 2009 Todos los derechos reservados

Nombres femeninos

- ALICIA
- ANA
- ANGÉLICA
- CARMEN
- CONSTANZA
- DANIELA
- ESPERANZA
- FERNANDA
- LETICIA
- LUISA
- MARCELA
- MARÍA
- ROCIO
- ROSA
- SARA
- SOFIA
- SOLEDAD
- TERESA
- VALENTINA
- VICTORIA



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1. Habitual, de tradición.
2. Luna de Júpiter. Inv, que se mantenga por mucho tiempo.
3. Repetido: chico, niño. Inv, semilla de planta aromática. Animal acuático.
4. Tela suave y muy fina. Voz telefónica.
5. Diosa egipcia. Grupo o comunidad con ascendencia común.
6. Rallo una superficie. Símbolo químico del Rutenio. Símbolo químico del Tántalo.
7. Gran lago de USA. Igual, semejante.
8. Que es válida en un tiempo pasado.
9. Pronombre inglés. Se refiere a algo brevemente, pl.
10. Cuerpo celeste de forma bien determinada. Mujer de Adán.
11. Pronombre. Mamífero parecido al oso.

VERTICALES

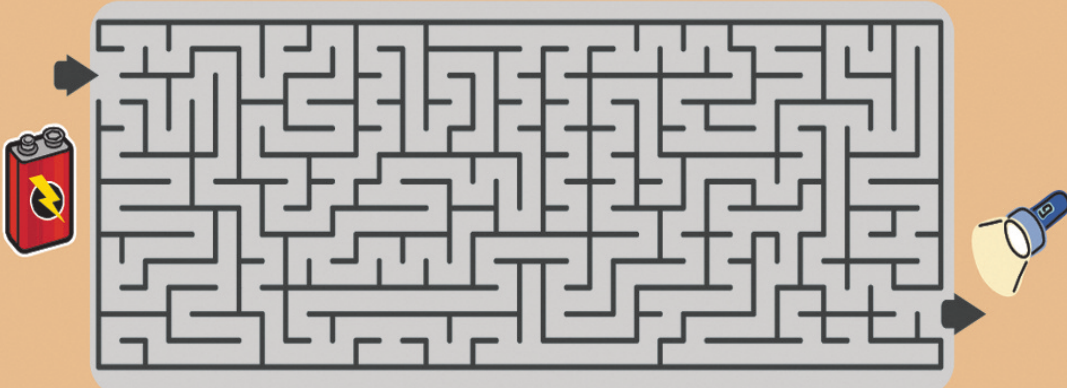
1. Lugar donde se tiñe la ropa.
2. Desgasta lentamente. Inv, tejido que sirve para cubrir el suelo.
3. Inv, neumonía, tuberculosis. Símbolo químico del Talio.
4. Perder toda esperanza.
5. Elemento químico. Aroma.
6. Lugar de nacimiento, pl. Letra del alfabeto griego.
7. Distraída. Inv, Contraer una enfermedad o coger otra cosa.
8. Disyunción inglesa. Siembra, desarrolla o cria.
9. Estado de Asia en el Himalaya. Nombre masculino.
10. Que sirve para llamar la atención.
11. Porción de un terreno. Enfermedad respiratoria.

DIFERENCIAS

ENCUENTRA LAS SIETE DIFERENCIAS EN ESTOS DIBUJOS



LABERINTO



SOLUCIONES



Control migratorio entre prioridades de nuevo presupuesto nacional

El Departamento de Seguridad Nacional detalló el 13 de febrero su presupuesto para el ejercicio de 2013, en el que estima una reducción de fondos del 0.5 % y que tiene como prioridades la lucha contra el terroris-

mo, la seguridad fronteriza, la aplicación de las leyes de inmigración y la ciberseguridad.

La secretaria de Seguridad Nacional, Janet Napolitano, indicó que el presupuesto del Departamento que dirige ascenderá a los



El gobierno dará prioridad a la identificación y deportación de extranjeros que hayan cometido crímenes.

39,500 millones de dólares para el año fiscal de 2013, como propuso el presidente Barack Obama.

El departamento recordó que el mantenimiento de la seguridad frente al terrorismo seguirá siendo su prioridad y subrayó que el presupuesto propuesto por la Casa Blanca apoya el mantenimiento de las medidas de control en el transporte por aire, tierra y mar.

Asimismo, “el presupuesto de 2013 continúa el enfoque sin precedente en seguridad fronteriza” con el “apoyo de 21,370 patrullas fronterizas y 21,186 agentes de aduanas, así como el despliegue de tecnología de vigilancia en las zonas de más tráfico en la frontera suroeste”, indica el comunicado.

En el tema de inmigración, “el departamento dará prioridad a la identificación y deportación de extranjeros que hayan cometido crímenes y personas que violen repetidamente las leyes de inmigración”, indica la nota.

Según el Departamento de Seguridad Nacional, se espera que la implementación de estas medidas “continúe aumentando el número de extranjeros procesados y otros individuos que son identificados y expulsados”.

Asimismo, el presupuesto de 2013 realizará inversiones en ciberseguridad para la puesta en marcha del sistema Einstein 3, con la intención de prevenir intrusiones y ataques a las redes gubernamentales.

En cuanto a las medidas contra desastres naturales, el presupuesto de 2013 propone una partida de 5,500 millones adicionales para un fondo de respuesta y ayuda de emergencia.

Prepare sus Taxes con el Banco de la Gente

- **Preparación:** Taxes con Seguro Social o W-7
- **Reembolso:** Obtenga su reembolso rápido y seguro
- **Deposito Directo:** Reciba su reembolso a su cuenta
- **W-7 (ITIN):** Tramitamos a UD y sus dependientes
- **GRATIS:** Estimado en la preparación de los Taxes; tráiganos de su trabajo el W-2 o 1099 (ver Cupón)



10:30am-7:30pm Lunes a Viernes
10:30am-5pm Sábados
10:30am-2pm Domingos

South Blvd 6300 South Blvd, Charlotte, NC 28217 - Tel: (704) 554-7494
Central Ave 4451 Central Ave. Charlotte, NC 28205 - Tel: (704) 531-4571
Monroe 501 Roosevelt Blvd. Monroe, NC 28110 - Tel: (704) 261-2020
Raleigh 4011 Capital Blvd, Raleigh, NC 27604 - Tel: (919) 747-8000

\$20*

de Descuento

*Cupón Aplicable para recibir el Estimado GRATIS

Code: 011512

Llámenos: 866-582-2626
Visítenos: Sucursal

El valor del cupón de \$20 solo puede ser aplicado para el valor de un estimado de \$20



Denuncian a alguacil anti-inmigrante que tenía amante mexicano

Un grupo latino solicitó que se investigue a un alguacil de Arizona, que ha aceptado su homosexualidad y aspira a la legislatura estatal por el Partido Republicano, después de que un inmigrante mexicano con quien había tenido una relación, lo acusara de mala conducta.

La organización defensora de los derechos de los latinos Respect Respecto envió el 20 de febrero una petición al Departamento de Justicia federal para que efectúe una pesquisa por abuso del poder sobre el alguacil del condado de Pinal, Paul Babeu.

Babeu confirmó ser homosexual y renunció en medio de las acusaciones a la comisión de campaña en Arizona del aspirante a la candidatura presidencial republicana Mitt Romney.

Babeu rechazó las afirmaciones de que hubiera intentado amenazar al hombre, un ex voluntario de campaña, con deportarlo si revelaba la relación que habían tenido.

Según la televisora KNXV-TV, Respect Respecto desea que el jefe policial sea investigado a nombre de todos los inmigrantes amenazados con deportación.

El grupo afirma en su solicitud dirigida al Departamento de Justicia que



Paul Babeu.

Babeu envió "mensajes de texto, fotos y amenazas que son impropias de un jefe policial elegido".

El alguacil de Pinal negó que hubiera amenazado con deportar al inmigrante mexicano con el que tuvo la relación. Babeu, un comisario conocido en el país por su fuerte oposición a la inmigración no autorizada y el contrabando, dijo que las denuncias obedecen a un intento de perjudicar su carrera política.

Jueza bloquea partes de ley anti-inmigrante de Nebraska

Los inmigrantes indocumentados que viven en la ciudad de Fremont, Nebraska, se anotaron una victoria parcial el 20 de febrero al conocer el fallo de una jueza federal que frenó parte de una ordenanza municipal inspirada en una polémica medida aprobada en Hazleton, Pensilvania.

La jueza federal de distrito, Laurie Smith Camp, dictaminó que los propietarios de casas o negocios no están facultados para verificar el estado migratorio de los arrendatarios.

El fallo obedeció a una demanda interpuesta en 2010 por los grupos Fondo Mexicano-Estadounidense para la Defensa Legal y la Educación (MALDEF) y la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU).

La medida también prohíbe la contratación de inmigrantes sin permiso de estadía legal en Estados Unidos.

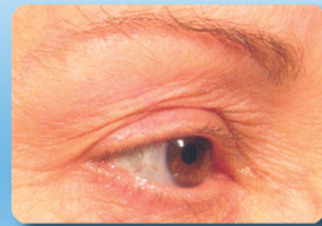
Kris Kobach, representante legal de Fremont, y quien desempeña además el cargo de secretario de Gobierno de Kansas, dijo que tras el dictamen se mantuvo un 75% de la ordenanza.

La ley de Fremont obliga a los empleadores de la ciudad a utilizar la base de datos federal E-Verify para asegurarse de que los trabajadores estén legalmente en el país.

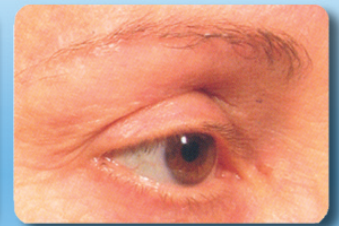
La jueza también determinó que la ciudad puede exigir a alguien que busque rentar una propiedad que solicite un permiso de la ciudad con costo de \$5 y que jure que se encuentra legalmente en Estados Unidos.

Carolinas Eye Center & Med Spa

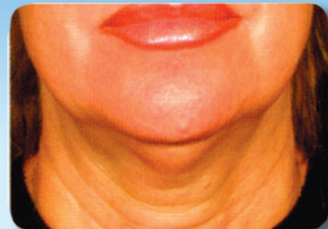
¿Quiere que su cara y cuello luzcan más jóvenes y radiantes?



Antes



Después



Antes



Después

El Dr. Clement puede ayudarle con el tratamiento de ultrasonido llamado Ultherapy:

- Estira y levanta la piel de la cara y el cuello sin cirugía
- Contrarresta los efectos del tiempo y la gravedad haciendo que su piel luzca más joven, más radiante
- El ultrasonido estimula la creación de colágeno nuevo
- Con este tratamiento no tiene que faltar al trabajo ni a sus quehaceres en el hogar

Oferta

\$500
DESCUENTO

Si reserva su tratamiento Ultherapy antes del 29 de febrero así que llámenos hoy mismo

Para una **consulta completamente gratis** y en español llame al

704-503-1835

Venga a nuestra optica y disfrute de esta fantástica oferta:

2 pares de lentes
empezando desde

\$69

(no incluye el examen de la vista)

Aceptamos la mayoría de los seguros médicos

Carolinas Eye Center & Med Spa
230 East W. T. Harris Blvd. Oficina C-13
Charlotte, NC 28262
704-503-1835

Venga a



El supermercado latino

y disfrute de estos especiales:

68¢
libra

Chile jalapeño

28¢
libra

Repollo



\$5.99

La Ricura
crema de 32 onzas en bolsa75%
\$3.59Little Hug juice
Paquete de 20

3/\$11

Sunkist/7Up/RC Cola
paquete de 12 latas

2/\$5

Tortillas Guerrero
80 CT

\$6.29

5 docenas de
huevos grandes
Sunups

3/\$1

Maruchan Cup
Noodles

Nos reservamos el derecho de limitar las cantidades en nuestros especiales

Aceptamos WIC y EBT

Ofrecemos los siguientes servicios:

- **Compre aquí** su money order de Western Union
- Compre su boleto de avión a través de Viajes Latinos
- Pague su recibo de luz de Duke Energy, Dish Network y gas
- **JOYERIA EL TESORO**
- Boost Mobile
- Las mejores tortas (sandwiches) de todo Charlotte

¡Visítenos hoy mismo!

Sav/Way Foods

El Supermercado Latino

4459 Central Ave

Charlotte, NC 28205

Tel: **704-535-5006**

Fax: 704-536-5058

savwayfoods@bellsouth.net

Sube la inflación por precios de la gasolina

Los precios de la gasolina subieron un 0.9% en enero e hicieron que los precios generales al consumidor registraran su mayor avance en cuatro meses, además de recordar los riesgos que los costos de la energía podrían suponer para la recuperación económica.

“Los precios al por menor de la gasolina han continuado subiendo lentamente en casi todo Estados Unidos”, dijo a Patrick DeHaan, principal analista de petróleo en GasBuddy.com. “A excepción de un estado –Wyoming– todos los estados están viendo aumentar los precios de la gasolina, con algunas de las ciudades más grandes, como Nueva York y Los Ángeles, por encima de los \$4 por galón”.

Un reporte sobre el pronóstico del precio de la gasolina para el 2012 por GasBuddy.com, emitido a principios de la temporada de invierno, predijo que los precios de la gasolina continuarían aumentando hasta Memorial Day, pudiendo llegar hasta \$4.50 por galón.

El alza de los precios del combustible fue la primera en cuatro meses. Las tensiones en Oriente Medio han elevado los precios del petróleo, lo que suma costos extra en las estaciones de servicio en Estados Unidos.

El informe del Departamento del Trabajo también mostró que sin con-



Con excepción de un estado –Wyoming– todos los estados están viendo aumentar los precios de la gasolina.

siderar los costos de los alimentos y de la energía, la inflación subió un 0.2% en enero.

Al finalizar su reunión de enero, la Reserva Federal dijo que seguramente mantendrá la tasa de interés a niveles ultra bajos hasta por lo menos fines del 2014.

Los precios generales al consumidor subieron un 2.9% interanual en enero, luego de trepar un 3% en diciembre, en línea con las expectativas de los economistas.

Los costos de los automóviles y camiones usados cayeron un 1.0% en enero, lo que moderó el alza mensual en los precios subyacentes, mientras que los de los vehículos nuevos se mantuvieron sin cambios.

Sube venta de casas nuevas

La construcción de viviendas nuevas aumentó un 1.5% en enero hasta una tasa anualizada de 699,000 unidades, por encima de las previsiones del mercado y sobre todo en edificios de apartamentos, informó el 16 de febrero el gobierno.

El dato anualizado de enero (esto es, la cifra con la que cerraría el año de mantenerse el mismo ritmo) es superior a las 689,000 casas del mes de diciembre, lo que muestra una recuperación en la construcción de inmuebles, según datos de la Oficina del Censo y del Departamento de Vivienda.

La construcción de casas unifamiliares en enero cayó un 1%, mientras que las viviendas con al menos cinco apartamentos aumen-

taron un 14.4%, lo que mantiene el ritmo de crecimiento de edificios multifamiliares tras la crisis inmobiliaria de 2008.

Pese al aumento de enero, el mercado inmobiliario de nueva construcción y segunda mano en Estados Unidos sigue siendo débil y se recupera muy lentamente de la crisis hipotecaria y financiera.

En el curso del año 2011 el comienzo de obras en viviendas subió un 3.4% a una tasa anual de 606,900 comparada con los 586,000 en todo 2010.

Pese a todo, el ritmo de ejecuciones hipotecarias siguió aumentando un enero, mes en el que se incrementaron un 3%, aunque los números muestran una tendencia a la baja en el futuro.

Buncombe

Nueva directora del Concejo de Relaciones Comunitarias de Asheville es latina

Diego Barahona A.

La Junta Directiva del Concejo de Relaciones Comunitarias de Asheville-Buncombe anunció el 15 de febrero que Sarah Núñez es la nueva Directora Ejecutiva de la organización.

Núñez es originaria de Colombia y residente de Carolina del Norte desde hace 30 años. Ha servido como la Presidenta de la Junta de Directores de la Coalición de Defensa de los Latinos, y como consultora para el Centro de Educación sobre Diversidad en la Universidad de Carolina del Norte en Asheville, por destacar algunos de sus cargos.

La nueva directora en el pasado trabajó en estrecha colaboración con el Departamento de Salud del condado de Buncombe, y ha coordinado eventos como la Fiesta Latina en el Centro Cultural YMI.

“Me siento muy contenta con este nuevo cargo, pues creo que ha llegado en un momento en el que buscaba tener más impacto en la comunidad. Con esta posición vamos a ayudar a la comunidad latina



Otra de las metas de Sarah Núñez es educar a la comunidad, para que pueda ser autosuficiente en la resolución de sus problemas.

especialmente cuando sufren problemas de discriminación al momento de comprar o rentar una vivienda, o discriminación en el lugar de trabajo. Al ser bilingüe puedo trabajar mucho más de cerca con nuestra comunidad”, dijo Núñez a La Noticia.

Rediseñan placas de autos para hacerlas más legibles

Los conductores de Carolina del Norte pueden nuevamente mostrar su apoyo al Parque Nacional Great Smoky Mountains con una placa de auto con la silueta de un oso negro.

En octubre pasado, este tipo de placas fueron suspendidas, luego la Asamblea General aprobó la ley que requiere que la placa sea rediseñada para que se pudiera leer fácilmente los números y las letras.

Steve Abbott, oficial de comunicaciones del Departamento de Transporte de Carolina del Norte dijo que esto ayudaba a las fuer-

zas del orden a identificar los autos y a sus propietarios.

El nuevo diseño mantiene la figura del oso y las montañas, pero agrega un fondo blanco detrás de las letras y números para hacerlo fácil de leer.

Más de 20,000 conductores tienen esta placa. Parte de los fondos que se obtienen de la venta de éstas sirve para ayudar a proyectos del parque.

El año pasado, las placas generaron más de \$430,000 para el parque. El dinero fue usado para programas como Parks as Classrooms.



LA REINA

Panadería y pastelería

Con el auténtico sabor mexicano

Hacemos todo tipo de pasteles 15 años, bautizo, boda, eventos especiales

Bolillo
3 x \$1



Pan a negocios y particulares por mayoreo, buen precio.

Gracias por preferirnos

- Piñatas
- Vendemos queso cincho y oaxaca fresco por libra
- Venta de abarrotes mexicanos

704.776.9042

1806 F. Walkup Ave., Monroe, NC 28112



Nuestra sencillez y amor por el oficio hacen la diferencia

Todos los tratamientos faciales
\$65 por hora

Aproveche las ofertas de Febrero

Todos los masajes
\$55 por hora

PROGRAMAS PARA BAJAR DE PESO SUPERVISADOS POR MÉDICOS

- Supresores de apetito con receta
- Inyecciones
- Pruebas para el metabolismo
- Nutrición / Comportamiento Consejería
- Programa de Optifast
- Barras de proteínas y batidos

PROGRAMAS DE RECOMPENSAS

Obtén una recompensa por referir a alguien

Para ella:
1 hora de masaje y 1 hora facial

\$100*

*Regalo gratis con el paquete

Para él:
1 hora de masaje y 1 hora tratamiento en la espalda

\$100*

CERTIFICADOS DE REGALO DISPONIBLE

Terapia de Masaje-Botox
Tratamientos faciales o peelings químicos de grado médicos

Ofertas especiales hasta el 29 de febrero 2012



The Medical Spa
@ GMG

David Thomas, MD
info@medicalspagaston.com
www.medicalspagaston.com

¡Llama para tu cita hoy! **704-884-2179**

Personal bilingüe disponible

660 Summit Crossing Place, Suite 301 Gastonia, NC 28054

A night in Rio Charlotte bailó a ritmo de samba

La Coalición Latinoamericana llevó a cabo por tercera ocasión el evento: “Una noche en Río” el sábado 18 de febrero en el Neighborhood Theatre.

El público se contagió de la alegría y del ritmo de diferentes grupos artísticos como: Movimentos de Samba, Malandro Soul de Charleston, Reinaldo Brahn, Just Brazil, Carolina Latin Dance y DJ Glaucon.

La comunidad igualmente pudo deleitarse con la sabrosa comida brasileña tradicional como la “feijoada”, el “pao de queijo”, “chouriço”, entre otros.

“Los brasileiros son una comunidad muy unida y orgullosa de su cultura”, dijo Tony Arreaza, gerente de eventos y operaciones de la Coalición Latinoamericana.



Foto tomada por Edwin Dávila.



Foto tomada por Edwin Dávila.



Foto tomada por Edwin Dávila.



Foto tomada por Edwin Dávila.

GOODMAN, CARR, LAUGHRUN, LEVINE & GREENE, P.A.



ABOGADO
ROB HEROY
HA CAMBIADO DE
DIRECCIÓN

Favor tomar nota de que el abogado Rob Heroy se ha mudado a una nueva oficina. Favor llamarlo para una consulta en las siguientes áreas de especialización:

- DEFENSA CRIMINAL
- TRÁFICO
- INMIGRACIÓN
- DEFENSA DE DEPORTACIÓN
- ACCIDENTES DE TRÁNSITO
- LESIONES PERSONALES

SE HABLA ESPAÑOL

GCLLG

Cameron Brown Building
301 S. McDowell Street, Suite 602
Charlotte, NC 28204

704-372-2770 • 704-372-6337

ESTAMOS PARA SERVIRLE





Foto tomada por Edwin Dávila.



Foto tomada por Edgar Rendón.



Foto tomada por Edgar Rendón.



Foto tomada por Rosario Machicao.



Foto tomada por Edgar Rendón.



Foto tomada por Rosario Machicao.



CATALIZADORES para todo tipo de vehículo

No. 1 en sistemas de escape

Un catalizador tapado te daña el motor (reduce potencia, exceso de trabajo y temperatura, entre otras cosas)

Honda Civic



Ford Contour



Mazda Protego



Hyundai



Altima



Mitsubishi



Nissan Sentra



Toyota Camry



Los tenemos todos, precios, calidad, servicio, mofles, pipes, glasspack, flowmaster, headers

6401 N. Tryon Street, Charlotte NC 28213 **704-361-4800**

1110 Commercial Avenue, Charlotte NC 28205 **704-713-8506**

Vivan los novios



Fernando Garces celebró junto a su prometida Asia su compromiso de matrimonio, junto a sus familiares y amigos más cercanos, ¡Muchas bendiciones Fer y Asia!

Foto: José Félix Sánchez

¡Despedida de soltera!

Alexandra Cubas festejó su fiesta de despedida de soltera a lo grande, previo su matrimonio que se realizará el 28 de abril. ¡Felicidades Alexandra!

Foto: José Félix Sánchez



Cumpleaños



María Claudia Linarez festejó su cumpleaños, y su mayoría de edad en un amena reunión familiar junto a sus padres y amigos. ¡Felicidades María Claudia!

Foto: José Félix Sánchez

Salud dental para toda la familia

James E. LEMMONS, D.D.S.
Cosmetic & Family Dentistry

- Estracciones
- Implantes
- Puentes movibles y fijos
- Coronas
- Limpieza
- Problemas con las encías

704-365-3334

Si no contesto, dejeme su nombre, número y lo llamo enseguida.

CITAS DE EMERGENCIA
Hablamos español

330 Billingsley Rd, Suite 204, Charlotte NC 28211
www.ahigherstandarddentalcare.com

SE RENTAN ESPACIOS COMERCIALES

HOLDEN
MART spaces mall priors

-Bajas mensualidades
-A corto o Largo plazo
-Seis localidades diferentes en Charlotte

Oficinas desde tan sólo **\$200** al mes
Almacenes desde **\$650** al mes

★ Aproveche esta súper oferta ★ **704-332-5655**
1801 N. Tryon St., Ste. 300, Charlotte, NC 28206 **704-320-6283**

¿POR QUÉ PAGAR MÁS?

Dile no al triple engaño del cable
¡Cámbiate a DishLATINO!

PRECIOS PROMOCIONALES DESDE

\$22.99 AL MES

PRECIO PROMOCIONAL POR 12 MESES Y REQUIERE CONTRATO DE 24 MESES.

HD GRATIS DE POR VIDA

CON CONTRATO DE 24 MESES
PAQUETES SELECTOS



me conviene.



¡LLÁMANOS!



¡VISITANOS!



704-278-8100
888-590-5227



El plan Digital Home Advantage requiere un contrato de 24 meses y calificación crediticia. Si el servicio es cancelado antes de la expiración del contrato, habrá un cargo de \$17.50 por cada mes restante. El crédito por Internet válido en paquetes selectos requiere suscripción a pago automático, consentimiento para recibir email con noticias de DISH y que el canje por Internet para el reembolso se realice antes de los 45 días desde la fecha de activación del servicio. Después del periodo promocional respectivo, el precio regular vigente aplicará. El cargo por el servicio de alta definición de \$10/mes no se aplicará mientras que la cuenta esté activa; requiere contrato de 24 meses y membresía continua de pago automático con facturación electrónica. Pueden aplicar cargos por adelantado y mensuales. Precios, paquetes, programación y ofertas sujetos a cambio sin previo aviso. Restricciones adicionales pueden aplicar. Oferta válida sólo para clientes nuevos y clientes previos que califiquen, y termina el 20/05/12.

Destacan como el acuerdo gubernamental de hipotecas ayuda a los latinos

El Proyecto de Política del Desarrollo Económico del Consejo Nacional de La Raza (conocido por sus siglas en inglés NCLR) destaca que el acuerdo de 25 mil millones de dólares que se ha llevado a cabo entre varios estados y los administradores de hipotecas más grandes de Estados Unidos representa cinco logros importantes para las familias latinas.

Este es el acuerdo federal más grande de la historia. El acuerdo fue hecho con los servidores de hipotecas más grandes del país: Bank of America Corporation, JP Morgan Chase & Co., Wells Fargo & Company, Citigroup Inc., y Ally Financial (antiguo GMAC).

El convenio prepara una base para un proceso de ejecución de hipotecas más justo y responsable para los propietarios de viviendas. Este acuerdo establece lo siguiente:

Obliga modificaciones que reducen el pago principal para propietarios que tienen un préstamo más alto que el valor de su hogar.

La inflación en los precios de las propiedades y los préstamos abusivos han causado tanto un número



masivo de ejecuciones de hipotecas como una pérdida en el valor de la propiedad a través de todo el país. Este convenio obliga modificaciones que reducen el principal para propietarios que están en riesgo de perder su casa y que deben más que el valor de su propiedad.

Esta medida beneficia tanto a los inversionistas y a los propietarios como a las comunidades ya que el costo que implicaría tener que man-

tener propiedades que quedan abandonadas o tener que remediar la pérdida en el valor de las propiedades de una comunidad en general, sería mayor.

Como recurso, el convenio ha establecido que se proveerán \$20 mil millones de dólares para llevar a cabo medidas para prevenir las ejecuciones hipotecarias tales como, entre otras, asegurar la reducción del pago y para ayudar en el proceso de refinanciamiento.

Establece reglas para prevenir que los propietarios de viviendas pierdan sus hogares en ejecuciones hipotecarias injustas.

Una encuesta llevada a cabo a nivel nacional demostró que más del 60% de asesores de asuntos de vivienda tuvieron malas experiencias con los administradores de hipotecas donde ellos perdieron documentos de clientes durante el proceso de una modificación, lo que aumenta el riesgo de sufrir una ejecución hipotecaria.

Las nuevas reglas hacen una prioridad buscar soluciones para propietarios que están en riesgo de perder su casa y ayudarán a terminar con métodos abusivos tales como las firmas automáticas de hipotecas ("robot signing") y las ejecuciones hipotecarias que se llevan a cabo cuando los propietarios de viviendas no han terminado el proceso de ser considerados para una modificación. Más aún, los prestamistas hipotecarios estarán obligados a designar personal profesional debidamente entrenado para trabajar con los propietarios de viviendas.

Continúa en la página siguiente



1 mes gratis de renta
e incluye agua, basura y alcantarillado.



6423 Monroe Road Charlotte NC 28212
704-537-1958
Servicio de mantenimiento de emergencia 24 horas

C&W Towing

Mecánica General & Servicio de Grúa



Experiencia y Seriedad a su servicio

704-361-1083

6018 McDaniels Ln. Suite D, Charlotte, NC 28213

Servimos 24 horas

Compramos carros para botar

SUBASTA PÚBLICA DE AUTOS

Eastway
1-877-DWI-TOWS

Eastway Wrecker, bajo contrato con NC DPI, llevará a cabo su subasta mensual de vehículos embargados por causa de DWI, el sábado, 3 de Marzo del 2012. Registración de 8-10 AM GRATIS. Subasta de 10 AM-2 PM. Abierto al público.

AUCTIONS, TOWING & STORAGE

704-393-3027 (Se habla Español) No se lo pierda.
NCAF # 9063 NCAL # 9169

2801 Wilkinson Blvd, Charlotte, NC 28208
Todas las apuestas empiezan a solo \$350.
www.eastwaywreckerauctions.com



Bible Baptist CHURCH

Jose Luis Torres, Pastor Hispano

HORARIOS DE SERVICIOS
 Domingo 10:00 AM Escuela Dominical
 11:00 AM Servicio Evangelico

Miércoles 7:00 PM Estudios Biblicos y Oracion
 7:00 PM Teen Impacts en inglés para jovenes

Cuna y Transporte para todos los servicios

tel. 704-207-61-04
 email: jtorres@biblebaptistministries.org
 2724 Margaret Wallace Rd., Mathews NC 28105
 www.biblebaptistministries.org

"Jesús les respondió: De cierto, de cierto os digo: Todo aquel que hace pecado, esclavo es del pecado. Así que, si el Hijo os libertare, seréis verdaderamente libres." (Juan 8:34, 36)

Servicios Aéreos MEX

Boletos Aéreos
 a todo México, Latinoamérica, USA y el Mundo

Confirmación y Cambio de Reservaciones
 Tel: 704-837-7331
 Cell: 704-293-4972
 elena@serviciosaereomex.com
 25 años de experiencia

7/24 días/horas

American Airlines
Delta

3125 Eastway Dr., Oficina 102, Charlotte, NC 28205

ENGINEERING & PROPERTY MANAGEMENT

Ofertas selladas de construcción serán recibidas en un contrato de formato Primer Single

hasta el jueves, 22 de marzo 2012 a las 2:00 PM para las mejorías de Belmont NCDOT, Proyecto #512-07-078 para la sección de contratos del Departamento de Administración de Ingeniería y Propiedad de la Ciudad de Charlotte (E & PM). Las ofertas deberán ser entregadas en el Centro de Gobierno de Charlotte-Mecklenburg, piso 12 salon de Conferencias # 1288, 600 East Fourth Street, Charlotte, NC 28202.

La Ciudad de Charlotte reserva el derecho a rechazar las propuestas y renunciar a informalidades o tecnicismos que considere que está en su mejor interés.

El cargo por paquete completo de documentos de licitación es de \$55.00 no son reembolsables y se puede obtener después de las 9:00 de la mañana del Martes, 21 de febrero 2012 en Duncan-Parnell, Inc., 900 South McDowell Street, Charlotte, NC 28204, teléfono (704) 372-7766.

Por favor, consulte el sitio web de E & PM para obtener información adicional - <http://epmcontracts.charmeck.org>

Deshágase de GRANDES TESOROS

Clasificados

La Noticia
 The Spanish-Language Newspaper

Llame al 704-568-6966

www.lanoticia.com



Destacan como el...

Viene de la página anterior

Provee fondos para programas de asesoría en asuntos de vivienda, asistencia legal y para compensación de las víctimas.

El proceso de una ejecución hipotecaria es sumamente complicado para cualquier persona, pero es aún más confuso para los propietarios de viviendas que no conocen bien el idioma inglés. Los programas de asesoría y asistencia legal han demostrado ser sumamente efectivos en proveer asistencia esencial para aquellos propietarios que no dominan el idioma inglés lo suficiente como para participar en este tipo de proceso. Más aún, los compradores de casa que reciben orientación objetiva profesional antes de adquirir una propiedad tienen más posibilidad de evitar entrar en un contrato hipotecario injusto o riesgoso.

Los cinco mil millones de dólares incluidos en el acuerdo para este propósito, proveen ayuda necesaria para estos tipos de programas así como para proveer compensación para los prestatarios que han perdido sus hogares como resultado de ejecuciones hipotecarias innecesarias.

Protege tanto los derechos civi-

les como los derechos legales de los propietarios de viviendas.

En la actualidad los latinos y los afro-americanos tienen un 30% más de probabilidad que los blancos a recibir hipotecas de alto riesgo ("predatory loans") aún cuando cuentan con un historial de crédito y de ingresos equivalente a estos últimos. A través de este acuerdo se ha logrado darle a los dueños de viviendas la capacidad de demandar a los prestamistas en cortes civiles por su propia cuenta y a las autoridades federales y estatales la capacidad de presentar cargos a favor de aquellos afectados.

Establece procesos para lograr la compensación a las víctimas y a los propietarios de viviendas que enfrentan problemas.

Se estima que un 25% de los prestatarios latinos han perdido sus hogares o enfrentan un alto riesgo de perder sus hogares y aún nos encontramos solamente por mitad de la crisis. El acuerdo incluye formas para proveer compensación a familias dentro de los 12 meses del proceso así como penalidades si el proceso toma más de tres años. Para asegurarse del cumplimiento de este acuerdo, se ha nombrado un supervisor especial que se encargará de asegurarse que los administradores de hipotecas cumplan con los términos y directrices del mismo.



Presidente exige a Congreso nuevas medidas para impulsar economía

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, demandó el 21 de febrero al Congreso la aprobación de nuevas medidas que permitan mejorar la situación de la economía y de la clase media en el país.

El mandatario expresó que el Capitolio "hizo lo correcto" cuando el 17 de febrero aprobó extender por 10 meses más el recorte de impuestos para los trabajadores, así como la ampliación del seguro de desempleo de largo plazo, medida que beneficia a más de 160 millones de estadounidenses.

Diversos cálculos estiman que el paquete de 143 mil millones de dólares favorece un ahorro de casi mil dólares anuales para cada hogar.

La clase media se merece recortes tributarios, mientras aquellos con ingresos por encima del millón de dólares anual deberían

pagar al menos 30 por ciento en impuestos, aseveró Obama en una intervención en Washington, reportó la cadena televisiva ABC News.

Sin embargo, el Congreso no debe detenerse ahí y tiene que aprobar una ley para que las víctimas de la burbuja hipotecaria puedan refinanciar su deuda, ya que los bancos ahora disfrutan de tipos de interés históricamente bajos, defendió el gobernante.

La ley ampliaría el alcance del reciente acuerdo con los cinco mayores bancos del país, por valor de unos 25 mil millones de dólares con el objetivo ayudar a las familias endeudadas por el fin de la burbuja hipotecaria en 2008.

Más trabajo

Obama pidió a los legisladores dejar a un lado las diferencias po-

líticas y enfocarse en impulsar medidas como las que apoyen a las pequeñas y medianas empresas que quieren exportar sus productos, en lugar de favorecer aquellas que llevan su producción al extranjero.

El presidente, quien aspira a reelegirse en noviembre próximo, se encuentra inmerso en la campaña electoral la cual tiene como uno de sus pilares el rescate de la clase media, afectada de manera severa por la crisis económica de 2008.

En el discurso sobre el estado de la Unión, el 24 de enero último, el gobernante expuso una serie de propuestas que apuntan a generar nuevos puestos laborales y mejorar los indicadores económicos, uno de los temas que analistas vaticinan como crucial en el camino hacia la Casa Blanca.

Optimismo moderado

En la última encuesta que The Wall Street Journal realizó este mes a economistas, pronosticaron un crecimiento anualizado de 2.5%, un alza frente a la expansión de 1.6% de 2011, también anualizada. "Se podría decir que hemos aprendido una lección del año pasado y que aún no estamos dispuestos" a creer en una recuperación definitiva, señala Aneta Markowska de Sociét Générale.

En todo caso, hay motivos para creer que, en esta ocasión, la economía estadounidense está en mejor pie que hace un año. En 2011, buena parte de la caída del desempleo correspondía a personas que dejaban de buscar trabajo. Las cifras de los últimos meses muestran que las empresas están contratando personal. Los consumidores tienen menos deuda que hace un año y el mercado inmobiliario ha mostrado señales de vida por primera vez desde el estallido de la crisis.

Los 49 economistas que respondieron a la encuesta asignan una probabilidad de apenas 16% a que la economía entre en recesión. Esperan que las empresas creen más de dos millones de empleos en los próximos 12 meses, un ritmo que no se había visto desde 2006.

APROVECHE NUESTROS PRECIOS BAJOS



\$999.95

Acabado en café, negro o champagne
RECAMARA, JUEGO DE 6 PIEZAS
Tocador doble, espejo, mesa de noche, cabecera queen, piecera, rieles

Además GRATIS cajonera de 5 gavetas con la compra de la recámara

También disponible Cama King Size \$499.95

Comedor familiar de madera sólida JUEGO DE 7 PIEZAS

- 42" X 60" mesa con 18' de la hoja
- 6 sillas tapizadas

\$699.95

Madera de pino acabado LITERA incluye escalera Rieles de seguridad y listones

\$399.95

Cama individual colchón \$69.95

- Posts de 4x4.
- Estructura de madera sólida.
- Se puede utilizar por separado como camas individuales.

CAMIÓN DE CARGA ROPA DE CAMA EN VENTA

Individual \$349.95 2 piezas	Matrimonial \$399.95 2 piezas	Queen Size Bed \$499.95 2 piezas
---	--	---

King Size Bed
\$699.95
3 piezas

Compre todo nuestros productos de la línea Spring Air y American Bedding





18 cu. Ft. Top Freezer REFRIGERADOR

- Almacenamiento de galones en la puerta
- Máquina de hielo
- 2 Gavetas
- 2 bandejas para derrames de vidrio de seguridad

\$899.95

30 'Auto Limpieza ESTUFA ELÉCTRICA

- Controles selectos listos
- Tecnología completa
- reloj y tiempo

\$599.95

7 Cu. Ft. capacidad HORNO DE MICROONDAS

\$199.95

- Controles selectos listos
- 10 niveles de cocción eléctricas
- plato giratorio de vidrio

GRATIS este horno de microondas con la compra de esta estufa

3.4 pies cúbicos. capacidad LAVADORA

- 9 ciclos de lavado • 4 niveles de suciedad
- 4 Temps • 4 Niveles de agua
- Bleach dispensador

\$549.95

6.0 pies cúbicos. capacidad SECADORA

- 3 Temps • 12 ciclos
- secado automático • Luz del tambor
- powercoat tambor

\$499.95

Kimbrell's

Monroe 1950 W. Roosevelt Blvd. Monroe, NC 28110 (704) 289-1586	North Park 103 Eastway Dr. Charlotte, NC 28213 (704) 598-3833	Salisbury 2141 Statesville Blvd. Salisbury, NC 28147 (704) 638-0913	Rock Hill 172 W. Black St. Rock Hill, SC 29730 (803) 328-2421
Wilkinson Blvd. 3525 Wilkinson Blvd. Charlotte, NC 28208 (704) 393-3001	Statesville 146 E. Broad St. Statesville, NC 28677 (704) 872-3691	Gastonia 250 E. Main St. Gastonia, NC 28052 (704) 864-5757	Furniture City 4524-A South Blvd. Charlotte, NC 28209 (704) 523-7693
Fort Mill 232 Main St. Fort Mill, SC 29715 (803) 547-2048		Concord 384 Church Street North Concord, NC 28025 (704) 782-3174	

CRÉDITO FÁCIL A SU ALCANCE ¿NO TIENE CRÉDITO?

Aceptamos W7 y documentos alternativos

¡CONVENIENTE FINANCIAMIENTO EN TIENDA!

Visítenos en Internet: www.kimbrells.com

Aunque cada precaución es tomada, errores en precios y/o especificaciones pueden ocurrir en la impresión. Reservamos el derecho de corregir cualquier error.

Guía de Servicios

La Noticia

Latin Connections Multiservicios

- Traducciones -Interpretaciones
- Notarizaciones -Carta Poder
- Divorcios
- Custodia de Menores
- Legalización de Negocios
- Seguros de auto y casa
- Y mucho más...

Tramites W-7

980-207-1911 • 919-798-8006

Horario: Lunes a viernes: 10a.m. - 7p.m.
Sábados: 10a.m - 2p.m. • Email: Latinconnections@hotmail.com
7950 Nations Ford Rd. Suite C-12, Charlotte, NC 28217

Taxes

Reyna

Foto y Video
Filmación y Fotografía Profesional

Bodas • 15 años • Bautizos
Todo evento social

Servicio de Limo, Hammers,
pantalla gigante

Transferimos VHS, DVD, BETACAM SP.
Estudio fotográfico

Llamar al 704-648-2358

El mejor precio y calidad de las Carolinas.

Multiservices A & O

Limpiamos todo tipo de alfombras,
muebles e interiores de autos

- Trabajo profesional
- 100% a Vapor
- Pulido de pisos en general
- Se hacen Mudanzas

980-275-2884

Hacemos trabajos en:

Plomería
Electricidad

¡Estimados Gratis!

704-907-7724 • 704-719-6330

www.arcompt.com

AR Computadoras

Network+ CERTIFIED

49.99 Limpieza de Virus

Arreglamos Partes Dañadas
Servicio a Domicilio
Compramos y Vendemos Computadoras

24 hour service

704-907-7724 (Español)

Latin Tours
Agencia de Viajes y Servicios

TAXES

Nueva localidad
6301 N. Tryon suite 109

Boletos Aereos

AA DELTA Continental Airlines spirit

4459 Central Ave. (dentro SAVY-WAY) 704-536-3050
6301 N. Tryon St. Suite 109 704-921-9009
www.latintourtravels.com

La Palmita #1

- Aceptamos Food Stamps (WIC)
- Pago de Billes, Agua, Luz, Cable, Etc.
- Productos mexicanos y centroamericanos
- Envios de dinero. México, Centro y SudAmerica
- Recarga de celulares a México, Telmex y Sky

Perfumes de marca compre uno y lleve otro a 1/2 precio

208 KERR ST NW Concord, NC 28025
704-723-9296

Compramos carros para JUNKER

PAGAMOS CASH

Precios competitivos de \$350 a \$1000
Recogemos en menos de 20 minutos.

Kimi Towing
704-777-9743
Lunes a domingo 24 hrs. al día

Peluquería Hispana Se solicita estilista

FAMILY Beauty Salon

Jorge Ramirez
cel: 980-207-9024
704-567-7154

El 6to. corte es GRATIS

Todo tipo de cortes

Sra. Adiela

6022 The Plaza
Charlotte, NC 28215

Big H Farms

Venta de Animales Vivos (Organicos)

704-363-8568 • 704-400-1218

- Gallos • Gallinas • Palomas
- Conejos • Chivos • Cerdos
- Borregos • Huevos y mas...

1945 Dilling Farm Rd. Charlotte, NC 28214

Lunes a Jueves 9:00 a.m - 5:00 p.m. • Viernes y Sábado 9:00 a.m - 6:00 p.m.

Magical Faces

Ofrecemos:

- Lindas animadoras o payasita
- Pintamos caritas
- Inflables
- Muñecos
- Mantelería

LA HORA LOCA

- Máquina de algodón
- Hot Dogs
- Popcorn
- Y mucho más

Organizamos divertidas fiestas para niños

Llame para una cotización gratis al 704-231-9735

¿Quiere vender su carro? Ponga un aviso clasificado en el

704-568-6966

Anuncie en nuestra
Guía de Servicios
Para poner su aviso en esta guía
llámenos **704-568-6966**

Videoprenatal
 Ultrasonido 3D & 4D
 "Conoce tu nuevo Bebé"
 Paquetes desde **\$60 + Taxes**
 Un momento Inolvidable Guárdalo en Fotos y DVD para toda la vida
704-567-6767
 4801 E. Independence Blvd. Suite 705, Charlotte, NC 28212
 www.videoprenatal.com

- * Determinación del sexo
- * Verificación de los meses de embarazo
- * Fecha aproximada para dar a luz
- * Latidos del corazón
- * Verificación de peso

Menciona que lo viste en La Noticia.

QUEEN CITY BAIL BONDS
 Te sacamos de la carcel
Julie Styron
 Bail Agent/Owner
cel. 704-819-9604
cel. 704-241-3818
Ofc. 704-900-0979
 6040 The Plaza Charlotte NC
queencitybonding@yahoo.com

Fotografía y Video

- Bodas
- Cumpleaños
- Aniversarios
- Decoraciones

A solicitud: Buffet variado y Pasteles

Pantalla Gigante HD
 Conversión de VHS a DVD

¡Brincolines! ¡Servicio de Limousina!

Los mejores precios del mercado
704-713-7184 • 704-606-3304

Producciones Soto

Hágase Técnico en Aire Acondicionado, Refrigeración y Calefacción
 Residencial • Comercial
Obtenga las Licencias de EPA y de NATE a través de nosotros.
 Edward Global Projects y Refrigeration Training Center les ofrecen la oportunidad de capacitarse en español.

¡Estudie y Certifíquese en el 2012!

También Cursos de:
Energía Solar, Prof. Ing. Atilano
Electricidad, Resid. y Comcial.
Damos entrenamiento y certificación del R-410A

4801 N. Tryon St. Suite L. Charlotte, NC 28213
¡Prepárese Hoy!, ¡Llámenos!
704-493-6097 • 704-596-4697
 www.refrigerationtrainingcenter.com • www.egptrainingcenter.com

CAMPOS BOOKKEEPING AND TAX SERVICES

- Taxes
- Notarizaciones
- Hacemos traducciones
- Envios de dinero
- TPS (aplicación)
- Tramite de W-7 gratis para taxes
- Asesoramos en apertura de cuentas con W-7
- Impuestos de negocios- Sales Tax Form 1099

Asistencia en llenado de formularios y aplicaciones de cualquier indole
Betty Alvarado
704-320-1035
 3700 Avenue of the Carolinas Suite #A141 (Plaza Fiesta) Fort Mill, SC 29078

LAVADO DE ALFOMBRAS
 Ruben Professional Cleaning
 Residencial, Comercial y Vehículos

- Alfombras: Limpieza, lavado secado y desinfectado
- Alfombras y asientos de vehículos
- Muebles y Limpieza general

704-844-8306
 Con licencia y seguro ¡Ahorre con nosotros!
704-771-6158 Estimados GRATIS

¡Podemos ayudarlo con sus taxes!

Lo ayudamos a que tenga sus impuestos al día para cuando venga la reforma migratoria.

- Impuestos personales con W2 - 1099
- Impuestos de negocios
- Lo ayudamos todo el año
- Tramitamos su W7

Llámenos o visítenos:
M & W Tax Services
980-875-9032
 5647 Brookshire Blvd., Suite D. Charlotte, NC 28216
 Abiertos de lunes a viernes de 9 a.m. a 6 p.m. Sábados - con cita

Limpieza Profesional de Alfombras y Tapicerías.

¡Llámenos hoy mismo!
704-577-8325
 Pregunte por **Israel Rivas**
 sales@ezcarpetcleaning.com
 www.ezcarpetcleaning.com

EZ Carpet Cleaning
 Rugs, Upholstery and Carpet Repair

Tenemos Licencia y Seguro
Especial de \$50
 Apts. de 2 cuartos

Los Tejanitos Tax Service
 Notario

- \$25.00 Forma 1040EZ solamente
- 1099s, W7 (TAX ID)
- Renovación de TPS

635 Roseman Rd., Salisbury, NC 28147
704-857-0714
 tejanitostaxservice84@yahoo.com

Felipe Maintenance & Repair

Reparamos todo en su Casa
 Incluyendo...
Calefacción y Aire Acondicionado
704-968-7980
704-393-1520

Aceptamos la mayoría de Tarjetas de Crédito y débito

Conozca su nuevo Amor
 Fotos de ultrasonido
 Perfecto para determinar el sexo del bebé y visualizar el movimiento del feto

\$60
 3D/4D ultrasonido

THE PRENATAL PICTURE
 Cerca de Carolina Place Mall

8000 Corporate Center Drive, suite 113. Charlotte, NC 28226
 L-V 9am-5pm **704-421-5505 / 1-877-543-2229**

Handy Many

Reparamos **Calefacciones a Gas**
A/C Heat Pump

- Neveras y Estufas
- Lavadoras y Secadoras
- Calentadores de Agua

¡Estimados sin compromiso!
704-605-0587
 nunez_vidal@msn.com

J&Y COMPUTERS

REPARACION DE COMPUTADORAS

LIMPIEZA DE VIRUS \$35 INTALAMOS ANTIVIRUS
 WINDOWS XP, VISTA 7, 8 EN ESPAÑOL
 REMOVEMOS CODIGOS(CLAVES)
 INSTALAMOS PROGRAMAS POR \$20
 CAMBIAMOS PANTALLAS
 REPARAMOS TARJETA MADRE Y MUCHO MAS
 VENDEMOS LAPTOP DESDE \$120
 INSTALAMOS INTERNET SIN CONTRATO \$35
 NO COBRAMOS LA CHEKEADA

(704)953-1707
 LUNES A DOMINGO DE 10AM A 7PM
 4724 OLD PINEVILLE RD #F CHARLOTTE NC 28214

LATIN TECH INSTITUTE
 Carreras Técnicas en Español

- Cursos 6-8-10 sesiones: Práctico Teórico
- Aire Acondicionado
- Calefacción
- Electricidad Comercial y Residencial
- Plomería
- Carpintería
- Quick Books
- Computación

Y varios cursos más

¡Tu futuro empieza Hoy!
704-469-0915 www.latechi.com
 6801 South Blvd., Suite "B", Charlotte, NC

Seguros de Autos

- Súper Económicos
- Aceptamos la Licencia de tu país

Servicios Legales

- En todo USA 24 horas, 365 días al año
- Problemas: Inmigración, Casos Criminales, Divorcio, Deudas, Accidentes, Infracciones, DWI, Maltratos... ¡Afíliate!

y ten un abogado disponible siempre.

Tus Trámites en Honduras
 Desde aquí.., ¡Te esperamos!

Boletos Aereos

- A Honduras, México y a todas partes del mundo
- Precios Incomparables

Todo el Año Taxes Todo el Año
 • Enmiendas - W7 - 1099 - W2

704-531-1631 • 704-919-1925
 4401 E. Independence Blvd. Suite 105, Charlotte, NC 28205
 financialsolutionsnc.com

Servicio 24 hrs. al día

TAXI LA MEXICANA

7 días a la semana

Te llevamos a donde sea

Servicio puerta a puerta

El mejor servicio y precios de **Monroe**

Oficina: **704-989-1114**
 Cel: **704-989-6167**

GUBRIMOS: MONROE, WINGATE, INDIAN TRIAL, PAGELAND, MARSHVILLE

Salazar Tax Service
 Atendido por su propietaria María Lourdes y Familia

Traducciones Formas de Inmigración

Taxes de años anteriores
 1040 • 1099 • TAX ID #
 Duplicación de licencia NC
 Notaria Publica
 Negocios individual
 Tramites W-7

salazar1130@yahoo.com • 704 225 3357
 1390 Walkup Ave. Suite H Monroe, NC 28110

¡Con nosotros Sí Calificas!

Suscríbete hoy mismo
 Aceptamos W-7

DIRECTV.
 DESDE **\$22.99** AL MES

GRATIS **HBO** POR 3 MESES

SHOWTIME DESDE **\$19.99** AL MES

dish NETWORK

Reparaciones y mudanzas **¡Libérate del Cable!**
 Deportes - Noticias - Películas
704-258-0578

La Noticia Auto Guía

Su mejor recurso para comprar o reparar su auto

Consejos para reducir el consumo de gasolina de su vehículo

Revisa los neumáticos para tenerlos siempre con la presión idónea. Una llanta inflada por debajo de su presión normal aumenta la resistencia al rodaje y por consiguiente obliga al motor a trabajar más.

Llena el depósito en días de diario, porque los precios suelen subir los fines de semana. El mejor día para ir a la gasolinera es el martes o el miércoles.

Llena el depósito por la noche porque los surtidores sueltan más gasolina cuando las temperaturas son más bajas.

Ve a gasolineras con mucha gente. Las estaciones que están siempre llenas tienen que recargar sus tanques regularmente, lo que significa que su gasolina es más fresca. La gasolina fresca tiene mayor potencia que la que lleva varios días guardada.

Evita las estaciones cercanas a las autopistas porque sus precios son mayores.

Usa la gasolina recomendada por el fabricante de menor octanaje posible (la de mayor octanaje es más cara y no mejora el rendimiento del coche).



Evita ir con poca gasolina. Aunque puedas pensar que consumes menos llevando poco combustible en realidad tu vehículo funcionará menos eficientemente. Intenta no bajar de la mitad del tanque.

Comparte el coche con otros por ejemplo para ir al trabajo.

Aprovecha los viajes. La suma de muchos pequeños trayectos independientes necesitan casi el doble de gasolina que un único trayecto recorriendo la misma distancia.

En trayectos muy cortos y urbanos usa el transporte público.

New York Travel Insurance
Tenemos la cobertura que necesita

OFRECEMOS SEGUROS de:

- Carro
- Negocios
- Casas
- General Liability - Comercial
- Placas DMV NC - SC

¡Los mejores precios!

Llámenos al 704-537-1040 • 1-888-901-0039

Juan Towing Services
Compramos autos para **Junkers y chocados**

Pagamos desde **\$400 hasta \$900**

Servicio de Grúa
704-200-1138

¡Llámenos! 24 horas al día, 7 días a la semana

AUTO-GLASS and THE FINAL TOUCH
AUTO ACCESSORIES

Vidrios para Autos
nuevos y usados

Servicio dentro y fuera de Charlotte

Pregunte por Pepe
704-785-1099

Trabajamos con todos los modelos y marcas de autos

¡Servicio a domicilio Gratis!

Reparación y pintura de autos

- Reparación y restauración de autos
- Reparación de carros chocados, sin deducible

Trabajamos directamente con las compañías de seguro

La agencia de alquiler de autos Enterprise está muy cerca

Reparamos el parachoque o se la reemplazamos por uno nuevo
precio desde **\$299**

Reparación de fibra de vidrio, botes y trailers

Llámenos o visítenos

Terry Cox
Dueño

1302 Walkup Avenue
Monroe, NC 28110

704-254-8684 ProFormPaint.com

Depo
Tires & Services

Mecánica general

- Alineación de llantas
- Frenos • Mofles
- Rines • Cambio de aceite
- Aire acondicionado

Cambio de frenos desde (Labor y Partes Incluidas) **\$69.99**

Cooland Flush \$49.99

¡Especial!
Compre 4 llantas nuevas te regalamos un cambio de aceite **gratis** y **50% DE DESCUENTO EN LA ALINEACIÓN**

¡Llantas nuevas y usadas!

REVISION GENERAL GRATIS

6800 SOUTH BLVD., CHARLOTTE, NC 28217
depotires@hotmail.com
Horario: lunes a sábado 8:30 a.m. a 7:00 p.m.

704-557-1704

Rines



Piensa sabiamente que coche comprar. Si tienes varios trata de usar siempre el que consuma menos.

Trata de evitar atascos o tráfico lento. Mientras menos paradas mejor.

No corras. Un aumento del 20% en la velocidad produce un 44% de aumento en el consumo.

Evita acelerones y frenazos en seco pues aumenta el consumo. Debemos procurar circular a una veloci-

dad uniforme, sin cambios bruscos.

Si tienes que estar parado más de un minuto apaga el motor.

El uso del aire acondicionado aumenta en un 20% el consumo de combustible. A bajas velocidades abre las ventanas, y a mayor velocidad usa en su lugar el ventilador (las ventanas abiertas aumenta la resistencia con el aire del vehículo, aumentando con ello el consumo).

Aparca en la sombra. Esto minimiza la evaporación de gasolina y mantiene fresco tu coche en verano.

Evitar las sobrecargas innecesarias en el vehículo. El uso del portaequipajes de techo, aún estando éste vacío, puede incrementar el consumo normal del vehículo desde un 2 hasta un 35%.

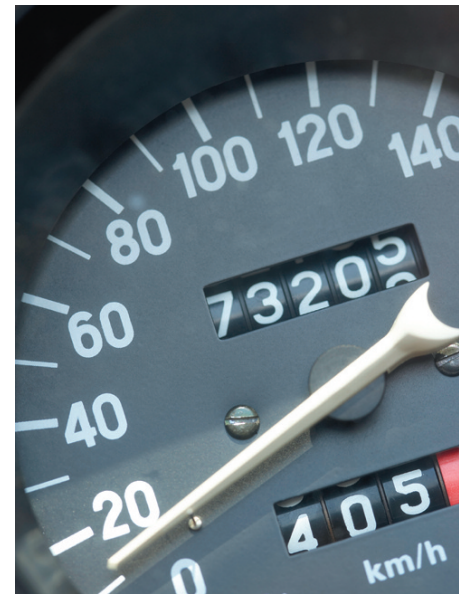
Cierra bien el tapón del depósito. Con ello evitarás la evaporación.

Se deben cambiar cuando corresponde el aceite, bujías y filtros pues de lo contrario se puede aumentar el consumo. Incluso el uso de un aceite incorrecto puede aumentarlo.

Revisar los consumos del vehículo periódicamente pues podemos detectar algún elemento deteriorado, que esté haciendo aumentar el consumo.

Arrancar el motor sin acelerar y comenzar la marcha lo antes posible.

Cambiar de marchas a bajas revoluciones. En gasolina el cambio de velocidad debe hacerse cuando estamos entre 2,000 y 2,500 revoluciones y en diesel entre 1,500 y 2,000.



Cuando estamos acelerando, se debe cambiar a la marcha más larga lo antes posible y al reducir de la manera más lenta posible. (Un motor en marcha corta y revolucionado consume mucho más).

¿PROBLEMAS CON SU VEHÍCULO?

ARANDAS AUTO SERVICE
¡es la solución!

SERIEDAD • PUNTUALIDAD
• TRABAJO GARANTIZADO
• 100% DE SATISFACCIÓN

CON NOSOTROS SU AUTO ANDA PORQUE ANDA

Aceptamos Tarjetas de Crédito

- Aire acondicionado
- Calentamiento
- Transmisiones • Motores
- Suspensión • Dirección
- Frenos • Inspecciones

INSPECCIONES DE VEHÍCULOS N.C. Inspection

6300 SOUTH BLVD UNID 400 • CHARLOTTE NC 28217 (AL LADO DEL BANCO DE LA GENTE)
704.554.6228 • 704.449.3896
www.arandasautoservice.com

GOODYEAR FALKEN BRIDGESTONE COOPER MICHELIN

BEST TIRES

3 ubicaciones:
1610 Walk Up Ave. - Monroe, NC 28110
Lunes - Sábado 8am - 8pm

#1 Los precios más bajos en llantas nuevas y usadas

Webb Rd Flea Market Salisbury, NC
8am - 4pm Sábado - Domingo
Tel. 704-218-4319

Celular: 704-923-3864
Oficina: 704-225-8896

DEPORTIVAS, NUEVAS & USADAS

- Alineación
- Balanceo
- Frenos
- Muelles y más
- Especialista en el perfil bajo

Aceptamos MasterCard VISA

AGUILAR
Used Tires & Service

NC INSPECTION STATION

- Frenos
- Afinaciones
- Cambios de aceite

LLantas Nuevas y Usadas

1070 Concord Pkway N. Concord NC 28027
704-792-0668

ALEX'S AUTO
accesorios
Servicio de Pintura

SERVICIO DE MECÁNICA
Instalación de estereo GRATIS con la compra.
tenemos todo tipo de partes y accesorios para trocas y carros

Spoilers y dibujos
Compramos trocas y carros • Prestamos de dinero

Buscanos en facebook

1621-B Walkup Ave. • Monroe, NC 28110
704-225-0029 • 704-254-0168

Express Auto Glass
Vidrios para carros

Reemplazo de vidrios para todo tipo de vehículos, autos y camiones
Vidrios nuevos y usados
Reparamos elevadores de ventanas

Pregunte por la Garantía
¡Le regalamos los limpiaparabrisas por cada compra!

704-652-2723
22 Walnut Ave, Concord, NC 28027

SERVICIO A DOMICILIO GRATIS
Cubrimos las dos Carolinas

Cristian Towing

Inspección de NC Mecánica General
Experiencia y Seriedad

Compramos carros para junker chocados y descompuestos

24/7

Pagamos desde \$400 a \$850

704-220-7621

BOULEVARD AUTO EXCHANGE

Tiene el auto que buscas

- Compre Aquí pague aquí
- Financiamos Sin Intereses
- Bajas mensualidades
- No chequeamos crédito

Se habla español - pregunte por Jessica
704-333-7712 • 704-333-7742
3101 N. Tryon St., Charlotte, NC 28206
Visitenos en: www.blvdautoex.com

Mecánica General de Autos
Americanos e importados

Especialistas en transmisiones
¡Diagnóstico gratis!

Cupón **15%** de descuento con este anuncio en cualquier servicio.
Valido hasta el 28 de febrero, 2012.

Cambio de aceite, servicio de grúa, frenos

W & J Auto Repair
704-606-1406
704-507-3084
5600 South Blvd., Charlotte, NC 28217

ASE CERTIFIED

La Reina Autos Compre Aquí Pague Aquí

FINANCIAMIENTO DISPONIBLE
Sin chequeo de crédito

Pregunte por José

704-333-3993
704-919-8571

Aceptamos licencias Internacionales

2627 N. Tryon St. Charlotte, NC 28206

Se solicitan trabajadores para empaque de ropa

Buscamos personas altamente motivadas, salientes y responsables, capaces de manejar múltiples tareas, orientado a detalles, excelentes habilidades de comunicación y poder trabajar en equipo.

Excelentes condiciones de trabajo con paquete de beneficios, que pueden incluir: Seguro médico, dental, vacaciones, óptica y Plan 401 (K). EOE. Debe ser capaz de levantar hasta 50 libras. Matemática básica, habilidades de lectura y comunicarse en Inglés son una necesidad.

Medio Tiempo de 2 p.m.- cierre; tiempo extra (overtime) según sea necesario de Lunes a Viernes. \$9.00 la hora

Llene una solicitud entre las 8:30am - 4:00pm lunes a viernes en:
5910 Suite A Long Creek Park Drive, Charlotte, NC 28269
o Envíe su currículum a:
Broder Bros. Co. Charlotte DC Openings
3312 North Berkeley Lake Rd, Duluth, GA 30096
Fax: 678-436-0444

Compañía de construcción de canchas de tenis y pistas de atletismo busca

Trabajadores y líderes de grupo

Deben tener una licencia de conducir válida y ser bilingüe.

Tennis court & track construction company looking for

Laborers / Crew Cheif

MUST have valid drivers license and be bilingual.

English **704-392-6556**

Español **704-608-8598**

alvaro@carolinacourtworks.com

Fax resume **704-392-5576**

Se Solicita

Coordinador de Oficina Dental • Asistente Dental #2 (Monroe & Charlotte)

- Tiempo Completo
- Se requiere experiencia dental. Eaglesoft Preferiblemente.
- Orientado (a) a trabajar en equipo.
- Buena presencia, acostumbrado a buen trato con el público
- Por favor incluya referencias
- Localidad: Monroe & Charlotte, NC

Salario basado en experiencia

Favor de enviar Resume a: linda@eastcharlottedental.com

Aaron's

Oportunidades de Empleo

Si usted está buscando oportunidades de empleo con una empresa en crecimiento en Charlotte, ¡no busque más! Aaron's actualmente esta buscando **candidatos bilingües** para:

- Gerente
- Servicio al Cliente
- Conductores de entrega

Todos los trabajos son de tiempo completo con beneficios completos.

Por favor, solicite en www.aarons.com o para mas información llame al **704-845-5064**.



SE SOLICITA

Prensador de camisas con experiencia

Presentarse en

Long's Drycleaning & Laundry
918 E. Morehead Street.

Lunes, martes y miércoles de 10:00am a 12:00 pm



Karolinas Home Care, LLC

Busca persona bilingüe (Español/Inglés) Asistente Médico Administrativo



Para contratación inmediata. Debe traer licencia de conducir, tarjeta de seguro social, Verificación de antecedentes penales y resume.

Solicitar en persona solamente
5624 Executive Center Drive,
Suite 125
9:30 am, 11:30 am y 1:30 pm
Martes y Miércoles

Karolinas
Home
Care
Health Care Agency

¡GANA MÁS DINERO!

Con el líder en ventas por catálogo de productos de excelente calidad para el hogar.

¡Anímate!

Esta es la oportunidad que estabas buscando.

Si se puede

Ganancias Buenísimas

Sin inversión

Llama ya y pide tu catálogo

GRATIS

1.877.426.2627
www.intimahogar.com

intima
HOGAR
Líder en ventas por Catálogo

Debbie's Staffing tiene las siguientes posiciones de trabajo disponibles inmediatamente en el área de Huntersville y Mooresville.

Empaque y Ensamblaje

Las personas interesadas deben llenar los siguientes requisitos: Estar disponible para trabajar horario flexible de 12 horas, deben tener un reporte de antecedentes criminales limpio, deben pasar un examen de drogas, poseer la habilidad de desarrollar varias funciones simultáneamente y deben usar zapatos con punta de acero.

Operadores de Montacargas

Operadores serán responsables de operar montacargas de una manera segura y eficiente y deberán llenar los siguientes requisitos: Tener por lo menos 1 año de experiencia como operador de montacargas, deben ser bilingües, tener un reporte de conducir y antecedentes criminales limpios, deben tener licencia válida de conducir, certificación válida para conducir montacargas, deben pasar un examen de drogas y un examen de montacargas escrito. Interesados deberán estar disponibles para trabajar horario nocturno de 12 horas y usar zapatos con punta de acero.

Interesados pueden aplicar en las siguientes direcciones:

CHARLOTTE

8424 Old Statesville Rd.
Charlotte, NC 28269
Telefono: 704-494-8884

MOORESVILLE

E. Plaza Drive, Unit 118
Mooresville, NC 28115
Telefono: 704-658-0888



**SOLICITA**

Personal con experiencia en el servicio de limpieza Comercial y Residencial

Los aspirantes deben de tener:

- Su propio carro con seguro y licencia para conducir
- Papeles para trabajar legalmente en el país o permiso de trabajo

Deje su mensaje en español **704.849.0293**

Si usted reúne estos requisitos favor enviar su información a nuestro correo electrónico artanddecorationsv@gmail.com y le mandaremos más detalles de nuestras posiciones.

Holder Construction Company is pre-qualifying principal trade and specialty contractors to **submit bids for the University of North Carolina at Charlotte, Scott Hall Fire Suppression Sprinkler System Upgrade.**

The deadline to submit a completed prequalification statement is **Wednesday, March 14, 2012 at 5:00PM EST**

Details regarding scope packages, schedule dates, as well as a link to the project prequalification statement can be located at <http://www.holderconstruction.com/scotthall>



HOLDER CONSTRUCTION

ENGINEERING & PROPERTY MANAGEMENT

Propuestas de construcción selladas serán recibidos en contratos de formato Single Prime

hasta el jueves, 01 de marzo 2012 a la 1:00 PM para el programa **Broadband Technology Opportunity (BTOP) - Adición del cuarto de equipo para Radio CMGC, # 512-12-038** por la Sección de Contratos del Departamento de Administración de Ingeniería y Propiedad de la Ciudad de Charlotte, (E & PM). Las propuestas deberán entregarse en el Centro de Gobierno de Charlotte-Mecklenburg (CMGC), Piso 12 salon de Conferencias # 1288, 600 East Fourth Street, Charlotte, NC 28202.

La ciudad de Charlotte reserva el derecho a rechazar las propuestas y renunciar a informalidades o tecnicismos que considere que está en su mejor interés.

El cargo por un paquete completo de documentos de licitación s de \$30.00 no son reembolsables y se puede obtener después de la 1:00 PM el Martes, 21 de febrero 2012 de, Richa Graphics, 204 North Tryon Street, Charlotte, NC 28202, teléfono (704) 331 a 9744 / 800-476-2577.

Por favor, consulte el sitio web de E & PM para obtener información adicional - <http://epmcontracts.charmeck.org>

Para publicar su clasificado llámenos hoy mismo al **704-568-6966**

Fondo de color, logos, fotos, bordes, etc. por \$5 adicionales

La Noticia™

The Spanish-Language Newspaper

Solicita Reportero

Debe tener un alto dominio del español, ser graduado en comunicación, dos o más años de experiencia en prensa. Debe saber inglés y ser capaz de trabajar en equipo. La posición es de medio tiempo.

Interesados, enviar curriculum y una carta de presentación, muestras de historias escritas y publicadas recientemente, atención:

Diego Barahona

Email: Dbarahona@lanoticia.com

Fax al 704-568-8936.

Vendedores de Publicidad

Sueldo base + comisiones + beneficios

Buscamos personas motivadas, ambiciosas y con experiencia en ventas de publicidad para trabajar en La Noticia Charlotte y La Noticia Asheville

Deben ser completamente bilingües Español/Inglés

Interesados enviar hoja de vida y carta explicando su interés por fax: **704-568-8936** atención Hilda Gurdian o por e-mail: employment@lanoticia.com



La Noticia™
The Spanish-Language Newspaper

704-568-6966

Clasificados

Empleos	Servicios	Renta vivienda
Venta autos	Venta varios	Venta vivienda

Empleos**VENTAS**

!Gane Dinero!
Venda Perfumes, ropa interior, cortinas, ropa para toda la familia. Catálogo disponible
214-350-3947
972-815-6885

• **Gane dinero extra** vendiendo productos para el cabello 100% naturales. Usted elige sus horas y días de trabajo, se elegirán 10 distribuidores solamente, llame ahora mismo 980-207-3884/787-460-2495

ADMINISTRATIVO

• **Oficina dental** solicita recepcionista bilingüe con experiencia. llame para una entrevista 704-307-6702 o mande su resume por fax o email 704-295-0162 doctorle75@yahoo.com

CONSTRUCCIÓN

• **Compro materiales de Roofing**, papel, shingals, clavos, rich bent, fichas y de todo. Guse 704-995-9643

EMPLEOS VARIOS

¡Buscamos Mecánico con herramientas!
ANG Auto Electric
Llamar al
704-222-8036

Drivers: OTR/Regional
.32 to .34 cpm.
Excellent benefits, Home weekends
Per Diem available. Assigned equipment
CDL-A 2yrs OTR exp. req.
1-800-852-6641 ext. 111 & 115

Compañía de Real Estate en Plaza Fiesta, solicita
Recepcionista Bilingüe
1/2 tiempo. Damos entrenamiento
Enviar su información a:
hector4america@yahoo.com

• **Solicita cantantes, compositores** o grupos musicales interesados en formar un proyecto musical 704 - 268 2322.

• **Se necesita panaderos profesionales** interesados presentar pruebas en pastelería Impacto Bakery, 4441 Central Ave. Charlotte NC

• **Oportunidades de empleo!** Vuscandondo candidatos bilingües para Gerente, Servicio al Cliente y posiciones para conductores de entrega. Por favor, solicite en www.aarons.com o para mas información llame al 704-845-5064.

• **SE SOLICITA TRABAJADORES PARA EMPAQUE DE ROPA** Debe ser capaz de comunicarse en Inglés. Llenar una solicitud entre las 8:30am-4:00pm lunes a viernes en: 5910 Long Creek Park Drive Suite A Charlotte, NC 28269

ANUNCIE YA**Servicios****REPARACIÓN**

FRANCO REPARACIONES
Aires, calefacciones, neveras, lavadores, secadoras, estufas & Espresso machines.
P.L.C. G5 105-366. Estimado gratis.
704-231-1775

Don Ramón

Arreglo de aire acondicionado y calefacción.
Cell. 704-582-1010
10 años de experiencia

Reparación técnica garantizada de:
Aire Acondicionado, Calefacción, Neveras, estufas, lavadoras y secadoras. Presupuesto sin compromiso
704-920-0055

Don Jesús

Servicio de **Plomería, Aire Acondicionado, Limpieza de Drenajes**
704-780-8100

• **AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACIÓN Y CALEFACCIÓN. ELECTRICISTA RESIDENCIAL Y COMERCIAL** DEBIDAMENTE CERTIFICADO, 704-648-7988. JOSE.

• **Reparación de computadoras** nuevas y usadas y ofrecemos servicio a domicilio. 704-916-9025, 704-622-6422.

• **Reparaciones de:** aire acondicionado, lavadoras, secadoras, refrigeradoras, estufas, calentadores de agua, electricidad y plomearía. Gerardo 704-449-7011.

• **Reparación de computadoras.** Esta lenta o problemas con Internet, llamar: 704-258-3372.

• **Reparación de computadoras.** Limpieza, partes, paquetes de programas. 704-701-5251.

• **DC TECHNOLOGY Dario.** Computer Engineer. Computadoras -Mantenimiento -Reparación -Redes Antivirus -Backups -Windows Server 2008 -Exchange2010 704-345-9638 704-492-9781 dc.technology@hotmail.com

• **Arreglo Computadora.** Limpieza de virus. Solo \$49.99. Servicio a domicilio, Compramos y Vendemos 704-907-7724

MECÁNICA

• **Mecánica General.** Se reparan transmisiones, motores de gasolina y Diésel tales como Mitsubishi, Isuzu, Nissan Ect. 704-430-4751.

EVENTOS

• **SONIDO LATINO** con la mejor música y profesionalismo para tu evento. **704-492-0207.**

• **¿Eres DJ o tienes un grupo musical,** talvez rentas mesas y sillas? ¿Puede ser que rentes brincolines o decore salones? No importa lo que sea anuncialo aqui. 704-568-6966 ext:100.

• **Luz y sonido Dj Karlillos.** Buena musica 100% garantizada. 980-254-1227.

• **RENTO MANTELES SILLAS Y MESAS** 704-248-1692.

• **Rentamos salón para todo tipo de fiestas o eventos.** Super económico y fácil de llegar. Con capacidad para mas de 200 personas. Incluye; mesas y sillas, escenario para banda o grupo musical, pista de baile, cocina y lugar para servir bebidas. Para mas información llamar al 704-218-7714 (ingles)

• **Rentamos inflables-bricolines** para sus fiestas infantiles 704-609-0573

SERVICIOS VARIOS

• **TRANSPORTE ECONOMICO.** ¿Necesita ir a trabajar y no tiene carro? Consulados. 704-322-7020

• **5,000 TARJETAS DE NEGOCIO,** \$150. DISEÑO GRATIS! 704-449-7768.

• **Ofrecemos los mejores servicios en funeraria y cremación.** Proveedor preferido del Consulado de México. Los Precios mas económicos. Para mayor información llámenos al 704-563-4676 o 1-877-222-2862.

• **Venda sus Joyas.** No Intermediario, no Cargos de Joyero. Vea Nuestro Aviso en La Pagina 10 para oferta especial. Para mas información llamar al 704-525-4646 o visítenos en 4304 Park Road. Charlotte.

• **Dentista Familiar.** Con precios muy económicos. Especial para niños solo por \$39. Examen para pacientes nuevos incluyendo Rayos X y Limpieza por solo \$160. Abierto de Lunes a Sábado. 8440 Pit Stop Court Suite A y B. Concord, NC. 704-548-2700.

• **Necesitas Dinero?** Te prestamos dinero por tu Oro y Plata. Compramos todo tipo de Oro al mejor precio y Cash 704-492-6538.

• **Lavamos e instalamos su carpeta.** 704-609-0573.

• **Resolvemos todo tipo de problemas** con taxes y W-7 atrasados y no otorgados. Notarios públicos certificados por el estado de S.C. Haga sus taxes seguro y rápido con los expertos. Trabajamos directamente con el IRS Teléfonos: 803-517-5825 803-327-4062

• **Reemplazo de vidrios** para todo tipo de vehículos, autos y camionetas. Vidrios nuevos y usados, también reparamos elevadores de ventanas. Servicio a domicilio gratis, cubrimos las 2 carolinas. 704-652-2723

• **Plomeria y Electricidad** 704-907-7724

• **Garcia's Auto Repair** Servicio de Grúa, Concord, Kannapolis, Charlotte, compramos carros para Junque c/s titulo tel. 704-701-3382

Renta vivienda**HABITACIONES**

Rento habitación amoblada a caballero sólo.
\$300 mas parte de billes.
704-540-9174

• **RENTO HABITACION AMOBLADA.** AREA UNIVERSIDAD. \$345 UTILIDADES INCLUIDAS. 704-965-4195.

• **Rento habitación a persona sola y responsable.** 704-713-1286.

• **Rento habitación a persona sola.** 704-726-2499

• **Se alquila habitación amoblada a persona soltera,** cerca a Down Town. Precio a tratar. 704-575-3139

• **Se renta habitación** área de North Tryon. 704-960-5867

• **Rento habitación a dama sola,** área Universidad, cerca de North Lake Mall y Concord Mills, \$395 980-333-5173

• **Se renta habitación amoblada billes incluidos \$350.** Área W.T. Harris y Sharon Amity. 704-919-0045

• **Rento habitación grande** zona Carrowinds. Baño privado. 980-207-0383

CASAS**Se Venden CASAS MOVILES**

de 2 y 3 habitaciones en el área de Charlotte, Mint Hill y Gastonia

Hablamos español
704-395-0430
Pregunta por Linda

Alquiler con opción a compra

Casas espaciales de 2 y 3 dormitorios
Su trabajo es su crédito
3 Localidades en:
Charlotte • Mint Hill • Gastonia
704-395-0430

RENTO CASA con opción a compra, 2 pisos, 3 habitaciones, 2 baños y 1/2, garage para 2 autos. \$950. Area de Albemarle y Harris Blvd. Aceptamos W-7, no crédito ó poco crédito ok
704-519-9198

Localizado en KANNAPOLIS

2 habitaciones
un baño con bonus room incluye aire acondicionado central con calentador
\$500 MENSUALES

Casa Mobil
2 habitaciones con un baño incluye aire central y calentador eléctrico
\$425 MENSUALES

SOLO ESTA SEMANA.**980-622-6894****ANUNCIE YA**

• **Se rentan casas móviles** de 2 y 3 habitaciones. \$275/ mensuales, con opción a compra. Buena comunidad en CONCORD. Bajo pago inicial, términos fáciles, no mascotas. Bob: 704-888-9964 (inglés).

• **Se alquila casa** de 2 cuartos 1 baño cercas de Downtown Charlotte a pocos pasos de la estación de autobuses. \$600. 704-649-0603

• **Rento traila** de 3 habitaciones. 704-605-7079

• **Rento casa familiar,** 4 habitaciones, 3 baños, entrada amplia. 6218 Coah Hill Lane. 28212. 718-687-2491 718-619-1019

• **Rento casa por la** 485, salida 39. Excelente ubicación. 704-507-0326.

• **Se renta casa** en Gastonia 3 cuartos, 1 baños. 3417 Belfast Drive. Gastonia, 28052. \$695. Ruby 704-493-1154

• **Se renta traila** área universidad. 704-465-0812.

APARTAMENTOS

Se renta apartamento 2 habitaciones, 1 baño. Buena área. 143 Winget Circle, Gastonia, NC 28254
Para mas información llamar al
704-287-7368.

Alquilo vivienda de 2 habitaciones, 1.5 baños, conexión para lavadora y secadora. Incluye agua y recolección de basura. No mascotas, **\$550 al mes.**
Llamar en inglés al **704-566-3141**
en español **704-208-0226**

RENTA LOCALES

• **Alquilo Local en Concord.** ideal para Restaurante, tambien otro para Oficina o Panadería y Pastelería. 704-340-2525

• **Rento Local para Fiestas** con 3,500 pies. Con capacidad para 300 personas. Renta la propia dueña 704-340-2525

¿Quiere rentar casa?

Anuncie su aviso clasificado en el
704-568-6966

Clasificados**La Noticia**
The Spanish-Language Newspaper

“Una palabra bien elegida puede economizar no sólo cien palabras sino cien pensamientos”

Henri Poincaré

90¢
por palabra



Para **VENDER, COMPRAR** o **RENTAR...**
Llame al 704-568-6966

Venta vivienda

Se vende Traila Nueva
3 habitaciones, 2 baños.
Doblamos tu reembolso de impuestos como enganche.
Aceptamos W-7
828-464-2662
Hickory, Newton, Statesville, Maiden, Gastonia, Cherryville, Lincolnton

Se venden Trailas y Doblewide
Nuevas y usadas. Con terreno y sin terreno. Financiamiento disponible. Aceptamos W-7
828-464-2662
Hickory, Newton, Statesville, Maiden, Gastonia, Cherryville, Lincolnton

• **Se Vende!** 2 acres de terreno con agua del condado. Espacio grande para tu familia, terreno aprobado para casa movil. Por solo \$14,900 con pagos de \$144 por mes y \$900 de enganche(down). Para mas información llamar a Robert Shaver (ingles) 704-293-0496

• **Stanly County:** Se vende 1 acre de terreno hermoso cercas de la ciudad. Aproado para casa movil. Por solo \$16,900 con pagos de \$165 por mes y \$900 de enganche(down). Para mas información llamar a Robert Shaver (ingles) 704-293-0496

• **Área Albermale:** Se vende 2 terrenos de más de 2 acres estilo rancho. Perfecto para 2 casas, aproado para casa movil. Por solo \$29,900 con pagos de \$292 por mes y \$1500 de enganche(down). Para mas información llamar a Robert Shaver (ingles) 704-293-0496

• **Pageland:** Se vende terreno de 2.4 acres rodeado de un lago. Por solo \$22,900 y con pagos de \$220 al mes y con \$1500 de enganche (down). Para mas información llamar a Robert Shaver (ingles) 704-293-0496

• **Pageland:** Se vende terreno privado de 5 acres a precio especial. Solo por \$19,900 y \$195 al mes con \$900 de enganche(down). Llame Ahora! Para mas información llamar a Robert Shaver (ingles) 704-293-0496

¡VENTA ENORME DE GARAGE!
Para apoyar nuestra misión juvenil
Sábado 25 de febrero. 7am – mediodía
Providence Presbyterian Church
10140 Providence Church Lane
Charlotte, NC 28277

• **Compro materiales de Roofing.** papel, shingals, clavos, rich bent, fichas y de todo. Guse 704-995-9643

• **Vendo 3 mesas de Billar**
Descuento si compra las 3 juntas 704-340-2525

VENTA NEGOCIOS

• **Se Vende Restaurante Bar** con clientela establecida. 704-421-3461

• **Vendo Bar establecido** ase 9 años en Central Avenue en Charlotte. Muy buena clientela y equipo de restaurante. Para más información llamar a Jose 704-507-1050

AVISO PUBLICO

Aviso Público
Estoy buscando a mi ex-esposo
que se llama **Sabino Falcon Villegas.**
Por favor comunicarse con **Racquel Varela Miramontes al 980-275-3372**
Acerca demanda de divorcio.

SE SOLICITAN
10 Consultores de Salud
10 a 15 horas semanales. Experiencia de servicio al cliente, con mucho ánimo y deseos de ganar mucho dinero. Favor enviar resume al **1-800-541-2523** ó llamar al **704-231-0601.**

Venta autos

• **Vendo Ford Windstar 2000** buenas condiciones 86,000 millas. 704-244-0343

• **Vendo Nissan Quest 2001** en Buenas Condiciones. 704-408-2619

• **Se vende Volkswagen Jetta 2006.** 704-213-1413

• **Se vende Dodge Ram 2005.** 92,500 millas. \$8,500 o mejor oferta. 919-444-1685

• **Se vede minivan Ford Wingstar 2003** en buenas condiciones \$4200. 704-606-0450

Venta varios

VENTA VARIOS

Lavadoras desde \$99
Secadoras desde \$99
Refrigeradoras. desde \$140
Estúfas desde \$119
60 a 180 días de garantía. La mejor calidad
704-915-2775

• **Vendo comedor** de 4 puestos redondo madera tallada. 704-609-0573

Compramos Oro y plata

Al precio más alto. PAGAMOS CASH
Te prestamos Dinero por tu Oro

Reparaciones de Oro

Ahora Pawn Shop
704-492-6538 • 704-492-0048

1821 Norland Rd. Charlotte, NC 28205 (Esq. con Central Ave.)
Lunes a Sábado 10:00a.m a 6:00p.m.

JAFRA

¡Tu Futuro empieza Hoy!

JAFRA **busca persona para iniciar su propio negocio.**
Finos Productos de Belleza y Perfumería para Toda la Familia



Paquetes de Fragancias, solo \$8.33 c/u

Para inscribirse llama hoy mismo a Elsa/Directora
1-800-611-4326 cell **1-732-541-8029**
Para compras o consultas: www.myjafra.com/elsa

Para publicar su clasificado llámenos hoy mismo al 704-568-6966

Fondo de color, logos, fotos, bordes, etc. por \$5 adicionales

Clasificados

de **La Noticia**
The Spanish-Language Newspaper

Encuentre todo. Venda todo.

INSTRUCCIONES PARA UN AVISO CLASIFICADO EFICIENTE:

1 Escriba su aviso.

- Comience con una palabra clave
- Use palabras descriptivas
- Diga cuánto vale el artículo que vende
- Incluya un número de teléfono

2 Para publicar su aviso

Llame: **704-568-6966 x 100**

Email: **aantonio@lanoticia.com**

Fax: **704-568-8936**

Incluya nombre y número de teléfono.

Visítenos: **Lunes-Viernes 8:30 – 5:00 p.m.**
5936 Monroe Road
Charlotte, NC 28212

Correo: **La Noticia**
Avisos Clasificados
5936 Monroe Road
Charlotte, NC 28212

3 Fecha de cierre

Lunes a las 4:00 p.m. para que salga el siguiente miércoles.

4 Para pagar

Los avisos deben ser pagados por anticipado con tarjeta de crédito o débito. En persona durante el horario de oficina, con efectivo, "money order" o cheque.



Verifique su aviso el primer día que sale. Si encuentra un error, envíenos un correo electrónico a aantonio@lanoticia.com o llame al 704-568-6966 x 100. Lunes-Viernes 8:30 a.m. - 5 p.m.

LISTADO DE CLASIFICACIÓN

EMPLEOS
Administrativo
Construcción
Ventas
Empleos Varios

SERVICIOS
Reparación-Electrodomésticos-
Computadoras
Remodelación de casas
Eventos
Agencia de viajes
Impuestos
Sociales
Servicios varios

RENTA VIVIENDA
Apartamentos
Casas
Habitaciones
Compañero de Vivienda
Locales
Renta varios

VENTA VIVIENDA

VENTA AUTOS

VENTA NEGOCIOS

VENTA VARIOS

**Buenos Vecinos,
Mejores
Precios**

Sabor Latino



Tortillas Burrito Olé

10 pulgadas

\$2.69

Sin tarjeta MVP a precio regular



Pollo entero para freír Premium Holly Farms

Holly Farms Premium Whole Fryers

99¢ libra

Sin tarjeta MVP a precio regular

PRODUCTOS FRESCOS



Naranjas Navel

Bolsa de 8 libras

\$3.99 cada una

Sin tarjeta MVP a precio regular



Manojo de coliflor o brócoli

COMPRE UNA LLEVE OTRA GRATIS

Sin tarjeta MVP a precio regular



Cebollas grandes y dulces

89¢ libra

Sin tarjeta MVP a precio regular



Mayonesa con lima y limón McCormick

7 onzas

\$1.59

Sin tarjeta MVP a precio regular



Manzanas Gala

\$1.49 libra

Sin tarjeta MVP a precio regular



Peras frescas D'Anjou

\$1.49 libra

Sin tarjeta MVP a precio regular



Tomates Hot House

\$1.49 libra

Sin tarjeta MVP a precio regular



Maíz Hominy Juanita's

29 onzas

\$1.49

Sin tarjeta MVP a precio regular



Tortillas La Banderita

Paquete familiar

\$2.49

Sin tarjeta MVP a precio regular

CARNES Y PESCADOS



Pierna de res sin hueso para asar o paleta de res para asar

\$2.99 libra

Boneless Bottom Round Roast or Beef Shoulder Roast

Sin tarjeta MVP a precio regular



Costillas de cerdo estilo rancharo paquete económico

\$1.99 libra

Value Pack Country Style Pork Ribs

Sin tarjeta MVP a precio regular



16 onzas de camarón Food Lion, 71-90 unidades cocidas o 61-70 unidades crudas

COMPRE UNO LLEVE OTRO GRATIS

Limite 2 Gratis

71-90 count, 16 Ounce Food Lion Raw Shrimp or 16 Ounce, 61-70 count Food Lion Cooked Shrimp



Arroz Goya

\$1.99

Sin tarjeta MVP a precio regular



Takis BRC

\$1.29

Sin tarjeta MVP a precio regular



Chicharrones Olé

\$3.19

Sin tarjeta MVP a precio regular



Harina Maseca

\$3.79

Sin tarjeta MVP a precio regular



Tostadas Olé

\$2.19

Sin tarjeta MVP a precio regular



Budín de pan

\$2.49

Sin tarjeta MVP a precio regular

www.foodlion.com/espanol

Nos reservamos el derecho de limitar las cantidades y corregir errores tipográficos. Vales para futura compra no están disponible para alcohol y productos de tabaco.

Precios en esta sección válidos 02/22/12 - 02/28/12

100% HISPANO

- Busque leche.
- Compre pan.
- Envíe dinero.



Tarjeta MVP de Food Lion

- Es gratis
- Fácil de obtener
- Reciba descuentos especiales
- Confidencial



Todas Las Tiendas Aceptan



Disponible